



ISSN 1642-8129
INDEKS 368261

super tydzień

CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWA



Nr 28
(1231)

PIĄTEK - CZWARTEK • 11 - 17 lipca 2025 r. • Cena 4,80 zł (w tym 5% VAT)

ARTYSTYCZNY AZYL ULANICKICH 2



ZNAMY WYNIKI NAJWAŻNIEJSZYCH EGZAMINÓW

NASI ÓSMOKLASIŚCI W CZOŁÓWCE!

MATURZYŚCI MAJĄ POWODY DO DUMY?

PRZEKŁĘTE ZAKRĘCIE?

KOLEJNE
NIEBEZPIECZNE
ZADARZENIE
DROGOWE



3



OPOZYCJA

KRYTYKUJE

POLITYKĘ

KADROWĄ

PREZYDENTA

NOWA TWARZ W CHEŁMSKIM URZĘDZIE

LOOMBARD.pl
skup złota!

Chełm
Armii Krajowej 9/21,
82 549 21 92

Chełm
Pocztowa 1,
82 564 08 31

Chełm
Lwowska 32,
82 563 98 09

Chełm
Lubelska 75/3,
82 564 88 98

Chełm
Kolejowa 80/2,
82 560 21 00

Krasnystaw
Zamkowa 8a,
82 576 05 94

Włodawa
Rynek 2,
82 572 64 30

BUDOMEL

Sp. z o.o.



PŁYTY STROPOWE BETON TOWAROWY Z POMPA NADPROŻA DO 360 cm



Chełm, ul. Jagiellońska 64
tel. 82 563 24 66, 887 338 886
info@budomel.pl www.budomel.pl

OPAL
KOLEJOWA
CHEŁM
780 723 400
DAWNY „MIELNICZENKO”
ORZECH, KOSTKA, GROSZEK, PELLET
LUZEM I WOKOWANY
Kolejowa 45A Tel. 780 723 400

**NAJNOWSZE
INFORMACJE**
WWW.SUPERTYDZIEK.PL



PREF-BET



BETON / PŁYTY

• PŁYTY STROPOWE • PIASEK • BETON MOKRY / SUCHY
• KRUSZYWA • TRANSPORT • USŁUGI DŹWIGOWE

☎ 508 901 140 ☎ 508 901 160

Chełm, ul. Towarowa 7
Pawłów, ul. Lubelska 80



● GMINA DUBIENKA Artystyczny azyl

Jest taki jeden, magiczny zakątek...

W cichym, dalekim od światowych burz zakątku Krystyny i Jana Ulanickich w Dubience ciekawe wydaje się wszystko. Wytchnienie znajdzie tutaj nie tylko przygodny, niespodziewany gość, ale i ktoś, kto poszukuje... siebie. Na ulicy Zatylniej działa się już różne cuda. Odnalezienie tych najpiękniejszych nie wymaga jednak wielkiego wysiłku. Czasem jedynie tego, aby się na chwilę zatrzymać i po prostu posłuchać.



Jan Ulanicki przy swoim warsztacie



Przy warsztacie przysiadły też psy i koty

Sztuka, która ratuje życie

- Słuchaj Janek. Gdyby nie ty, skończyłbym ze sobą - usłyszał od jednego z gości ludowy artysta.

A przecież nie zrobili dla niego z Krysią niczego nadzwyczajnego. Ot, spędził w ich zabytkowym domku kilka letnich dni. Inwalida, który swój codzienny krzyż zwykł zamykać w czterech ścianach pudełka w szarym bloku. Tutaj otworzył wreszcie okno i wpuścił do swojego życia świeże powietrze.

- W czasie tamtych wakacji zachodził do mojego warsztatu i podpytywał o różne rzeczy. Oglądał kawałki drewna i narzędzia, które w ciągu 25 lat zdążyłem zrobić sobie sam. Wykonał jakąś prostą pracę. I zlapał bakcyli. Ale w jego przypadku to jednak coś więcej. Sens życia? Koło ratunkowe? Sam nie wiem. Dość jednak powiedzieć, że zdążył już przerosnąć mistrza. W czasie jednego z wojewódzkich przeglądów zdobył pierwszą, a ja drugą nagrodę. To jego ocalone życie jest dla mnie największym z darów. Najpiękniejszą nagrodą - nie kryje wzruszenia pan Jan.

Pachnie wyborną, „dubieniecką” kawą, domowym ciastem i latem, które właśnie teraz zachwyca i oszałamia naj-



Wykonywaniem takich prac pasjonuje się pani Krystyna

bardziej. Pochylamy się w trójkę nad kolorową serwetą, spod której wyglądają niezwykle, jak wszystko tutaj, poskrzypujące deski stołu. W swojej sztuce Ulanicki podążają za głosem natury. Za jej zaproszeniem. Niestety, nie wszyscy potrafią usłyszeć i dostrzec, jak wiele jest ona nam w stanie zaoferować. To, co niektórzy są skłonni uznać za niepotrzebny odpad, oni podnoszą z ziemi, oczyszczają i zamieniają w potężny głos ledwie słyszalny szept. Drewna można słuchać....

- Spacerujemy często w pobliżu Bugu, gdzie znajduje się mnóstwo wypłukanych przez wodę i nadwyżonych przez warunki atmosferyczne fragmentów gałęzi czy pni. Każdy z nich to przecież osobna historia. Janek poszukuje czegoś odpowiedniego do swoich prac, a ja kawał-

ków, z których powstaje później drewniana biżuteria. To, wydawałoby się, mała zawieszka, a wymaga tyle zaangażowania. Staram się nie poprawiać natury. Zależy mi jedynie na tym, aby podkreślić to naturalne piękno - zamyśla się, zawieszając na chwilę głos, pani Krystyna.

W drewnie poszukaj siebie

Sięgam po jeden z rzecznych skarbów. Jest jedyny w swoim rodzaju, niepowtarzalny. Tutaj kilka dziurek wydrążyły korniki, ówdzie znaczy się ciemniejszy ślad. Badam pod palcem fakturę, która wyszła spod dłuta starej rzeki. Na niektórych zawieszkach znak człowieka. Nie nachalny. Obok. Podkreślenie tego, co w gruncie rzeczy doskonałe. Zupełnie tak, jak gdyby ktoś chciał powiedzieć „jestem

obok, przyglądam się, jestem, ale ty jesteś większa”.

- Niektórzy uważają nas pewnie za nieszkodliwych dziwaków, ponieważ spacerujemy po lecie z zadartymi głowami (śmiech). Janek poszukuje odpowiednio ułożonych gałęzi, z odpowiednimi odrostami, które stanowią później bazę dla figur Chrystusa ukrzyżowanego. To ważne, ponieważ on tych figur nie klei - wyjaśnia pani Krystyna.

- Ramiona muszą być odpowiednio ułożone. O, właśnie tak, jak tutaj. To klon. Drzewo, w przypadku którego takie odrosty pojawiają się najczęściej. Proszę zobaczyć - zachęca artysta.

Jasna figura zawieszona na ciemnych, skrzyżowanych belkach. W twórczości Ulanickiego mnóstwo jest religijnych odniesień. Współpracuje z innym artystą, który wykonuje drewniane kapliczki, a rzeźbiarz z Dubienki dostarcza do nich właśnie figury. I tak wspólnie robią coś dobrego. Ale są też inne motywy.

- Od czego się zaczęło? Od kota (śmiech). Gościliśmy tutaj kiedyś rodzinę, która przyjechała z kotem. Mojej żonie ten kot się bardzo spodobał i obiecałem, że jej takiego spróbuję zrobić. Wyrzeźbić. To było 25 lat temu. Nie miałem jeszcze zielonego pojęcia o rzeźbieniu. Żadnej wiedzy. Do wszystkiego doszedłem powoli sam. O narzędziach już zresztą wspominałem. I udał się kot. Krysią nie dowierzała własnym oczom (śmiech) - wspomina zabawne początki pan Jan.

Trudno jednak powiedzieć, czy bliżej mu do drewna, czy do metalu. Zawodowo związany był niegdyś z zakładem produkującym różnego rodzaju metalowe elementy: bramy, furtki, okucia, zawiasy, metalowe elementy konstrukcyjne. To rzemieślnicze pogranicze wciąż w nim zresztą gdzieś pobrzmiewa. To złota rączka. Pani Krystyna żartuje, że mąż materializuje przy pomocy dłoni wszystko to, o czym ona nie zdąży jeszcze nawet pomyśleć.

- Hm, mamy też za sobą nieco inną drogę, ponieważ Janek zaczął się zajmować rzeźbą, kiedy był już w średnim wieku. Mnie rękodzieło towarzyszyło od dzieciństwa. Moja ciocia zajmowała się szyciem ubrań. Swoją pierwszą sukienkę uszyłam sobie w szóstej klasie szkoły podstawowej. Zawsze lubiłam igłę. Mam naturę człowieka wiecznie w czymś „dłubiącego”. Stąd zamiłowanie do wyszywania, serwetek i różnego rodzaju tkanin. A do tego drewno. Do mnie należy jednak praca nad odpadami. Janek zagospodarowuje obszar większych form - podkreśla pani Krystyna.

Nieopodal domowego podwórka rozciąga się jej kolejne, pszczele królestwo. Wygodne, duże ule zrobił dla niej mąż, a ona, w myśl zasady, że nic nie może się zmarnować, proponuje swoim odbiorcom woskowe świece. Ta miłość trwa już od prawie 40 lat.

Skazani na zagładę

A co z młodymi? Ich marze-

niami, oczekiwaniami, życiem, pasjami? Czy także i oni pozostaną wierni jednemu powołaniu, jednej pasji? Czy w ogóle te pasje mają? Czym żyją? Jedno jest pewne. Do cichego zakątka Ulanickich zaglądają nadzwyczaj rzadko. Można powiedzieć „od wielkiego dzwonu”. A wszystko wymaga przecież pracy i zaangażowania. Także ludowa twórczość. Praca to jedno. Trudno być artystą bez pasji i „bożej iskry”.

- To trudny temat. Nie ulega jednak wątpliwości, że młodych ludzi w naszych kręgach po prostu nie ma. Nie ma komu przekazać wiedzy i miłości do tradycji. Nie mówi się o tym w domu ani w szkole. Pozostajemy w pewnym sensie anonimowi. Rozpoznawalni, ale tylko w specjalistycznych, wąskich kręgach. I oczywiście wśród tych, którzy przyjeżdżają na jarmarki. To jednak za mało. O tego typu działalności trzeba mówić szerzej. Nie chodzi o sławę. Idzie o to, aby twórcy tacy jak my, mieli poczucie, że są potrzebni w lokalnej społeczności. Że mogą coś pożytecznego zrobić - twierdzą małżonkowie.

Żyjemy przecież razem, a coraz częściej towarzyszy nam refleksja, że właściwie jesteśmy sobie obcy. Ludzi oddzielają od siebie tylko niskie płoty, czasami ściana, a niekiedy ruchliwa ulica. Widzimy się jednak i obserwujemy swoje codzienne aktywności. Dlaczego tak trudno się spotkać? Usłyszeć? Być może dlatego właśnie umierają powoli lokalni twórcy? Trudno mówić o tym, co ważne, bez spotkania...

- Jesteśmy już w wieku, w którym coraz częściej myśli się o tym, co po drugiej stronie. Nie myślimy już o rozwoju, ale o rzetelnym zdaniu sprawozdania ze swojego życia. Takich osób jak my, pozostało zaledwie kilka w naszym regionie. Wciąż jednak mamy wrażenie, że nie ma tak naprawdę tej przestrzeni spotkania. Są okazje, pewne zjawiska, ale nie można mówić o prawidłowości. Chcielibyśmy mieć taką przestrzeń, która pozwoliłaby na swobodną komunikację z naszymi odbiorcami. Sami nie jesteśmy w stanie wszystkiego wywalczyć. Potrzeba pewnych systemowych rozwiązań - twierdzą Ulaniccy.

A na Zatylniej czas w ogóle nie przyspieszył. Sunie dostojnie, powoli. Jak przed wiekami. Upał przesłizguje się po asfalcie ulicy i dachach domów. I znowu uderzy młotek. I znowu ostrze dłuta weździe się pod nagie drewno, by odsłonić to, co stare i to, co nowe.

RC

Sprzedaż | Kupno | Wynajem

Darmowa konsultacja
+ 500 zł
rabatu na prowizję

Odwiedź nasze biuro lub zadzwoń: 664 775 457

super tydzień chełmski

Stosujemy Kodeks Dobrych Praktyk Wydawców Prasy

Redaguje zespół:
Piotr Pyrkosz (redaktor naczelny / dyrektor do spraw wydawniczych)
Agnieszka Pastuszek-Maksim (z-ca redaktora naczelnego)
Krystyna Szeremeta (korekta),
Marcin Petruk, Rafał Czyżyk,

Anna Wietrak, Joanna Klimek

Grafika i DTP:
Mateusz Gendek,
Wojciech Kopczyński

Sekretariat:
Karolina Starzyńska

Biuro Reklam i Ogłoszeń:
Joanna Derkacz (kierownik),
Renata Kasprzak, Karolina Starzyńska,
Edyta Kusiak, Krzysztof Kwiatek

Redakcja/Biuro Reklam i Ogłoszeń:
22-100 Chełm, ul. Lubelska 31
tel./fax 82 565 27 05,
e-mail:
redakcja@supertydzien.pl
reklama@supertydzien.pl

Kolportaż:
PressTrans
tel. 604 494 479

Druk:
Polska Press
Drukarnia Białystok

Wydawca: Grupa Wydawnicza SŁOWO Sp. z o.o. 02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 17/19/133

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń

● **CHEŁM** Opozycja krytykuje politykę kadrową prezydenta

Nowa twarz w chełmskim urzędzie

7 lipca funkcję dyrektora Kancelarii Prezydenta Miasta Chełm objął Piotr Lichota. Został wyłoniony w drodze otwartego konkursu, przeprowadzonego przez Urząd Miasta Chełm. To doświadczony menedżer, który przez lata zajmował wysokie stanowiska kierownicze zarówno w administracji publicznej, jak i mediach. Jego powołanie nie spodobało się jednak miejskiej opozycji.

W ostatnich latach Piotr Lichota związany był z Państwowym Instytutem Badawczym NASK, gdzie pełnił funkcję zastępcy dyrektora ds. projektów edukacyjnych i badań społecznych. Odpowiadał tam m.in. za realizację programu Ogólnopolska Sieć Edukacyjna oraz projektów edukacyjnych i informacyjnych dotyczących bezpieczeństwa w sieci. Do instytutu dołączył w 2019 roku jako doradca dyrektora ds. komunikacji.

Wcześniej Lichota kierował Telewizyjną Agencją Informacyjną w Telewizji Polskiej (2016–2017), a dwukrotnie był dyrektorem oddziału TVP3 Szczecin (2006–2011 oraz od 2017 r.). Z mediami związany był również jako redaktor naczelny TV Gryf oraz dziennikarz i dyrektor szczecińskiego oddziału RMF FM, gdzie pracował w latach 1999–2005.

Nowy dyrektor zastąpił Katarzynę Radziszewską, która objęła funkcję zastępcy dyrektora kancelarii i pozostała w strukturze urzędu.

Opozycja zaniepokojona

Nowa twarz kancelarii prezydenta wzbudziła kontrowersje wśród miejskich radnych opozycji. Klub Radnych Koalicji Obywatelskiej wydał w tej sprawie obszerne oświadczenie, w którym wyraził „zaniepokojenie utrzymującym się trendem obsadzania kluczowych stanowisk w Urzędzie Miasta Chełm osobami spoza naszego miasta, niemającymi związków z lokalną społecznością”.

Radni KO wskazują, że stanowisko dyrektora kancelarii prezyden-



fot. Fot. materiały prasowe NASK

ta to funkcja mająca bezpośredni wpływ na wizerunek miasta, politykę informacyjną oraz promocję Chełma na zewnątrz. Ich zdaniem osoba pełniąca tę funkcję powinna nie tylko posiadać wysokie kompetencje menedżerskie, ale przede wszystkim rozumieć lokalny kontekst, znać problemy mieszkańców i mieć doświadczenie w pracy na rzecz samorządu terytorialnego w Chełmie.

„W ocenie Klubu Radnych Koalicja Obywatelska decyzja Prezydenta Miasta o powierzeniu tej funkcji osobie spoza miasta, bez wcześniejszego związku z jego instytucjami czy organizacjami społecznymi, budzi uzasadnione wątpliwości co do rzeczywistych kryteriów doboru kadry kierowniczej w urzędzie” – napisano w oświadczeniu.

Radni zarzucają prezydentowi, że pomija potencjał lokalnych kadr, ignorując zaangażowanych i kompetentnych mieszkańców Chełma, którzy mogliby wnieść do urzędu znajomość lokalnych realiów oraz społeczne zaufanie.

„Tego rodzaju polityka kadrowa dewastuje zaufanie społeczne, zniechęca młodych chełmian do angażowania się w życie publicz-

ne i pogłębia wrażenie, że miasto jest tylko przystankiem w politycznej karierze dla „swoich” – alarmują.

Pod stanowiskiem podpisali się radni: **Marek Sikora, Małgorzata Sokół, Łukasz Krzywicki, Sebastian Bielecki, Piotr Jabłoński** oraz **Tomasz Ochera**.

Do momentu wysłania gazety do drukarni urząd miasta nie odniósł się oficjalnie do oświadczenia radnych opozycji.

Zmiany w departamencie komunalnym

To nie jest jedyna zmiana kadrowa w Urzędzie Miasta Chełm. Z końcem czerwca ze stanowiska dyrektora departamentu komunalnego odeszła **Monika Zaborek-Turewicz**. Departament ten odpowiada za kluczowe obszary miejskie: drogi, zieleń, gospodarkę odpadami, inwestycje komunalne i utrzymanie przestrzeni publicznej. Powody rezygnacji nie zostały podane. Jej obowiązki tymczasowo przejęła **Aneta Kryłowicz**, dotychczasowa zastępczyni, co ma zapewnić ciągłość funkcjonowania departamentu do czasu rozstrzygnięcia konkursu na nowego dyrektora.

AW

Groźne zderzenie aut w Zakręciu

● **GM. KRASNYSTAW** Kolejne zdarzenie drogowe w miejscowości Zakręcie. We wtorek około godziny 14:30 na drodze krajowej nr 17 pomiędzy Piaskami a Krasnymstawem zderzyły się dwa samochody - ford i renault. Poszkodowana została młoda kobieta kierująca jednym z pojazdów.

Ratownicy medyczni, którzy szybko pojawili się na miejscu, udzielili poszkodowanej pierwszej pomocy, a następnie

przewieźli ją do szpitala. Na szczęście, jak się okazało, nie doznała poważnych obrażeń, choć wcześniej podejrzewano uraz brzucha.

Jak ustalili policjanci, kierująca samochodem osobowym marki Ford 21-latką nie zachowała bezpiecznej odległości od poprzedzającego ją pojazdu marki Renault. W efekcie najechała na jego tył w momencie, gdy kierujący nim mężczyzna zatrzymał się z zamiarem skrętu w lewo w kierunku Jaślikowa.

Badanie na zawartość alkoholu wykazało, że oboje kierujący byli trzeźwi. Kierująca fordem za spowodowanie zagrożenia bezpieczeństwa w ruchu drogowym została ukarana mandatem.

W miejscu wypadku droga przez dłuższy czas była częściowo zablokowana. Ruch odbywał się wahadłowo.

Policjanci apelują do kierowców o szczególną ostrożność i dostosowanie prędkości do warunków na drodze. (apm)



fot. Stacja Ratownictwa Medycznego w Chełmie

Spłonęły zabudowania gospodarcze i część domu

● **POW. WŁODAWSKI** W niedzielę (6 lipca) o poranku w miejscowości Stary Majdan (gm. Hańsk) doszło do groźnego pożaru, który strawił budynek gospodarczy, część drewnianego domu oraz znajdujące się w środku wyposażenie. Ogień objął także samochód osobowy. Wstępnie straty oszacowano na około 150 tysięcy złotych.

Zgłoszenie o pożarze wpłynęło tuż przed godziną 8:00. Na miejsce natychmiast skierowano służby ratunkowe – w sumie pięć zastępów straży pożarnej: dwa z OSP Hańsk oraz jednostki z OSP Urszulin, OSP Ujazdów i JRG Włodawa. Do akcji zadysponowano również policję i pogotowie ratunkowe.

Pożar wybuchł w budynkach inwentarskich położonych blisko drewnianego domu mieszkalnego oraz zabudowań gospodarczych. Mimo szybkiej reakcji służb ogień zdążył się



fot. OSP Urszulin

rozprzestrzenić – całkowicie spłonął jeden z budynków gospodarczych, poważnie ucierpiała także część domu i jego wyposażenie. Spaleniu uległ również samochód osobowy.

W wyniku zdarzenia dwie osoby doznały lekkich oparzeń – na miejscu udzielono im po-

mocy medycznej.

Wstępne ustalenia wskazują, że przyczyną pożaru mogła być awaria instalacji elektrycznej. Akcja gaśnicza trwała do godzin południowych.

Służby prowadzą czynności wyjaśniające okoliczności zdarzenia. AW

CZYSSTE POWIETRZE

DOFINANSOWANIE

DO 170 100 zł

KOMPLEKSOWA USŁUGA

- Docieplenia budynków
- Wymiana źródła ciepła
- Wymiana stolarki okiennej
- Składamy wnioski

MYŚL GLOBALNIE, DZIAŁAJ LOKALNIE

SPEC-BUD tel. 607 452 099

Malowanie elewacji

Płomień
odpowiedzialne ciepło

Stolpie 31, 22-151 Stolpie

SKŁAD OPAŁU PŁOMIEŃ

794 318 020

PROMOCJA

Węgiel Śląski 1400 zł/t

W ofercie również:

pellet, ekogroszek, brykiet torfowy

● **CHEŁM** Jest nowa tablica kierującą do cmentarza w lesie Borek

Od lat obiecywana, w końcu wymieniona

Podczas ostatniej sesji Rady Miasta Chełm ponownie powrócił temat tablicy informacyjnej wskazującej kierunek do cmentarza wojennego w lesie Borek. Sprawę poruszył radny Tomasz Otkął, który już wcześniej kilkukrotnie interweniował w tej kwestii. I w końcu doczekał się realizacji. Tablica została już wymieniona.



– Na skrzyżowaniu ul. Hrubieszowskiej i Mościckiego jest taka tablica, która oznacza miejsce kaźni w Borku. Ja już parę lat temu o tym pisałem i kiedyś dowiedziałem się, że to będzie zrobione „niedługo”. Bardzo źle to wygląda. Wydaje mi się, że ta kwestia zaległa w którejś szufladzie, a szkoda, bo chyba nie jest to jakaś ogromna inwestycja – zwrócił uwagę na sesji **Tomasz Otkął** w punkcie „wolne wnioski, informacje, oświadczenia”.

Radny upominał się o tablicę od sierpnia 2020 roku, kiedy to złożył interpelację w tej sprawie. Wówczas otrzymał odpowiedź od ówczesnej wiceprezydent **Agnieszki Kruk**, że tablica zostanie wymieniona. Gdy sprawa wróciła w lutym 2023 roku, prezydent **Jakub Banaszek** potwierdził, że znak kierunkowy do miejsca pamięci zostanie wymieniony „w ramach bieżą-

cego utrzymania oznakowania”. Jednak – jak zauważył Otkął – mimo zapewnień, nic się nie zmieniło.

– Rzeczywiście, nie jest to jakaś wielka inwestycja do zrealizowania – przyznał podczas ostatniej sesji wiceprezydent **Radosław Wnuk**.

I pojawiła się nadzieja, że po latach składania interpelacji, czekania i przypominania, niewielka, ale symbolicznie istotna tablica zostanie wreszcie wymieniona.

Nadzieję tę „podgrzewał” fakt, że przecież w 2025 roku Miasto Chełm pozyskało niemal 297 tys. z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego na szeroko zakrojone prace remontowo-konserwatorskie na samym cmentarzu wojennym w Borku.

Znajdujący się tam cmentarz wojenny to miejsce o szczegó-

nym znaczeniu historycznym i tragicznym dziedzictwie. Założony w czasie I wojny światowej, zajmuje powierzchnię 7,5 tys. mkw. i jest także miejscem spoczynku około 30 tysięcy jeńców Stalagu 319B – głównie żołnierzy radzieckich. Znajdują się tam również mogiły z okresu II wojny światowej oraz lat międzywojennych.

W latach 60. ubiegłego wieku teren cmentarza został otoczony murem, a w 1985 roku postawiono monumentalny pomnik, na którym w 1989 roku umieszczono tablicę poświęconą żołnierzom włoskim.

Obecny stan techniczny nekropolii wymaga pilnych działań. W ramach zaplanowanych prac przewidziano m.in. wymianę ogrodzenia, czyszczenie i odgrzybianie muru, pomników i grobów, a także uzupełnienie ubytków w obrzeżach mogił.

W obliczu tak dużego i ważnego projektu konserwatorskiego, wymiana jednej tablicy wydawała się drobnostką. A jednak to właśnie ta „drobnostka” – jak pokazuje upór radnego Otkął – jest symbolem szacunku dla miejsca pamięci i ludzi, którzy tam spoczywają.

W środę, tuż przed zakończeniem pracy nad nowym numerem Super Tygodnia, otrzymaliśmy dobrą wiadomość – jest nowa tablica!

– Wstydu nie będzie. W końcu do Chełma w piątek przyjeżdża prezydent elekt na obchody rocznicy Krwawej Niedzieli... – skomentował nasz informator. **AW**

● **CHEŁM** Nowy harmonogram przebudowy dróg

Przesunięto terminy, ale inwestycje trwają

Mieszkańcy Chełma czekają na kolejne etapy realizacji ważnych inwestycji drogowych. Firma Pref-Bet, wykonawca części zadań, przesłała do urzędu miasta zaktualizowany harmonogram prac. To dobra wiadomość. Oznacza, że przedsięwzięcia są kontynuowane i postępują, choć niestety część terminów uległa przesunięciu.

– W Chełmie cały czas mamy do czynienia z inwestycjami drogowymi – informuje **Damian Zieliński**, rzecznik prasowy Urzędu Miasta Chełm. – W ostatnim czasie rozpoczęła się przebudowa ulicy Droga Męczenników, ulicy Połanieckiej, a także parking przy parku międzyosiedlowym. W sierpniu i wrześniu ruszą kolejne prace.

Zaktualizowany harmonogram rozpoczęcia prac obejmuje: ul. Łączną – 10 sierpnia, łącznik Pilsarskiego/Ogrodowa – 10 sierpnia, parking przy ul. Szkolnej – 15 sierpnia, parking przy ul. Lubel-



foto: Miasto Chełm

skiej (za Gamą) – 15 sierpnia, ul. Kilińskiego – 20 sierpnia, ul. Piwną – 19 września oraz ul. Grunwaldzką – 20 września.

15 kilometrów dróg do przebudowy – przetarg trwa

Równolegle miasto przygotowuje się do kolejnej dużej inwestycji – przebudowy 15 kilometrów dróg. Trwa przetarg, a oferty można składać do 21 lipca.

Na liście znalazły się m.in.: ul. Partyzantów, Siedlecka, Boczna, Hrubieszowska, Słoneczna, Tęczowa, Wiejska, Wyszynskiego, Bielawin, Antonin, Klonowa, Jaworowa, Żeglarska, Wiśniowa, Kwiatowa, a także parkingi przy I i II LO oraz SP nr 5.

Projekt będzie realizowany w formule „zaprojektuj i wybuduj” – wykonawca opracuje dokumentację i wykona roboty budowlane. Obejmą one m.in. wymianę nawierzchni, nowe chodniki, zatoki postojowe, kanały technologiczne, oświetlenie i kanalizację deszczową. W wielu miejscach pojawi się także nowa zielen.

Zmiana przeznaczenia środków z Polskiego Ładu

Środki na modernizację pochodzą z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych. Początkowo planowano je przeznaczyć na rewitalizację Młyna Michalenki, jednak ze względu na trudności projektowe miasto zdecydowało się na ich przesunięcie na remont dróg. Koszt inwestycji to 48,35 mln zł brutto.

Choć nowe terminy mogą być dla części mieszkańców rozczarowujące, to fakt, że inwestycje są realizowane, pozostaje dobrą wiadomością. **AW**

Malarska pasja seniorów

● **CHEŁM** W Cafe Senior kolejna wystawa zorganizowana przez Koło Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów nr 1 w Chełmie. Tym razem swoje prace zaprezentowała **Danuta Boraczuk** – aktywna seniorka, pasjonatka sztuki oraz członkini Stowarzyszenia Twórczego Pasja, w którym od lat doskonalili różne techniki malarskie.

Podczas spotkania **Danuta Boraczuk** opowiedziała o swo-



jej twórczości, inspiracjach oraz o drodze artystycznej, dzieląc się z uczestnikami przemysleniami na temat procesu tworzenia obrazów. Wydarzenie miało nie tylko charakter artystyczny, ale

i integracyjny – goście mogli porozmawiać z artystką przy filiżance kawy i skosztować słodkiego poczęstunku przygotowanego przez autorke i członków koła.

To kolejna inicjatywa, która pokazuje, jak ważną rolę w życiu lokalnej społeczności odgrywa sztuka – niezależnie od wieku jej twórców. Wcześniej swoje prace prezentowały **Danuta Drob** i **Elżbieta Dziwisz**, a organizatorzy zapowiadają, że to nie koniec. W planach są kolejne wernisaże, które będą okazją do zaprezentowania talentów i pasji starszych mieszkańców miasta. **AW**

● **CHEŁM** Kierowca przysnął za kierownicą?

Prezydencka limuzyna rozbita

Do groźnie wyglądającej kolizji doszło w nocy z 25 na 26 czerwca na trasie między Chełmem a Lublinem. Limuzyna służbowa prezydenta Chełma Jakuba Banaszka wypadła z drogi i wylądowała w przydrożnym rowie. Za kierownicą pojazdu znajdował się kierowca, który wracał ze służbowego wyjazdu. Mężczyzna najprawdopodobniej zasnął za kierownicą. Na szczęście nikomu nic poważnego się nie stało.

Auto zjechało z jezdni po najechnięciu na krawężnik. Skoda superb, która służyła prezydentowi zaledwie od kilku miesięcy, została poważnie uszkodzona. W aucie znajdował się tylko kierowca, który na szczęście nie odniósł poważnych obrażeń.

Na miejsce zdarzenia wezwano policję. Funkcjonariusze potwierdzili, że kierowca był

trzeźwy. Został on przewieziony do szpitala, gdzie udzielono mu podstawowej pomocy medycznej. Przez kilka dni przebywał na zwolnieniu lekarskim, ale już wrócił do pracy.

– Prezydent **Jakub Banaszek**, dowiedziawszy się o zdarzeniu, był głęboko zaniepokojony wypadkiem swojego bliskiego współpracownika – przekazał nam **Damian Zieliński**, rzecznik prasowy Urzędu Miasta Chełm.

Rozbity samochód to nowa skoda superb z 2025 roku, będąca własnością Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej. Pojazd został wzięty w leasing i udostępniony miastu – podobnie jak poprzednia limuzyna służbowa prezydenta.

– Auto było objęte ubezpieczeniem. Aktualnie rzeczoznawca ocenia zakres szkód. Urząd dysponuje autem zastępczym – poinformował Zieliński. **AW**

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY CHEŁM

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm dla terenów położonych w obrębach ewidencyjnych Nowosiółki-Kolonia, Nowosiółki, Stółpie, Ochoża-Kolonia, Horodyszcze, Okszów i Żółtańce

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130, z późn. zm.), art. 67 ust. 3 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2023 r. poz. 1688), zgodnie z art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112, z późn. zm.) oraz uchwałą Nr LXVIII/643/2023 Rady Gminy Chełm z dnia 21 września 2023 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm dla terenów położonych w obrębach ewidencyjnych Nowosiółki-Kolonia, Nowosiółki, Stółpie, Ochoża-Kolonia, Horodyszcze, Okszów i Żółtańce, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 18 lipca do 7 sierpnia 2025 r. w siedzibie Urzędu Gminy Chełm, Pokrówka, ul. Gminna 18, w godzinach pracy urzędu, na stronach internetowych www.gminachelm.pl oraz Biuletynu Informacji Publicznej pod adresem: <https://ugchelm.bip.lubelskie.pl>.

Jednocześnie informuję, że dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu rozwiązaniami projektowymi odbędzie się w dniu 23 lipca 2025 r. w siedzibie Urzędu Gminy Chełm, o godz. 14:00. Dyskusja publiczna prowadzona będzie w sposób umożliwiający wszystkim jej uczestnikom zabieranie głosu, zadawanie pytań oraz składanie uwag.

Każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego może wnieść uwagi. Uwagi mogą być wnoszone, przez osoby fizyczne i prawne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej, do Wójty Gminy Chełm, w formie papierowej na adres: Urząd Gminy Chełm, ul. Gminna 18, 22-100 Pokrówka, oraz elektronicznie, za pomocą dostępnych środków komunikacji elektronicznej, w tym także poczty elektronicznej: sekretariat@gminachelm.pl, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 21 sierpnia 2025 r. Wnoszący uwagi powinien podać imię i nazwisko lub nazwę oraz adres zamieszkania lub siedziby, a także w zależności od przedmiotu uwagi oznaczenie nieruchomości, której uwaga dotyczy. Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Wójt Gminy Chełm.

Wójt Gminy Chełm

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY REJOWIEC FABRYCZNY O PODJĘCIU UCHWAŁY

w sprawie przystąpienia do sporządzania Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Rejowiec Fabryczny na lata 2025-2030

Na podstawie art. 17 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (Dz. U. z 2024 r. poz. 278), w związku z Uchwałą Rady Gminy Rejowiec Fabryczny nr XIV/90/2025 z dnia 16 maja 2025 r. w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji Gminy Rejowiec Fabryczny (Dz. U. Woj. Lubelskiego z 2025 r. poz. 2777), Wójt Gminy Rejowiec Fabryczny informuje o podjęciu przez Radę Gminy Rejowiec Fabryczny w dniu 27.06.2025 r. uchwały nr XV/99/2025 w sprawie przystąpienia do sporządzenia Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Rejowiec Fabryczny na lata 2025-2030.

Gminny Program Rewitalizacji zostanie przygotowany w oparciu o przepisy ustawy o rewitalizacji. Dokument zostanie opracowany partycypacyjnie, z uwzględnieniem udziału różnych typów partnerów, takich jak władz regionalne i lokalne oraz inne instytucje publiczne, partnerów społecznych i gospodarczych, właściwych podmiotów reprezentujących społeczeństwo obywatelskie (np. organizacje pozarządowe).

Dokument będzie stanowił podstawę do podjęcia kompleksowych działań rewitalizacyjnych odpowiadających na zdiagnozowane problemy na obszarze wymagającym szczególnego wsparcia. Ponadto Gminny Program Rewitalizacji umożliwi pozyskanie środków zewnętrznych – dofinansowania do projektów rewitalizacyjnych ze środków Unii Europejskiej w perspektywie finansowej na lata 2021–2027.

Szczegółowe informacje dotyczące procesu rewitalizacji, w szczególności podejmowanych działań związanych z opracowaniem programu rewitalizacji będą zamieszczane na stronie internetowej gminy <https://gminarejowiecfabry.pl/>, na stronie podmiotowej gminy w Biuletynie Informacji Publicznej <https://ugrejowiecfabryczny.bip.lubelskie.pl/?id=6> oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Rejowiec Fabryczny.

● **GMINA DOROHUSK** Pierwsza jaskółka zmian na lepsze

Silny lider wesprze rolników i gminę

Z dużymi nadziejami społeczność gminy i jej władze oczekują na oficjalne otwarcie zbożowego elewatora w Zalasoczu. Za jego budowę odpowiada spółka Agrolok - firma, która terenami pod niezbędną infrastrukturę zaczęła się interesować już w 2021 roku. - Ta inwestycja zwróci z pewnością uwagę innych przedsiębiorców, którzy mogą się czuć zachęceniem do tego, aby ulokować swoje biznesy na terenie naszej gminy. Ze swojej strony zapewniamy efektywną współpracę lokalnego samorządu z inwestorami - mówi o znaczeniu nowego przedsięwzięcia wójt Wojciech Sawa.



fot. nadesłane

dostęp do wysokiej jakości usług z różnych branż, ale przede wszystkim tak długo wypatrywane i wyczekiwane przez kilka pokoleń miejsca pracy. A jeśli pojawi się możliwość zatrudnienia, być może, uda się zatrzymać młodych ludzi.

Jeśli mowa o bezpośrednim dostępie do wysokiej jakości usług, to z tych świadczonych przez Agrolok będą zadowoleni przede wszystkim lokalni producenci zbóż. Sprawna sprzedaż płodów ma zapewnić magazyn, którego pojemność szacuje się na 33 tysiące ton. Instalacja będzie wspomaganą przez nowoczesne tzw. kosze przyjęciowe. Powstanie również suszarnia zbóż o wydajności do 1000 t na dobę oraz budynek biurowy.

Swoją działalność spółka ma rozpocząć już w listopadzie tego roku. Zadowolenia ze startu nowego elewatora nie kryje **Jacek Śpiewak**, dyrektor działu zbóż firmy Agrolok:

- Inwestycja w Zalasoczu to kolejna, bardzo ważna „cegiełka” dołożona do ogólnokrajowej sieci skupu zbóż. Dzięki niej usprawnimy odbiory zbóż, rzepaku, kukurydzy czy soi od producentów z południowo-wschodniej Polski - mówi Śpiewak. - Nowoczesny magazyn pozwoli obniżyć koszty przeładunku, skróci czas oczekiwania i obniży koszty transportu - to wszystko da nam szansę na proponowanie klientom atrakcyjniejszych cen skupu. Wydajny magazynek umożliwi też sprawną transport kolejną nawet dużych partii ziarna i pozwoli utrzymać ciągłość skupu przez cały rok, dając rolnikom elastyczność w podejmowaniu decyzji o sprzedaży płodów rolnych - ocenia Śpiewak.

Jasne warunki, lepsze ceny?

Starosta chełmski **Piotr Deniszczuk** uważa z kolei, że pojawienie się na lokalnym rynku nowej firmy to realna szansa na to, że oferowane rolnikom warunki

sprzedaży będą lepsze.

- Większa konkurencja na rynku skupu daje realną szansę na lepsze warunki sprzedaży i bardziej stabilne ceny. Rolnicy od dawna sygnalizowali potrzebę większego wyboru i przejrzystości w obrocie płodami rolnymi. Ta inwestycja może być odpowiedzią na te oczekiwania. Cieszy nas, że renomowany inwestor dostrzegł potencjał naszego powiatu - zaznacza starosta.

Specjaliści podkreślają, że województwo lubelskie ma duży potencjał produkcyjny. Szans rozwojowych lokalni producenci upatrują w uprawie soi. To z kolei surowiec, który jest ważny dla Agroloku, ponieważ od 2018 roku firma prowadzi produkcję zupełnie unikatowych na rynku komponentów paszowych na bazie soi i rzepaku.

- Jako przetwórcą ziarna soi bez GMO i rzepaku widzimy w tym regionie doskonały rynek zaopatrzenia naszego Zakładu Uszlachetniania Białka Roślinnego. Zależy nam na popularyzacji uprawy soi w Polsce i aby mogła się dynamicznie rozwijać, dbamy o ułatwienie plantatorom zbytu plonów. Magazyn w Zalasoczu jest kolejnym ogniwem zwiększającym możliwości przechowywania i skupu tego cennego surowca białkowego - potwierdza dyrektor Jacek Śpiewak.

Nowy elewator zostanie połą-

czony z linią kolejową. Dzięki temu rozwiązaniu zostanie zapewniony płynny transport płodów rolnych do portu, a w przypadku rzepaku i soi - także do Zakładu Uszlachetniania Białka Roślinnego w Osieku koło Brodnicy. Mieszkańcy gminy mają nadzieję na to, że kolej, chociażby w pewnym stopniu, odciąży lokalne drogi, które dzisiaj ulegają degradacji ze względu na natężony ruch kołowy.

Biznesowy magnes, który przyciągnie kolejne podmioty

Nowe przedsięwzięcie spółki to także dobra wiadomość dla samorządu, który liczy na znaczące wpływy do budżetu z tytułu podatków. Wiadomo, że na pierwszym etapie działalności przedsiębiorstwo będzie mogło zaoferować 10 miejsc pracy. Przedstawiciele spółki mówią jednak jasno o tym, że to dopiero początek drogi i obietnica potężnego, rozwojowego impulsu.

Wójt gminy Dorohusk **Wojciech Sawa** uważa, że pozyskiwanie przedsiębiorców jest jednym z kluczowych wyzwań. Zarówno dla niego, jak i jego kolegów i koleżanek z innych gmin.

- Rozpoczęcie działalności Agroloku może zwrócić uwagę innych firm na nasze tereny inwestycyjne. A udana współpraca pomiędzy samorządem i przedsiębiorstwem może zachęcić kolejnych inwestorów - mówi wójt gminy.

Samorządowcy dostrzegają też inne korzyści związane z rozpoczęciem działalności firmy w regionie:

- Agrolok to przede wszystkim nowe miejsca pracy dla mieszkańców, a dla gminy wpływy do budżetu z tytułu podatków. To także szeroko rozumiane wsparcie lokalnego rozwoju i rozbudowa infrastruktury - wylicza wójt Sawa.

Co ciekawe, Agrolok obecny jest w naszym regionie już od dłuższego czasu. Firma wspiera m.in. lokalne inicjatywy (choćby klub piłkarski Granica Dorohusk). Starosta Deniszczuk zauważa, że taka współpraca buduje zaufanie i wzmacnia więzi między biznesem a mieszkańcami.

- Agrolok to firma, która ma doświadczenie w działaniach promujących rolnictwo i lokalną przedsiębiorczość, dlatego widzimy duży potencjał we wspólnym organizowaniu wydarzeń, takich jak dożynki, targi rolne czy spotkania edukacyjne dla młodzieży. Możliwości w tym zakresie dostrzegamy całe mnóstwo - zaznacza starosta Deniszczuk.

Już jesienią tego roku województwo lubelskie zyska więc nie tylko znaczący punkt skupu płodów rolnych i lepszy dostęp do sieci sprzedaży lidera branży rolnej w Polsce, ale również silnego partnera we wspólnych inicjatywach i rozwoju. **RC**

Jakie mieli wyniki maturzyści z powiatu?

● **POW. CHEŁMSKI** Znane są już wyniki tegorocznych matur w szkołach w powiecie chełmskim. Kto może spojrzeć w swoją przyszłość z optymizmem, a kto będzie musiał zrewidować dotychczasowe plany?

W Liceum im. Romualda Traugutta w Siedliszcu średnim wynikiem 49,93% zakończył się pisemny egzamin z języka polskiego na poziomie podstawowym. Przystąpiło do niego 15 osób. Lepszy rezultat udało się uzyskać na egzaminie ustnym z tego przedmiotu - wynik 56%.

Uczniowie rozwiązywali również zdania przypisane do arkusza maturalnego z matematyki na poziomie podstawowym. W tym przypadku średni wynik, jaki udało się wypracować, to 47,14%.

Do pisemnego egzaminu z języka angielskiego na poziomie podstawowym przystąpiło w tym roku również 15 osób.

Ta próba przyniosła rezultat w postaci wyniku na poziomie 55,07%. Przeprowadzono również ustny egzamin z tego języka i także zawierał on wymagania na poziomie podstawowym. Tutaj średni wynik maturzystów to 65,73%. Uczniowie wzięli również udział w pisemnym egzaminie z języka angielskiego na poziomie rozszerzonym. Do tego sprawdzianu przystąpiło dziewięć uczniów. Udało im się uzyskać 45,44%.

Sześć osób natomiast przystąpiło do pisemnego egzaminu z geografii na poziomie rozszerzonym. Ich średni wynik to 34,83%.

W Liceum im. 27 Wołyńskiej Dywizji Armii Krajowej w Dubience do wszystkich egzaminów przystąpiło sześć osób. Z pisemnego z języka polskiego na poziomie podstawowym udało się wypracować średnią 44,67%. Nieco lepszym wynikiem zakończył się ustny egzamin z tego przedmiotu. Absolwenci dubienieckiego liceum uzyskali 68,67%.

Najniższy wynik odnotowano natomiast w przypadku pisemnego egzaminu z matematyki - 14,67%. Maturzyści mierzyli się wyłącznie z zadaniami na poziomie podstawowym.

Z kolei pisemny egzamin z języka angielskiego na poziomie podstawowym przyniósł rezultat w postaci wyniku na średnim poziomie 44,67%. Na-



fot. @syda-productions/Freepik

tomiast podczas ustnego egzaminu z tego języka uczniowie uzyskali średnią 61,67%.

Maturzyści rozwiązywali też zadania zawarte w arkuszu pisemnego egzaminu z geografii na poziomie rozszerzonym. Ich średni wynik to 23,5%.

W Zespole Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Okaszowie pisemny egzamin z języka polskiego na poziomie podstawowym dał 42%. Arkusz maturalny rozwiązywało 20 osób. Do ustnego egzaminu z języka polskiego przystąpiło w tym roku także 20 osób. Zdający wypracowali 50,35%.

Pisemny egzamin z matematyki na poziomie podstawowym zakończył się tutaj średnią na poziomie 28,5%.

Nieco gorsze noty uzyskali na ustnym egzaminie z języka angielskiego. Zdawali go na poziomie podstawowym. Ich średnia to 47,21%. Do tego egzaminu przystąpiło 19 uczniów. Tyle samo osób zdawało również pisemny egzamin z języka angielskiego. Średni wynik, jaki uzyskali, to 30,42%.

Do pisemnego egzaminu z geografii na poziomie rozszerzonym przystąpiło dziewięć uczniów. Średni wynik z tego przedmiotu to 23,89%. Pisemny egzamin na poziomie rozszerzonym z biologii zdawało z kolei 10 osób, które wypracowały w sumie 24,6%.

RC

Które licea i technika wypadły najlepiej?

● **CHEŁM** Centralna Komisja Egzaminacyjna opublikowała właśnie wyniki tegorocznych matur. Sprawdziliśmy, jak poradzi sobie z tym egzaminem uczniowie chełmskich liceów ogólnokształcących i techników z trzech głównych przedmiotów na poziomie podstawowym.

Wśród liceów ogólnokształcących najlepiej wypadło **I Liceum Ogólnokształcące im. Stefana Czarnieckiego**. Maturzyści tej szkoły uzyskali średnio 80% z języka polskiego, 85% z matematyki oraz 90% z języka angielskiego, co dało im w mieście pozycję lidera.

Na drugim miejscu znalazło się **II Liceum Ogólnokształcące im. gen. Gustawa Orlicz-Dreszera**. Uczniowie tej szkoły osiągnęli średnio 73% z języka polskiego, 69% z matematyki oraz 86% z języka angielskiego.

Trzecie miejsce wśród liceów zajęło **IV Liceum Ogólnokształcące z Oddziałami Integracyjnymi im. dr Jadwigi Młodowskiej**. Maturzyści tej placówki zdobyli średnio 68% z języka polskiego, 62% z matematyki i 85% z języka angielskiego.

W technikach wyniki są bardziej zróżnicowane, choć także z wyraźnymi liderami. Najlepsze rezultaty osiągnęli

uczniowie **Technikum nr 2 w Zespole Szkół Technicznych**. Uzyskali oni średnio 63% z języka polskiego, 66% z matematyki oraz 79% z języka angielskiego. Drugie miejsce zajęło **Technikum nr 5 w Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych im. ks. Stanisława Staszica**, gdzie uczniowie uzyskali 57% z języka polskiego, 42% z matematyki i 66% z języka angielskiego. Na trzecim miejscu uplasowało się **Technikum Ekonomiczne nr 3 w Zespole Szkół Ekonomicznych i Mundurowych im. gen. Władysława Andersa**, którego uczniowie zdobyli średnio 56% z języka polskiego, 51% z matematyki i 51% z języka angielskiego.

Pozostałe technika osiągnęły niższe wyniki. W **Technikum nr 4 w Zespole Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich** średnia z języka polskie-

go wyniosła 46%, z matematyki 34%, a z języka angielskiego 55%. **Technikum nr 1 w Zespole Szkół Budowlanych i Geodezyjnych** odnotowało 44% z języka polskiego, 42% z matematyki oraz 46% z języka angielskiego. Natomiast uczniowie **Technikum w ZDZ** osiągnęli 35% z języka polskiego, 33% z matematyki i 57% z języka angielskiego.

Najniższe wyniki w tegorocznych maturach uzyskali uczniowie szkół branżowych II stopnia. W **Branżowej Szkole II Stopnia nr 1** w Chełmie średni wynik z języka polskiego wyniósł 31%, z matematyki zaledwie 17%, a z języka angielskiego 33%. W **Branżowej Szkole II Stopnia nr 4** maturzyści uzyskali odpowiednio 35% z języka polskiego, 19% z matematyki oraz 35% z języka angielskiego.

AW

**WYWÓZ
NIECZYSTOŚCI
PŁYNNYCH**
Usługi Asenizacyjne
Indywidualna negocjacja cen



tel. 501 131 580

PELLET DRZEWNY
sprzedaż hurtowa i detaliczna
**BRYKIET
DRZEWNY
KORA SOSNOWA**



Producent:
Graf Pellet, Sielec 136 B tel. **509 311 488**
biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

● **CHEŁM** Średnia uczniów z egzaminu lepsza niż wojewódzka i krajowa

Nasi ósmoklasiści znów w czołówce

W piątek (4 lipca) Centralna Komisja Egzaminacyjna ogłosiła wyniki egzaminu ósmoklasisty. Dla uczniów chełmskich szkół podstawowych był to dzień pełen emocji – poznali oni rezultaty, które będą miały kluczowe znaczenie w rekrutacji do szkół średnich. W Chełmie młodzi absolwenci osiągnęli wyniki przewyższające zarówno średnią wojewódzką, jak i średnią ogólnopolską – co stawia ich w czołówce regionu.

Średnie wyniki chełmskich uczniów z języka polskiego wyniosły 68%, z matematyki – 54%, a z języka angielskiego – 75%. To więcej niż w całym województwie lubelskim, gdzie średnie kształtują się odpowiednio na poziomie 65%, 49,7% i 68%. Warto też podkreślić, że w każdej z trzech części egzaminu chełmscy uczniowie uplasowali się wyżej niż ich rówieśnicy w kraju – średnia ogólnopolska w tym roku wyniosła: 64% z języka polskiego, 50% z matematyki i 70% z angielskiego.



foto. Freepik.com

Prym wiedzie **Niepubliczna Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi**, której uczniowie osiągnęli rewelacyjne rezultaty – średnio 82% z języka polskiego, 80% z matematyki i aż 94% z języka angielskiego. Równie dobrze wypadła **Pierwsza Społeczna Szkoła Podstawowa**: j. polski 71%, 93% z języka angielskiego i 75% z matematyki. Wśród szkół publicznych najlepiej zaprezentowała się **Szkoła Podstawowa nr 1 im. T. Kościuszki**, notując solidne rezultaty w każdej z kategorii (j. polski 72%, matematyka 60%, j. angielski 76%).

Podobny poziom prezentuje **Szkoła Podstawowa nr 4**, która również zdobyła 72% z języka polskiego, a także 54% z matematyki i 72% z języka angielskiego.

Niewiele niższe, ale nadal bardzo przyzwoite wyniki zanotowały **Szkoła Podstawowa nr 5 im. M. Konopnickiej** (70% z polskiego, 54% z matematyki, 81% z angielskiego) oraz **Szkoła Podstawowa nr 6 im. Ireny Sendlerowej**, której uczniowie zdobyli średnio 69% z języka polskiego, 55% z matematyki i 74% z języka angielskiego.

Nieco słabsze wyniki, choć nadal w granicach średnich wojewódzkich i krajowych, osiągnęły: **Szkoła Podstawowa nr 7 im. gen. Władysława Sikorskiego** (68% z języka polskiego, 46% z matematyki, 74% z angielskiego), **Szkoła Podstawowa nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. A. Mickiewicza** (65%, 54%, 72%) czy **Szkoła Podstawowa nr 8 im. B. Z. Wirskiego** (64%,

47%, 70%). Wyniki te świadczą o dobrym, choć nieco bardziej zróżnicowanym poziomie przygotowania.

Na szczególną uwagę zasługuje **Niepubliczna Szkoła Podstawowa „RAZEM”**, która uzyskała 67% z języka polskiego, 56% z matematyki i 77% z języka angielskiego – wyniki te sytuują ją w środku zestawienia, ale z zauważalnie lepszym wynikiem z matematyki niż w wielu szkołach publicznych.

Niepubliczna Integracyjna Szkoła Podstawowa Nowocze-

snych Technologii i Języków Obcych „ARKA” wypadła dobrze z języka angielskiego (77%) i osiągnęła zbliżone do średniej wyniki w języku polskim (65%) oraz nieco niższy wynik z matematyki (49%).

Na końcu zestawienia uplasowała się **Szkoła Podstawowa nr 2 im. ks. S. Staszica**, z wynikami 58% z języka polskiego, 38% z matematyki i 61% z angielskiego.

Wyniki egzaminów różniły się jednak znacznie między poszczególnymi szkołami – najbar-

dziej widoczne było to w części matematycznej. Podczas gdy w jednej ze szkół uczniowie osiągnęli średnio 80%, w innej zaledwie 38%. Te różnice mogą mieć istotny wpływ na wybór przez uczniów dalszej ścieżki edukacyjnej, zwłaszcza że wynik egzaminu może stanowić aż połowę punktów rekrutacyjnych. Pozostałe punkty przyznawane są za oceny na świadectwie oraz za dodatkowe osiągnięcia, takie jak udział w konkursach, działalność społeczną czy sukcesy sportowe.

AW

Szybka pomoc i wielkie serce

● **CHEŁM** Do naszej redakcji wpłynęła informacja z podziękowaniami za wzorową postawę pracowników Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie.

„Dzień dobry. Chciałabym jeszcze raz serdecznie podziękować za szybką interwencję pracowników MPGK Chełm w związku z wydostaniem tele-

fonu komórkowego ze studzienki, który niefortunnie wpadł przez jedną ze szczelin w kratce” – pisze mieszkanka.

Jak się okazuje, w etui telefonu znajdowały się również pieniądze oraz karta płatnicza. Mimo że interwencja miała miejsce po godzinach pracy, a dzień był wyjątkowo upalny, pracownicy nie odmówili pomocy.

„Pomimo zakończenia swojej zmiany w pracy w upalne popołudnie panowie nie odmówili pomocy, za co jeszcze raz dziękuję” – dodaje autorka wiadomości.

Takie gesty przypominają, że życzliwość i zaangażowanie mają ogromne znaczenie – również poza obowiązkami służbowymi. Brawo!

AW

Pożycz, posprzątaj i oddaj

● **CHEŁM** Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie uruchomiło nową, praktyczną inicjatywę dla odwiedzających Cmentarz Komunalny przy ul. Mościckiego. Teraz mieszkańcy mogą skorzystać z bezpłatnych narzędzi do pielęgnacji grobów i ich otoczenia.

– Jest to mała, ale istotna inicjatywa – mówi **Jakub Oleszczuk**, prezes MPGK. – Na cmentarzu zamontowaliśmy cztery stojaki z narzędziami takimi jak grabki, szczotki, konewki, łopatkę i zmiotki. Każdy może je bezpłatnie wypożyczyć i zwrócić po zakończeniu porządkowania – dodaje.

Stojaki z narzędziami znajdują się w następujących lokalizacjach: przy kaplicy pogrzebowej, przy bramie od strony pawilonów handlowych przy ul. Ignacego Mościckiego, przy bramie



od ul. Emilii Plater oraz przy bramie od ul. Artura Grottgera.

To nie wszystko. MPGK przypomina również o możliwości darmowego wypożyczenia wózków do przewożenia kwiatów i zniczy. Wózki dostępne

są w budynku administratora cmentarza.

Nowe udogodnienia mają na celu ułatwienie odwiedzającym dbania o miejsca pamięci swoich bliskich – wygodnie, bezpiecznie i bez dodatkowych kosztów. AW

● **CHEŁM** Wzruszający moment wejścia do zawodu

Czepkowanie absolwentów pielęgniarstwa

W Instytucie Nauk Medycznych PANS w Chełmie odbyła się uroczysta ceremonia czepkowania absolwentek i absolwentów kierunku pielęgniarstwo I stopnia (rocznik 2022-2025). To wyjątkowe wydarzenie, w którym udział wzięło 79 osób, stanowi symboliczne przyjęcie do zawodu i jeden z najważniejszych momentów w życiu młodych pielęgniarek i pielęgniarzy.

Ceremonię zainaugurował hymn „Gaudeamus Igitur” w wykonaniu Akademickiego Chóru PANS w Chełmie. Oficjalnego otwarcia dokonała dr n. o zdr. **Aneta Kościółek**, dyrektor Instytutu Nauk Medycznych. Wśród zaproszonych gości znaleźli się m.in. dr hab. **Mariusz Wysokiński**, prof. UM – dziekan Wydziału Nauk o Zdrowiu Uniwersytetu Medycznego w Lublinie, **Izabella Chałaj** – przewodnicząca Okręgowej Rady Pielęgniarek i Położnych w Chełmie, a także przedstawiciele środowiska medycznego, konsultanci wojewódzcy, dyrektorzy szpitali i pielęgniarki naczelnie z całego regionu.

Obecni byli również repre-

zentanci władz uczelni: rektor prof. ucz. dr **Beata Fałda**, prorektor ds. rozwoju prof. ucz. dr hab. **Józef Zajac** – senator RP, prorektor ds. studenckich prof. ucz. dr hab. inż. **Arkadiusz Tofil** oraz dyrektorzy instytutów. Rektor pogratulowała absolwentom ukończenia studiów i podkreśliła, jak wielkiej odpowiedzialności i oddania wymaga zawód pielęgniarki. Wyraziła także wdzięczność partnerom z Uniwersytetu Medycznego w Lublinie i przedstawicielom środowiska medycznego za wkład w kształcenie studentów.

Prorektor **Józef Zajac** wspominał początki kierunku pielęgniarstwo w Chełmie, a dr hab. **Mariusz Wysokiński** mówił o dynamicznych przemianach, jakie przeszła profesja na przestrzeni lat. Dyrektor **Aneta Kościółek** zaakcentowała znaczenie etyki zawodowej i zaufania społecznego w codziennej pracy pielęgniarek i pielęgniarzy.

Absolwenci otrzymali listy gratulacyjne od przedstawicieli środowiska zawodowego, w tym dr hab. n. o zdr. **Marioli Głowackiej** – przewodniczącej Krajowej Rady Akredytacyjnej Szkół Pielęgniarek i Położnych,

Marioli Łodzińskiej – prezes Naczelnej Rady Pielęgniarek i Położnych oraz dr n. med. **Robert Łuczka**, prof. UM – krajowego konsultanta w dziedzinie pielęgniarstwa internistycznego.

Kulminacyjnym punktem wydarzenia było czepkowanie – tradycyjny, głęboko symboliczny moment wprowadzenia do zawodu. Czepki na głowy absolwentek nakładały: **Izabella Chałaj**, dr n. med. i n. o zdr. **Monika Szarkowska-Skiba** – naczelnia pielęgniarka SPWSS w Chełmie oraz wykładowczynie PANS: dr **Joanna Piszczek**, **Emilia Grzegorzczuk-Puzio** i **Urszula Pytlík**. Mężczyźni – zgodnie z tradycją – otrzymali przypinki.

Po czepkowaniu odbyło się uroczyste przyrzeczenie, które było dla wielu uczestników chwilą pełną wzruszeń. Zwieńczeniem ceremonii był hymn pielęgniarstwa w wykonaniu akademickiego chóru oraz podziękowania skierowane do wyróżniających się studentów, nauczycieli akademickich i władz uczelni.

Wydarzenie zgromadziło liczne grono rodzin, przyjaciół oraz przedstawicieli środowiska medycznego.

AW



foto. PANS Chełm

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGACH USTNYCH NIEOGRANICZONYCH



Burmistrz Miasta Rejowiec Fabryczny informuje

że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Rejowiec Fabryczny przy ulicy Lubelskiej 16 oraz na stronie internetowej miasta Rejowiec Fabryczny www.rejowiec.pl zostały podane do publicznej wiadomości ogłoszenia o organizowanych przetargach ustnych nieograniczonych na sprzedaż nieruchomości budowlanych:

- 1) obręb numer 3 działka numer 203/3 o pow. 0,1062 ha uregulowana w KW ZA1K/00042900/9. Cena wywoławcza nieruchomości- **49 869,00 zł + 23 % VAT**, wadium – 5 000,00 zł, minimalne postąpienie nie mniej niż 500,00 zł. Działka 203/3 położona jest przy ulicy Polnej, w planie zagospodarowania przestrzennego działka przeznaczona jest pod zabudowę jednorodzinna.
- 2) obręb numer 3 działka numer 203/4 o pow. 0,1000 ha uregulowana w KW ZA1K/00042900/9. Cena wywoławcza nieruchomości- **49 623,00 zł + 23 % VAT**, wadium – 5 000,00 zł, minimalne postąpienie nie mniej niż 500,00 zł. Działka 203/4 położona jest przy ulicy Polnej, w planie zagospodarowania przestrzennego działka przeznaczona jest pod zabudowę jednorodzinna.
- 3) obręb numer 12 działka numer 26 o pow. 0,0838 ha uregulowana w KW ZA1K/00045791/2. Cena wywoławcza nieruchomości- **63 000,00 zł + 23 % VAT**, wadium – 6 000,00 zł, minimalne postąpienie nie mniej niż 650,00 zł. Działka 26 położona jest przy ulicy Leśnej jest zabudowana dawnym klubem rolnika o pow. zabudowy 165 m², w planie zagospodarowania przestrzennego działka przeznaczona jest pod zabudowę jednorodzinna.

Przetargi odbędą się w dniu 7 sierpnia 2025 r. od godz. 9.30 w siedzibie Urzędu Miasta Rejowiec Fabryczny przy ul. Lubelskiej 16 pokój nr 10.

Dodatkowe informacje o nieruchomości można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Gruntami Urzędu Miasta w Rejowcu Fabrycznym tel. (825459735), od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 – 15.00.

● **GMINA CHEŁM** Pytań nadal nie brakuje...

Chcą odkryć wszystkie tajemnice Stołpia

Wieża w Stołpiu uznawana jest za najstarszy zabytek architektury romańskiej we wschodniej Polsce. Datowana na przełom XII i XIII w., związana jest z osobą księcia Daniela Romanowicza i historią Chełma. Od ponad 100 lat stanowi przedmiot wnikliwych badań i analiz kolejnych pokoleń archeologów, architektów i historyków. Na kolejne pytania z nią związane usiłuje odpowiedzieć obecnie zespół badaczy pod kierownictwem dr. Stanisława Gołuba.



Stołpie, gm. Chełm – zespół wieżowy, badania geofizyczne

Niemal rok temu, bo w sierpniu 2024 roku, zespół archeologa odsłonił fragment zawalonej ściany drugiej, położonej nieopodal zachowanej kamiennie-ceglanej wieży. Udało się wówczas ustalić, że obiekt został wzniesiony na fundamencie z kamienia. Materiał został spojony zaprawą wapienną, a górne partie zostały wzniesione z cegły.

W tej chwili badacze penetrują teren położony na zachód od odkrytej wcześniej ściany. Prowadzone są tutaj badania o charakterze nieinwazyjnym, które mają pomóc w ustaleniu lokalizacji kolejnych archeolo-

gicznych wykopów badawczych i rozpoznaniu fundamentów budowli. Teren przygotowywany jest pod badania, które zostaną przeprowadzone w przyszłym roku.

- Badacze wykorzystują nieinwazyjną metodę tomografii elektrooporowej ERT, która polega, z jednej strony, na wykonywaniu pomiarów wzdłuż profilu pomiarowego, natomiast z drugiej na pomiarze sondowań geoelektrycznych (wzroście zasięgu głębokościowego). Wykonuje je Grupa Geofizyczna s.c. z Przebiczan z województwa małopolskiego. Finansowane są

one ze środków gminy Chełm, która już od kilku lat promuje ten zagadkowy zabytek, wspierając, również finansowo, badania interdyscyplinarne i prace zabezpieczające w obrębie zespołu wieżowego – wyjaśnia kierownik chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie **Paweł Wira**.

Badania przy użyciu georadaru prowadzi również Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Chełmie. Szczegółowe wyniki obu rodzajów badań poznamy zapewne niebawem. **RC**

Wyszli naprzeciw potrzebującym i mieszkańcom

● **GM. CHEŁM** W 10 lokalizacjach na terenie gminy Chełm pojawiły się charakterystyczne, żółte kontenery na tekstylia. Tym razem nie chodzi jednak tylko i wyłącznie o możliwość pozostawienia tam niepotrzebnych w domu poszewek, zasłon, zniszczonych tkanin czy ubrań. Władze gminy proszą o roztropność i otwarte serce, bowiem pozostawione w pojemnikach ubrania mają przynieść jeszcze wiele dobra.



fot. Gmina Chełm

Kontenery pojawiły się dzięki osobistemu zaangażowaniu zastępcy wójta **Artura Kubackiego**. Przy współpracy z radnymi, sołtysami i lokalnymi liderami udało mu się nawiązać kontakt z Towarzystwem Pomocy im. Św. Brata Alberta w Chełmie i wypracować rozwiązanie, które będzie nie tylko wygodne, ale i niezwykle pomocne.

- Warto zapewne wyjaśnić, że przy pomocy kontenerów będziemy mogli wesprzeć podopiecznych towarzystwa na dwa różne sposoby. Ubrania i inne tekstylia w bardzo dobrym stanie będą trafiały bezpośrednio do potrzebujących osób. Te, które pozostają w stanie nieco gorszym, będą sprzedawane, a pozyskane środki zostaną przeznaczone na realizację wszystkich zadań organizacji – wyjaśnia zastępca wójta.

Jednocześnie podkreśla, że do pojemników powinny zawsze trafiać rzeczy w jak najlepszym stanie. Nigdy nie powinno się

tam znaleźć coś, co nadaje się już tylko i wyłącznie do wyrzucenia. Pozostawione przez społeczność przedmioty mają przecież służyć innym.

- To rozwiązanie pomoże nam również realnie obniżyć koszty obsługi gminnego systemu gospodarki odpadami komunalnymi. Niejednokrotnie stajemy przecież przed pytaniem, gdzie pozostawić ubrania, z których już nie korzystamy, a z których mogliby skorzystać inni. Przychodzimy więc z odpowiedzią na te dylematy. Pomóżmy. Nie warto przecież wyrzucać czegoś, co może przynieść jeszcze tyle dobra – uważa Kubacki. Pracownicy gminy zachęcają do tego, aby rzetelnie se-

gregować wyprodukowane w domowych gospodarstwach odpady. Wśród śmieci znajdzie się zapewne parę przedmiotów, nie tylko ubrań, które można spróbować ponownie wykorzystać. Warto być może powrócić do dobrych nawyków naszych babć i dziadków, którzy zwykli wyznawać zasadę „nie wyrzucaj – napraw”.

Ci mieszkańcy, którzy zechcieliby włączyć się w gminny łańcuch pomocy, mogą udać się do następujących miejsc: Stawu, Horodyszczu, Nowosiółku, Janowa, Okszowa, Srebrzyszcza, Żółtaniec-Kolonii, Strupina Dużego, Rożdżałowa i Rudki. Pojemniki zostały ustawione w ogólnodostępnych miejscach. **RC**

● **CHEŁM** Spisał się w USA i na mistrzostwach Polski

Rafał Bereza z workiem medali

Chełm może być dumny! St. kpt. Rafał Bereza z Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie nie tylko reprezentował Polskę na arenie międzynarodowej, ale też kolejny raz udowodnił swoją dominację w kraju. W ciągu zaledwie kilku tygodni zdobył łącznie dziewięć złotych i dwa srebrne medale, pokazując niezrównaną formę w ekstremalnych konkurencjach pożarniczych.

W dniach 27 czerwca – 6 lipca 2025 r. w Birmingham (Alabama, USA) odbyły się World Police & Fire Games – jedno z największych zawodów dla służb mundurowych na świecie. Na starcie stanęło ponad 8500 zawodników z 70 krajów, a wśród nich reprezentant Chełma – st. kpt. **Rafał Bereza**.

Rywalizując w niezwykle wymagającej konkurencji Firefighter Combat Challenge (FCC), zdobył on sześć złotych i jeden srebrny medal: 2 złota – w sztafecie męskiej, 2 złota – w tandemie mix z **Beatą Świderską** z KW PSP we Wrocławiu, 2 złota – w tandemie męskim z **Jaredem Johnsonem**, mistrzem USA oraz srebro – w sztafecie mieszanej.

W starcie indywidualnym, choć Rafał pokonał aktualnego mistrza świata, kara 20 sekund za błąd techniczny pozbawiła go miejsca na podium. Mimo to jego wynik był imponujący i potwierdził światowy poziom reprezentanta Chełma.



Najtwardszy Strażak Polski – po raz piąty z rzędu!

Jeszcze przed startem w USA, 20–21 czerwca w Toruniu, Rafał Bereza wziął udział w Mistrzostwach Polski w formule FireFit, nazywanych również zawodami o tytuł „Najtwardszego Strażaka”. W rywalizacji udział wzięło 226 zawodników i zawodniczek z Polski oraz z Litwy, Łotwy, Niemiec, Słowacji, Estonii, Gibraltaru i Czech.

Reprezentacja KM PSP w Chełmie wystąpiła w składzie: st. kpt. Rafał Bereza, mł. kpt. **Łukasz Darmorost**, mł.

ogn. **Marcin Pul**.

Rafał Bereza po raz piąty z rzędu sięgnął po tytuł Mistrza Polski FireFit, a oprócz złota indywidualnego zdobył również: 1. miejsce w sztafecie mix (wraz z **Mateuszem Delingerem**, **Beatą Świderską**, **Martyną Świerczyk** i **Marcinem Pulem**), 1. miejsce w tandemie mix (z **Beatą Świderską**), 7. miejsce w sztafecie wojewódzkiej PSP (w składzie z **Łukaszem Darmorostem**, **Karolem Swatko**, **Marcinem Pulem** i **Krzysztofem Mazurkiem**).

AW

Na inwestycyjny warsztat trafi tym razem „Wrzos”

● **GM. ŻMUDŹ** Władze gminy zaplanowały już szczegóły inwestycji polegającej na gruntownym remoncie i termomodernizacji obiektu, w którym mieści się Środowiskowy Dom Samopomocy „Wrzos”. Wykonawca prac będzie znany po 22 lipca, ale już teraz wiemy, jak bardzo zmieni się tak ważna dla lokalnej społeczności placówka.

Projekt został podzielony na dwa odrębne zadania. Pierwsze z nich będzie dotyczyło tylko i wyłącznie prac związanych z termomodernizacją obiektu i wymianą źródła ciepła zasilającego instalację centralnego ogrzewania. W zakresie prac ujęto przebudowę opaski odwadniającej i dojścia do budynku oraz tzw. doświetlaczki piwnicznych, wykonanie cokołu budynku, docieplenie elewacji oraz wymianę wspomnianego już źródła ciepła. W dokumentacji mowa jest o kotle.

W przypadku drugiego zadania wyszczególniono prace takie jak: wymiana stolarki drzwiowej (wewnętrznej i zewnętrznej), posadzek w poszczególnych



zdjęcie ilustracyjne

fot. Freepik

pomieszczeniach sanitarnych: łazience dla osób niepełnosprawnych, toalecie damskiej i toalecie męskiej oraz dla personelu, a także w pomieszczeniu gospodarczym i na głównym korytarzu. Zaplanowano też montaż wycieraczki przed i wewnątrz budynku. Zamawiający chce również, aby przyszły wykonawca dostosował toalety dla tych osób niepełnosprawnych, które poruszają się na wózku inwalidzkim. Na korytarzach mają się ponadto pojawić wydzielone kolorystyczne ciągi komunika-

cyjne. Wymienione zostaną również punkty świetlne, a włączniki zamontowane na odpowiedniej wysokości. Na liście prac ujęto również montaż tablicy tyflograficznej, zawierającej układ całego budynku, montaż tabliczek informacyjnych przygotowanych w oparciu o alfabet Braille'a oraz piktogramów na drzwiach wewnętrznych do wszystkich pomieszczeń.

Na realizację zlecenia wybrane w toku postępowania przetargowego przedsiębiorstwo otrzyma 3 miesiące. **RC**

● **CHEŁM** Docenili pracę uczeni Szkoły Podstawowej nr 8

Rodzinna historia, która poruszyła jurorów

Wzruszająca historia pradziadka, poszukiwania genealogiczne, które doprowadziły aż do XVIII wieku, zaangażowanie całej rodziny i wyjątkowa prezentacja – to wszystko sprawiło, że praca czwartoklasistki Emilki Majkutewicz ze Szkoły Podstawowej nr 8 w Chełmie znalazła się wśród nagrodzonych w wojewódzkim etapie konkursu „Bez korzeni nie zakwitniesz”.

O kulisach powstania tej wyjątkowej pracy opowiadały w Radiu Bon Ton Emilia, jej mama **Magdalena Majkutewicz**, nauczycielka historii **Marzena Stadnik** oraz **Żaneta Wasyjczuk** z Archiwum Państwowego w Lublinie, oddział w Chełmie.

Konkurs organizowany przez Ministerstwo Edukacji Narodowej oraz Archiwum Państwowe ma na celu zachęcenie dzieci i młodzieży do odkrywania historii własnych rodzin. Jak

przekonywały panie goszczące w radio – te poszukiwania warto zacząć jak najwcześniej. A przypadek Emilki pokazał, że historia może wciągać całą rodzinę i prowadzić do zaskakujących odkryć.

- To była praca, która się wyróżniała – podkreślała archiwistka **Żaneta Wasyjczuk**. - Nie tylko rzetelnością, ale też pomysłem na formę i osobistym zaangażowaniem.

Emilka z pomocą mamy, dziadków i prababci odtworzyła losy swojego prapradziadka, który przed I wojną światową wyemigrował do Stanów Zjednoczonych, pracował w stoczni w Detroit, a po wojnie wrócił do Polski, gdzie za zarobione pieniądze kupił młyn i został lokalnym przedsiębiorcą. W czasie okupacji Niemcy odebrali mu majątek, ale pozwolili nadal pracować w młynie – do końca jego życia. Po wojnie młyn został upaństwowiony i ostatecznie rozebrany, ale w rodzinnych



zbiorach zachowały się jego fotografie.

- To była dla mnie fascynująca podróż przez pokolenia – mówiła Emilka. - Mogłam sobie wyobrazić, jak mój prapradziadek płynął do Ameryki, co czuł, z czym się zmagał.

Praca Emilki miała formę multimedialnej prezentacji, w której dziewczynka sama opowiadała

o odkryciach i przodkach. Pośród jej narracji pojawiały się zdjęcia dokumentów, pamiątek, fotografii rodzinnych oraz stworzone drzewo genealogiczne, które jak dotąd sięga 1709 roku, lecz jak podkreśla mama Emilki, jest to niekończąca się opowieść, którą z pewnością wraz z córką będą chciały zgłębić.

- Zaczęło się od mojej własnej

pasji do historii rodziny – mówiła **Magdalena Majkutewicz**, mama Emilki. - Emilka tylko podpatrywała na początku, a potem wciągnęła się całkowicie. Dla nas obu to było niezwykle wzruszające doświadczenie.

Nauczycielka historii, **Marzena Stadnik**, podkreślała znaczenie takich projektów dla rozwoju uczniów:

- Najpiękniejsze momenty w pracy nauczyciela to te, kiedy dziecko zaczyna patrzeć na historię szerzej, osadza ją w kontekście swojej rodziny. To jest prawdziwa „żywa historia”.

Zwrócono także uwagę na wartość edukacyjną i emocjonalną takich prac. Stworzone przez dzieci drzewa genealogiczne zostają w rodzinach jako trwałe dokumenty historii – mogą być rozwijane przez kolejne pokolenia, inspirować do dalszych badań, a czasem nawet prowadzić do odkrycia nieznanego wcześniej krewnego czy zapomnianych losów.

- Ta praca to nie tylko konkurs. To także poczucie zakorzenienia, zrozumienia historii Polski przez pryzmat osobistych losów – wtedy data z podręcznika przestaje być tylko datą, bo wiemy, że w tym czasie żył ktoś z naszej rodziny – mówiła **Magdalena Majkutewicz**.

Emilka podsumowała swoje doświadczenia słowami, które wybrzmiały szczególnie mocno.

- To dało mi bardzo dużo do myślenia. Pokazało, jak wiele przeżyli moi przodkowie i jak bardzo byli odważni. Cieszę się, że mogłam opowiedzieć ich historię.

Konkurs „Bez korzeni nie zakwitniesz” to doskonały przykład na to, jak edukacja może przenikać się z życiem prywatnym, budząc emocje, rozwijając pasję i pogłębiając więzi międzypokoleniowe. A historia Emilki i jej rodziny to dowód na to, że nawet w czwartoklasistce może obudzić się duch prawdziwego badacza.

AW

● **CHEŁM** Pracownicy miejskiej biblioteki niezadowoleni

Domagają się podwyżek i równego traktowania

W Chełmskiej Bibliotece Publicznej narasta niezadowolenie wśród pracowników. Chodzi o niskie wynagrodzenia, które od lat utrzymują się na poziomie płacy minimalnej, a także o sposób przyznawania nagród z okazji Dnia Bibliotekarza. Załoga placówki wystosowała pismo do prezydenta Chełma i radnych miejskich, licząc na interwencję.



fol. Chełmska Biblioteka Publiczna

Jak wynika z relacji pracowników, mimo intensywnej pracy (w ubiegłym roku biblioteka zorganizowała i obsługiwała ponad 450 wydarzeń) ich sytuacja finansowa pozostaje niezmiennie trudna. Bibliotekarze zaznaczają, że często zostają po godzinach, wykazują się zaangażowaniem i dyspozycyjnością, jednak ich pensje wciąż nie przekraczają najniższej krajowej.

Szczególne rozgoryczenie wywołał brak nagród dla większości zatrudnionych z okazji Dnia Bibliotekarza. Jedynie kierownicy otrzymali po 1000 zł, a kilka innych osób – po 600 zł. Zdecydowana większość nie dostała nic. Pracownicy podkreślają, że choć kwoty nie musiały być wysokie, symboliczne docenienie każdego członka zespołu byłoby sprawie-

dliwszym rozwiązaniem. Wśród załogi doszło już do pierwszych rezygnacji – jedna z pracownic, która nie otrzymała nagrody, mimo dużego wkładu w pracę biblioteki, postanowiła odejść z pracy.

Sprawa wynagrodzeń w ChBP trafiła pod obrady Komisji Budżetu i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Chełm. Rad-

ny **Sebastian Bielecki** zwrócił uwagę na problem i zaapelował o znalezienie środków w miejskim budżecie na ewentualne podwyżki. Podkreślił przy tym, że choć biblioteka nie przynosi bezpośrednich zysków, pełni istotną funkcję społeczną, a jej pracownicy wykonują odpowiedzialną i wymagającą pracę.

Z informacji uzyskanych w urzędzie miasta wynika, że trwają obecnie wewnętrzne analizy dotyczące możliwości finansowych w kontekście ewentualnych korekt płacowych dla personelu biblioteki. Jednak decyzje w tej sprawie jeszcze nie zapadły.

Czy uda się znaleźć kompromis i poprawić sytuację pracowników Chełmskiej Biblioteki Publicznej? Na razie pozostaje czekać na efekty rozmów między dyrekcją placówki a władzami miasta...

AW

Kto zmodernizuje budynek szkoły w Sielcu?

● **GM. LEŚNIEWICE** Do urzędu gminy wpłynęły już wszystkie oferty podmiotów, które zgłosiły swoją gotowość do przeprowadzenia termomodernizacji szkoły w Sielcu. Czy oczekiwania fachowców pokrywają się z wyliczeniami, jakich dokonali samorządowcy?

W zakresie zaplanowanych prac ujęto między innymi modernizację: przegrody stropu zewnętrznego, przegrody ściany zewnętrznej - cokołu nad ziemią, przegrody ściany na gruncie - polegającą na ociepleniu płytą XPS, wymianę okien i drzwi, modernizację instalacji ciepłej wody użytkowej (polegającą na montażu zbiornika na ciepłą wodę o pojemności 500 l), instalacji grzewczej (zamontowanie pompy ciepła typu powietrze-woda) oraz wykonanie pochylni dla osób niepełnosprawnych. Wykonawca nie będzie się natomiast zajmował, także przewidzianą

w ogólnym projekcie, instalacją ogniw fotowoltaicznych.

W dokumentacji pojawiła się informacja mówiąca o tym, że wartość wszystkich robót oszacowano na ponad 2 125 000 zł. Tymczasem najniższa oferta, jaką przedstawiono władzom, opiewa na nieco ponad 2 276 000 zł. Przygotowała ją firma Pol-Bud z Dysa. Dwie pozostałe wiążą się z jeszcze wyższymi wydatkami. Firma Lebart Energia z Białej Podlaskiej przedstawiła kalkulację, zgodnie z którą realizacja wszystkich prac miałaby kosztować ponad 2 676 000 zł. Z kolei najwyższą ofertę przedłożyło przedsiębiorstwo PJM Investment, które oczekuje wynagrodzenia w wysokości prawie 2 768 000 zł.

Władze nie podjęły jeszcze ostatecznej decyzji w tej sprawie. O wynikach postępowania lub jego unieważnieniu dowiemy się zapewne już wkrótce.

RC

PANS zacieśnia współpracę z WAT

● **CHEŁM** 2 lipca rektor Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie, dr **Beata Fałda**, prof. ucz. oraz prorektor ds. studenckich **Wojskowej Akademii Technicznej**, dr hab. **Monika Szyłkowska**, prof. WAT podpisały w siedzibie WAT porozumienie o współpracy pomiędzy uczelniami. W spotkaniu uczestniczył także prorektor ds. rozwoju dr hab. **Józef Zajac**, prof. ucz., senator RP.



Współpraca między PANS a WAT rozwija się od lat, a teraz zyskała oficjalne ramy. Jej zakres obejmuje m.in. wspólne projekty naukowe i badawcze, organizację konferencji, wykładów, seminariów, a także działania studenckie – od projektów

– podkreśliła prorektor WAT **Monika Szyłkowska**.

Rektor PANS **Beata Fałda** przypomniała zaś o wspólnych przedsięwzięciach, które już miały miejsce.

- W marcu 2025 r. wspólnie zorganizowaliśmy III Między-

narodową Konferencję Interdyscyplinarnego Koła Naukowego Bezpieczeństwa Wewnętrznego PANS w Chełmie. Wydarzenie odbyło się pod patronatem wicepremiera, ministra obrony narodowej **Władysława Kosiniaka-Kamysza**, a jednym z partnerów była właśnie WAT – podkreśliła.

Zrealizowane oraz zaplanowane wspólne przedsięwzięcia organizacji studenckich przedstawili płk dr hab. inż. **Rafał Parczewski**, prof. WAT – opiekun naukowo-sportowej sekcji baloniarstwa i systemów bezzałogowych (AERO – S6) oraz dr **Sławomir Żurawski**, opiekun Interdyscyplinarnego Koła Bezpieczeństwa Wewnętrznego PANS.

AW



zdjęcie ilustracyjne

● **GMINA SIEDLISZCZE** Oponentci włodarza nie zabierali głosu

Ścierali się wielokrotnie, ale zagłosowali jednogłośnie

W czasie ostatnich obrad radni pochyliли się nad raportem o stanie gminy Siedliszcze za miniony rok. Wnikliwej analizie poddano również samorządowe finanse. Burmistrz Hieronim Zonik zaapelował przy tej okazji o wspólną, wyteżoną pracę na rzecz samorządu.

Do urzędu nie wpłynęły co prawda zgłoszenia mieszkańców dotyczące zamiaru wzięcia udziału w debacie nad raportem o stanie samorządu, ale swoimi uwagami podzieliło się w toku dyskusji nad dokumentem kilku radnych. W opinii **Sławomira Posturzyńskiego**, przewodniczącego komisji rewizyjnej rady gminy, władze gminy działały w sposób transparentny

i zgodnie z zapisami przyjętymi w ubiegłym roku uchwał.

- Moim zdaniem raport został sporządzony w sposób rzetelny i szczegółowy. Warto podkreślić chociażby aktywność inwestycyjną władz, na przykład w obszarze budownictwa drogowego. Na uwagę zasługują też inwestycje związane z gospodarką wodno-kanalizacyjną. W raporcie ujęto również informacje dotyczące modernizacji obiektów użyteczności publicznej. Najważniejsze zadania, jakie zostały zrealizowane w 2024 roku, to między innymi modernizacja oczyszczalni ścieków w Brzezinach czy budowa żłobka. Istotna wydaje się również budowa zbiornika retencyjnego. Jeśli idzie o aspekty finansowe,

to w mojej opinii budżet został zrealizowany bardzo sprawnie, a zadłużenie (ok. 3,5 mln zł – przyp. red.) pozostaje pod kontrolą – stwierdził, odnosząc się do treści raportu, radny Posturzyński.

Kierowana przez niego komisja zauważyła również, że w ubiegłym roku udało się pozyskać znaczną ilość środków zewnętrznych.

- Fakt ten wpływa oczywiście na kondycję naszego budżetu. Dzięki dotacjom możemy znacznie odciążyć nasz własny budżet i zrealizować oczywiście więcej inwestycyjnych zadań. Moim zdaniem raport stanowi solidną podstawę do tego, aby udzielić burmistrzowi wotum zaufania – podsumował swoje wystąpienie

radny.

Burmistrz **Hieronim Zonik** podkreślił z kolei, że w budżecie pojawiła się nadwyżka w wysokości ok. 4 mln zł. Tym samym, w jego ocenie, należy uznać, że obecne zobowiązania finansowe gminy nie stanowią dla niej poważnego zagrożenia.

- Ta sytuacja powtarza się zresztą z roku na rok. Staramy się gospodarować środkami w taki sposób, aby te nadwyżki się pojawiały. Jest to zresztą istotne z punktu widzenia naszego funkcjonowania w pierwszych dwóch miesiącach roku, kiedy nie trafiają do nas jeszcze wpływy z tytułu podatków, a my już mamy swoje wydatki – zaznaczył wóldarz.

W ubiegłym roku plan gmin-

nych dochodów wykonano niemal w 100%. Zakładano bowiem, że wyniosą one ponad 58 600 000 zł, natomiast ukształtowały się na poziomie prawie 58 300 000 zł. W planie wydatków zakładano z kolei, że wyniosą one blisko 64 000 000 zł, a realnie ukształtowały się na poziomie ponad 59 500 000 zł. Na zadania inwestycyjne wydano w sumie ponad 21 000 000 zł.

Najwięcej środków gmina przeznaczyła na przebudowę drogi powiatowej nr 1808L. Było to zadanie realizowane ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, które pochłonęło prawie 9 mln zł. Niezwykle kosztowna była również przebudowa drogi powiatowej nr 1809 wraz z przy-

ległymi drogami gminnymi. Na to z kolei zadanie wydano w sumie 7,8 mln zł. Prawie 670 tys. zł pochłonęła budowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Bezku-Kolonii. Blisko 0,5 mln zł wydano natomiast na wykonanie prac konserwatorskich i restauratorskich oraz modernizację zespołu dworsko-parkowego Dworu Węgleńskich w Siedliszczu.

Uchwałę stanowiącą o udzieleniu burmistrzowi wotum zaufania radni przyjęli 14 głosami „za”, czyli jednogłośnie. Jednogłośnie przyjęto również uchwały związane ze sprawozdaniami finansowymi i udzieleniem wóldarzowi absolutorium z tytułu wykonania budżetu.

RC



fot. Gmina Siedliszcze

● **POWIAT CHEŁMSKI** Z takimi wynikami nasi uczniowie zakończyli egzaminy klas ósmych

Kto zasłużył na wakacje, a kto na nagane?

W powiecie chełmskim do egzaminu przystąpiło 548 osób. Z języka polskiego uzyskali średnio 65%, z matematyki 43%, a z języka angielskiego 64%.

W **gminie Białopole** do końcowego sprawdzianu uczniów szkół podstawowych zasiadło tylko ośmiu uczniów. Wynik z języka polskiego był nieco lepszy niż średnia powiatowa i wyniósł 70%. Lepsze wyniki uczniowie z Białopola wypracowali też na egzaminie z matematyki. Zmagania z liczbami zakończyli średnią na poziomie 56%. Z kolei z egzaminu z języka angielskiego uzyskali 66%.

W **gminie Chełm** do egzaminów przystąpiło w sumie 138 uczniów. Z języka polskiego wypracowali wynik na poziomie 67%. Duży niedosyt pozostał zapewne po egzaminie z matematyki, ponieważ gminna średnia to tylko 52%. Z kolei średni

wynik z języka angielskiego kształtuje się na poziomie 68%.

W **gminie Dorohusk** w „decydującej rozgrywce” wzięło udział 42 zdających. Egzamin z języka polskiego zakończył się tutaj średnim wynikiem na poziomie 69%. Powodów do zadowolenia nie ma niestety, jeśli idzie o matematyczne zmagania.

Średni wynik z tego przedmiotu to zaledwie 36%. Egzamin z języka angielskiego zakończył się podobnie jak ten z języka polskiego. Uczniowie uzyskali średnio 68%.

W **gminie Dubienka** egzamin zdawało 13 uczniów. Średnia z języka polskiego to 62%. Egzamin z matematyki zakończył się średnią na poziomie 31%. Z języka angielskiego udało się

im wypracować 75%.

W **gminie Kamień** do końcowego sprawdzianu przystąpiło 24 uczniów. Z języka polskiego uzyskali 69%, z testu matematycznego - 41%, a z języka angielskiego 74%.

Nieco mniej liczna grupa uczniów stawiła się na egzaminie w **gminie Leśniowice**. Tutaj zadania z trzech przedmiotów rozwiązywało 18 uczniów. Z je-

niono w ogólnym zestawieniu. Z kolei w **mieście Rejowiec** sprawdzono umiejętności 35 uczniów. Średnia gminna z języka polskiego to 61%. Z kolei egzamin z matematyki zakończył się wynikami na poziomie 41%. Z języka angielskiego udało się wypracować 71%.

W **gminie Rejowiec Fabryczny** egzamin zdawało 28 uczniów. Tutaj wynik z języka

języka polskiego osiągnęli 65%. Rozczarował zapewne wynik z matematyki, ponieważ wypracowana w tej gminie średnia to 36%. Egzamin z języka angielskiego zakończył się wynikiem na poziomie 65%.

W **gminie Rejowiec** do egzaminów przystąpiło czworo uczniów. Ich wyników nie uwzględniono w ogólnym zestawieniu. Z kolei w **mieście Rejowiec** sprawdzono umiejętności 35 uczniów. Średnia gminna z języka polskiego to 61%. Z kolei egzamin z matematyki zakończył się wynikami na poziomie 41%. Z języka angielskiego udało się wypracować 71%.

W **gminie Rejowiec Fabryczny** egzamin zdawało 28 uczniów. Tutaj wynik z języka

polskiego ukształtował się na poziomie 64%. Z matematyki osiągnęli gorsze rezultaty, ponieważ średnia z tego przedmiotu wyniosła 44%. Z języka angielskiego uzyskali z kolei średnią 55%.

W **mieście Rejowiec Fabryczny** średni wynik z języka polskiego był wyższy – 70%. Z matematyki uczniowie z miasta wypracowali średnią na poziomie 50%, a z języka angielskiego 66%.

W **gminie Ruda-Huta** do egzaminu przystąpiło 28 uczniów. W tym roku średnia z języka polskiego wyniosła tutaj 62%. Z kolei z matematyki 35%, a z języka angielskiego 54%.

W **gminie Sawin** egzamin zdawało 41 osób. Średnia z języka polskiego to 73%. Z matematyki uczniowie uzyskali 48%. Dobrze poszedł im też język angielski. W tym roku średnia z tego przedmiotu wyniosła 73%.

W **gminie Siedliszcze** na

egzamin stawiło się 54 uczniów. Średnia z języka polskiego to 61%. Z matematyki udało się uzyskać 37%, natomiast egzamin z języka angielskiego 47%.

W **gminie Wierzbie** sprawdzono umiejętności 36 osób, które z języka polskiego uzyskały 66%. Egzamin z matematyki zakończył się średnią 44%. Z języka angielskiego udało się wypracować w tym roku 63%.

W **gminie Wojsławice** do egzaminów przystąpiło 27 uczniów. Wynik tegorocznego egzaminu z języka angielskiego to 64%. Z matematyki ta grupa uczniów wypracowała średnią na poziomie 41%, a z języka angielskiego na 59%.

W **gminie Żmudź** swoją wiedzę podczas egzaminu sprawdzało 22 uczniów. Średnia gminna z języka polskiego to 49%, z matematyki 23%, a z języka angielskiego 58%.

RC

● **GMINA KAMIEŃ** Nie wszystko jest możliwe

Wskazali drogowe priorytety

Modernizacja lokalnych dróg to jeden z tych obszarów działania samorządu, który wzbudza zawsze największą emocji. To jednocześnie worek bez dna, w którym można umieścić dowolną ilość pieniędzy i nakładów pracy, a obserwatorzy oceniają najczęściej, że przydałoby się zrobić jeszcze więcej. Oczekiwania mają też mieszkańcy i radni w Kamieniu. Którym z nich uda się uczynić zadość?

Dyskusja na temat bieżących, drogowych planów wywiązała się pod koniec obrad ostatniej sesji – w punkcie poświęconym „wolnym wnioskom i informacjom”. Wójt **Dariusz Stocki** przy-

pomniął o tym, że priorytetowe, drogowe zagadnienia udało się wskazać w czasie jednego ze wspólnych posiedzeń komisji, kiedy radni udali się w teren i osobiście dokonali przeglądu gminnych arterii.

- Mówiliśmy wówczas o tym, że należy się pochylić nad wykonaniem nakładki asfaltowej na drodze w Kamieniu. Ta droga łączy się geodezyjnie z ul. Szkolną. Mowa była również o drodze w Rudolfinie. Kolejny priorytetowy odcinek to droga, która liczy ok. 250 m, w kierunku Czerniejowa. Mamy też odcinek, który liczy 700 m i jest w tej chwili wyłożony płytami. W przypadku Rudolfiny jesteśmy na etapie prac projektowych. Zostaną one

wykonane na długości 950 m, ponieważ te, które toczą się na odcinku powyżej 1 km, wymagają już wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach – przypomniał o aktualnych decyzjach wójt.

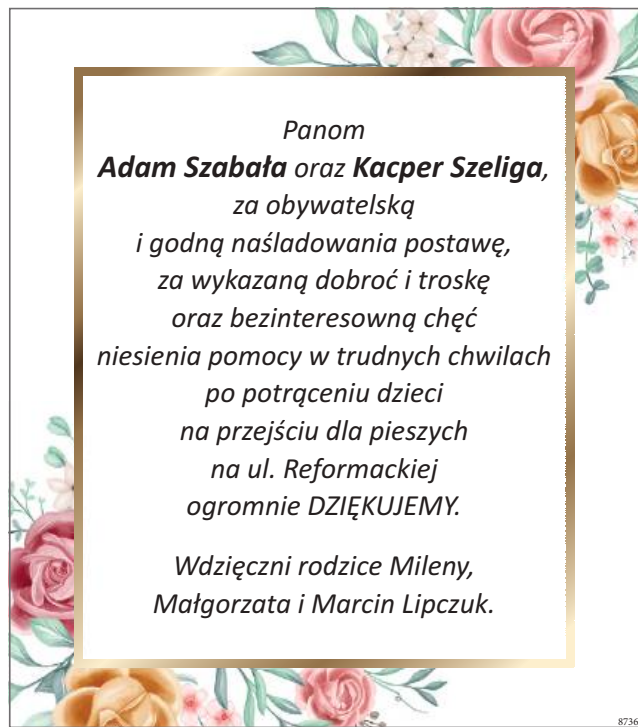
Wóldarz omówił też szereg ulic osiedlowych. Radni dopytywali między innymi o ulice Zimową, Kowalską, Jesienną, Wiosenną czy Spokojną.

- Warto zwrócić uwagę na to, że są to drogi osiedlowe. W tej chwili pokryte są kruszywem. Uzyskanie pozwolenia na budowę wymaga zaprojektowania ich na nowo, z chodnikami. Te drogi traktowane są jako ulice osiedlowe, ponieważ posiadają swoje nazwy. Szerokość Wiosen-

nej liczy zaledwie 4 m. W jaki sposób mielibyśmy tam zaprojektować chodnik? A są i węższe odcinki, na których po obu stronach zamontowane są ogrodzenia z siatki. Kiedy przyjeżdżamy tam, aby uzupełnić kruszywo, to niektórzy narzekają, że kamień sypie się przez siatkę – mówił o problematycznych zagadnieniach wóldarz.

Ostatecznie wójt potwierdził, że najbardziej zaawansowane prace dotyczą Rudolfiny. Kiedy uda się je sfinalizować, to znaczy skompletować niezbędną dokumentację i uzyskać pozwolenie na budowę, gmina podejmie starania o uzyskanie środków zewnętrznych na budowę.

RC



Panom
Adam Szabała oraz Kacper Szeliga,
za obywatelską
i godną naśladowania postawę,
za wykazaną dobroć i troskę
oraz bezinteresowną chęć
niesienia pomocy w trudnych chwilach
po potrąceniu dzieci
na przejściu dla pieszych
na ul. Reformackiej
ogromnie **DZIĘKUJEMY.**

Wdzięczni rodzice Mileny,
Małgorzata i Marcin Lipczuk.

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Zapowiedzi stały się faktem

Ceny energii cieplnej wzrosły

zdjęcie ilustracyjne

Zmiany, które w czasie niedawnych, absolutoryjnych obrad rady miasta zasygnalizował radny Mariusz Grams, stały się faktem. Od 1 lipca zmieniły się ceny energii cieplnej dla obiektów wielorodzinnych, które dotyczą bezpośrednio miejskich wspólnot mieszkaniowych oraz spółdzielni mieszkaniowej. Nowe regulacje mają związek z faktem, że z dniem 30 czerwca wygasły przepisy tzw. tarczy ochronnej na cenę ciepła. Jak na niekorzystne zjawiska zamierzają odpowiedzieć władze miasta?

Kierownik miejskiej ciepłowni **Bogusław Jakubowski** wystosował komunikat, w którym stwierdził, że do tej pory ciepłownia pracowała w oparciu o kilka regulacji, które pozwalały utrzymywać ceny dostarczanej do mieszkańców

energii cieplnej na relatywnie niskim poziomie.

„Aneks do naszej umowy na dostarczanie gazu obowiązywał od 1 stycznia 2021 roku do 1 października 2023 roku. W tym samym czasie, 15 września 2022 roku, zostały wprowadzone w życie zapisy ustawy, w której przyjęto, że średnia cena wytworzenia ciepła będzie wynosiła 150,93 zł za 1 GJ. Tak więc w związku z korzystnymi warunkami, na jakich podpisaliśmy aneks, ciepłownia mogła uwzględnić niższe stawki” - wyjaśniono w dokumencie.

Kierownik Jakubowski przypomniał również, że kalkulacje cen dostarczanego do mieszkańców ciepła wykonywane są w oparciu o zapisy prawa energetycznego, zgodnie z rozporządzeniem wydanym na mocy art. 46 wspomnianej wcześniej ustawy.

„Należy również podkreślić, że zakład budżetowy to jednostka organizacyjna, która wyodrębnione zadania wykonuje odpłatnie, a koszty swojej działalności pokrywa z własnych przychodów. Na cenę ciepła wpływa więc ostatecznie kilka składników: wynagrodzenie pracowników i składki ZUS, remonty, materiały, podatki oraz inne usługi, które potrzebne są w kontekście bezawaryjnej pracy zakładu. Należy też uwzględnić koszty zmienne: ceny gazu i potrzebnej energii elektrycznej, które stanowią 71% ogólnych kosztów, jakie ponosi ciepłownia” - stwierdza w komunikacie.

Teraz obowiązujące ciepłownię stawki uległy zmianie, dlatego także i sam zakład musi zrewidować proponowane odbiorcom ceny za dostarczaną energię cieplną.

„Podane w informacji ceny zostały podwyższone ze względu na cenę gazu zatwierdzoną przez Urząd Regulacji Energetyki. Będą zresztą ulegać zmianie co miesiąc – aż do podpisania przez ciepłownię korzystnego aneksu na

dostawę gazu” - zaznaczono w przekazanej mieszkańcom informacji.

Władze miasta zapewniają z kolei, że w tej chwili prowadzą intensywne negocjacje ze spółą Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo, aby ceny dostarczanego do ciepłowni gazu były możliwie jak najniższe.

Do tej pory cena netto 1 kWh dostarczanego dla podmiotów uprawnionych ciepła wynosiła 20,05 zł. W okresie od 1 do 30 czerwca tego roku już 27,41 zł. Nowa, obowiązująca od 1 lipca stawka jest nieco niższa od czerwcowej i wynosi 27,29 zł. Ostatecznie jednak cena 1 kWh ciepła wzrosła w stosunku do tej, która obowiązywała dotychczas o 36,11%.

Jeśli idzie o wyliczenia w odniesieniu do 1 GJ dostarczanej do budynków wielorodzinnych energii cieplnej, to stawki kształtują się w następujący sposób. Do tej pory za 1 GJ ciepła mieszkańcy płacili 89,74 zł. Od 1 do 30 czerwca za tę samą ilość ciepła należało już zapłacić 108,59 zł. Od 1 lipca stawka uległa nieznacznie obniżeniu – do poziomu

107,88 zł. Ostatecznie jednak odnotowano znaczny, bo wynoszący ponad 20%, wzrost ceny. Oczywiście w odniesieniu do stawek, które obowiązywały przed 1 czerwca tego roku. Tak więc mieszkańcy lokali, które znajdują się w obiektach wielorodzinnych, a które zarządzane są przez wspólnoty lub spółdzielnię mieszkaniową, odczują z pewnością zmiany cen. Pocieszające jest to, że zmieniły się one w miesiącach letnich i być może korzystne dla mieszkańców rozwiązania uda się wypracować jeszcze przed rozpoczęciem kolejnego sezonu grzewczego.

Jak na niepokojące zmiany spoglądają władze miasta? Burmistrz **Gabriel Adamiec** uważa, że być może udałoby się uniknąć tak niepokojących regulacji, gdyby ciepłownia mogła w tej chwili skorzystać z energii wyprodukowanej przez odnawialne źródła energii. Inwestycję zaplanowały władze poprzedniej kadencji samorządu, ale liczne wady – prawne i techniczne – jakimi obarczony był projekt, skłoniły obecną ekipę do tego,

aby unieważnić poprzednie postępowanie przetargowe, przeformułować poprzednie założenia i zakończyć inwestycję w oparciu o nowe, realne założenia. Szczegóły tego procesu opisywaliśmy obszernie w jednym z poprzednich numerów naszego tygodnika.

- Jesteśmy już spóźnieni o ponad 9 miesięcy, ale tyle trwały prace mające na celu uporządkowanie wszystkich kluczowych aspektów tego projektu. W tej chwili byłby już na finiszu lub gotowy i bardzo prawdopodobne, że ciepłownia miejska posiadałaby w związku z tym swoją własną tarczę ochronną cen ciepła. Nasi mieszkańcy mogliby natomiast korzystać wciąż z tańszego ciepła. Według naszych szczegółowych wyliczeń wdrożenie nowego systemu pozwoli na wyprodukowanie ok. 25% energii więcej niż dotychczas. To realne wyliczenia, oparte też na wydajności naszej sieci wodociągowej i wszystkich dostępnych nam parametrach – zapewnił w przekazanej nam informacji burmistrz **Gabriel Adamiec**. **RC**

Odeszli...

Marek Muszyński, lat 65	Alicja Kozaczuk, lat 87
Jan Zagajewski, lat 84	Ewa Rzewuska z domu Chitrosz, lat 52
Andrzej Drozd, lat 71	Urszula Rudzka, lat 74
Henryk Mojak, lat 78	Eugeniusz Sidorowski, lat 91
Grażyna Łukaszczyk, lat 65	Stanisław Urbański, lat 82
Celina Syczuk, lat 88	Bronisława Borys, lat 97
Barbara Kloc, lat 54	

Kompleksowe Usługi Pogrzebowe

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

24h

Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

☎ 82 566 40 53 ☎ 502 791 454

Chełmski Dom Pogrzebowy

Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

■ **Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.**

■ **Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.**

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych klientów.

📍 **Chełm ul. Szpitalna 49**
☎ **82 564 36 07**
☎ **602 469 287**
🌐 **chelmskidompogrzebowy.pl**

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

● **GMINA RUDA-HUTA** Radni dostrzegli wszechstronny rozwój i...

Nagrodzili wójta za rok pracy

„Debata to nie tylko formalność. To także okazja”. Tymi słowami przewodniczący **Piotr Śliwa** zachęcił radnych do wzięcia udziału w tegorocznej dyskusji nad raportem o stanie gminy za rok 2024. Wymiana spostrzeżeń miała miejsce w czasie ostatnich obrad. Na co zwrócić uwagę?

Radna **Leokadia Walczuk** w humorystycznym tonie zauważyła, że najwyraźniej status materialny mieszkańców gminy znacznie się poprawił, ponieważ w ubiegłym roku odnotowano ponad 30 urodzeń, a z jednorazowego świadczenia z tego tytułu skorzystała połowa uprawnionych do tego rodzin.

Urszula Panasiuk, przewodnicząca komisji finansów i rozwoju RG stwierdziła, że współpraca urzędu z podległymi jednostkami układa się, w jej ocenie, nie tylko poprawnie, ale nosi znamiona bardzo dobrej.

- Raporty tych jednostek, które zostały przedstawione zarówno na posiedzeniu komisji, jak i w czasie obrad rady, są niezwykle rzetelne. Przygotowane zostały bardzo solidnie. Ważne jest też to, że plany inwestycyjne, które przyjęliśmy na ubiegły rok, zostały zrealizowane. Nie mówię oczywiście o inwestycjach wieloletnich. Warto też, moim zdaniem, zwrócić uwagę na fakt, że dzisiaj, mam oczywiście na myśli raport i miniony rok, wydajemy na fundusz sołecki 0,5 mln zł. A przypomnijmy, że jeszcze 15 lat temu było to zaledwie 50 tys. zł – podkreśliła.



Źródło: Gmina Ruda-Huta

Ocenila również, że tegoroczny raport został sporządzony w sposób bardzo przejrzysty i zrozumiały. Jego forma, zdaniem radnej, trafia do każdego czytelnika.

Na pewne aspekty związane z lokalną kulturą i działalnością placówki zarządzanej przez dyrektora **Marcina Woszczewskiego** zwrócił z kolei uwagę radny **Bogdan Sawicki**.

- Słuchając jego sprawozdania z działalności Gminnego Ośrodka Kultury w Rudzie-Hucie doznałem pewnego nieprzyjemnego uczucia. Dlaczego? Otóż ponad 20 lat temu zabiegaliśmy z **Kazimierzem Smalem** o to, aby w gminie powstało, nazwijmy to, centrum cyfrowe. Miejsce, gdzie młodzież mogłaby korzystać z komputerów i nie mieć wrażenia, że jest wykluczona cyfrowo. Dzisiaj słyszę od dyrektora Woszczewskiego o tym, że młodzież trzeba wręcz wyciągać sprzed ekranów i zachęcać do aktywności, do zaangażowania – podkreślił nieco humorystycznie, ale dotykając ważnej materii, radny.

Omawiając to samo zagad-

nienie, przedstawił też tzw. drugą stronę medalu.

- Pozytywnie zaskoczyły mnie natomiast nasze gminne uroczystości, jakie miały miejsce z okazji Narodowego Święta Niepodległości. Kiedy zobaczyłem naszych najmłodszych mieszkańców, którzy z takim zaangażowaniem występowali na scenie, wzruszyłem się. Uśmiech pojawił się sam – wspomniął.

Jego zdaniem dodatkowy powód do dumy stanowią chociażby wyniki, jakie w czasie egzaminów osiągają uczniowie klas ósmych. W gminie Ruda-Huta średnia egzaminacyjna kształtuje się na poziomie wyższym niż w całym powiecie chełmskim, a nawet województwie.

- Odnoszę więc wrażenie, że nasze wysiłki nie idą do końca na marne. Nasza młodzież jednak się uczy – zauważył radny.

Jego zdaniem zabrakło w raporcie dokładnych informacji dotyczących tego, ile faktycznie mieszkańców gminy korzysta w swoich gospodarstwach domowych z odnawialnych źródeł energii oraz zestawienia wszystkich pozyskanych przez gminę,

w wymiarze kilku lat, dotacji zewnętrznych.

- Raport odnosi się tylko i wyłącznie do roku 2024, a więc nie możemy w nim mówić o dotacjach z lat ubiegłych – odniósł się do spostrzeżenia radnego przewodniczący **Piotr Śliwa**.

Przy okazji podzielił się też własnymi spostrzeżeniami.

- To, na co warto chyba zwrócić uwagę, to fakt, że społeczeństwo nam się starzeje. Coraz więcej wydajemy więc na pomoc społeczną. Z samego budżetu gminy przeznaczaliśmy na ten cel ponad 2 mln zł, nie mówiąc już o środkach zewnętrznych. Władze nie mają na to oczywiście żadnego wpływu. Z drugiej strony robimy, co możliwe, a więc dbamy o inwestycje, o infrastrukturę. Z myślą, że młodzi ludzie jednak będą chcieli właśnie tutaj zakładać swoje rodziny – podkreślił w czasie dyskusji przewodniczący rady.

W jego opinii nieocenioną pomoc w rozwoju młodych ludzi świadczą również klub sportowy Hutnik Ruda-Huta czy lokalne jednostki OSP, które oferują możliwość aktywnego spędzania wolnego czasu.

Uchwała rady gminy w sprawie udzielenia wójtowi **Jarosławowi Walczukowi** wotum zaufania została przyjęta jednogłośnie, 14 głosami „za”. W ten sam sposób radni głosowali także w przypadku uchwał dotyczących przyjęcia sprawozdania finansowego oraz udzielenia wójtowi absolutorium z tytułu wykonania budżetu. **RC**

HISTORIE SPRZED LAT MROŻĄCE KREW W ŻYŁACH PRZYPOMINA MARIUSZ GADOMSKI...

JAKAŚ BESTIA TO ZROBIŁA!

Białopole to niewielka miejscowość w powiecie chełmskim przy drodze wojewódzkiej nr 844. Przed wojną zwolniony z pracy za kradzieże dworski pisarz udusił żonę dziedzica. Sprawca został skazany na 10 lat więzienia. W 2008 roku we wsi żyli jeszcze ludzie, którzy pamiętali tę szokującą zbrodnię.

Bestialstwo, które wydarzyło się kilkadziesiąt lat później, było chyba jeszcze bardziej bulwersujące. Pisarz zabił dziedziczkę z zemsty, bo wykryła jego nadużycia. Natomiast w tej sprawie motyw morderstwa znali tylko sprawcy.

Martwiła się - jak to matka

Mateusz L. miał 21 lat. Zakończył się w dziewczynie. Jej też nie był obojętny. Miłość dwojga osób była szczerą i głęboką, więc postanowili się połączyć węzłem małżeńskim. Młodzi mieli się pobrać we wrześniu.

Ostatnio Mateusz żył wyłącznie ślubem i weselem. Szukał po sklepach garnitur na tę uroczystość, a w firmach wynajmujących samochody - odpowiednio reprezentacyjnej limuzyny. Miał mnóstwo planów na przyszłość.

Mateusz L. mieszkał z rodzicami. 22 sierpnia 2008 r. po południu matka zobaczyła go wychodzącego z domu. Zapytała, dokąd się wybiera. Odparł, że idzie się przejść, taka ładna pogoda, że szkoda siedzieć w czterech ścianach.

- A musisz koniecznie dzisiaj? - matka jak to matka, bała się o niego, jakby nadal był małym chłopcem, a nie mężczyzną, który już niedługo założy własną rodzinę.

- Niech idzie, co mu żałujesz - za synem wstawił się ojciec. - Po ślubie nie będzie miał okazji, żonka go tak łatwo nie puści. Zobaczysz synu, jaki to miód...

Matka ustąpiła. Obiecał, że wróci za jakieś 2-3 godziny. No, może odrobinę później. Ale wróci na pewno. Bez obaw, nigdzie daleko się nie wybiera. W Białopolu wszyscy go znają, nikt mu tu nie podskoczy.

Nie wrócił jednak ani za 2-3 godziny ani „trochę później”. Był środek nocy, a on wciąż nie wracał. **Pani L.** zaczęła się denerwować, jej mąż twierdził, że robi z igły widły. Pewnie spotkał kumpli i poszli na jakąś dyskotekę - pocieszał ją. Młody to i zabawić się potrzebuje. Mało razy tak było? Nic złego mu się nie stało, co najwyżej będzie odsypiał zarwaną noc.

Zapewne taki właśnie był powód przedłużającej się nieobecności Mateusza. Pani L. bardzo chciałaby przestać martwić się o syna, miała jednak jakieś niedobre przeczucia. Jak to matka.

Dlaczego tak na mnie patrzą?!

Spała bardzo niespokojnie. Obudziła się wczesnym świtem. Zajrzała do pokoju Mateusza, ale jego łóżko było puste. Dręczące pytanie - co się z nim dzieje? -

które, miała nadzieję, że pierchnie, jak zobaczy syna, wciąż pozostawało bez odpowiedzi.

Czemu nie wraca do domu? Owszem, jak to chłopak, święty nie był. Miał rozrywkowy charakter, czasami wypił sobie kilka piw. Jednak wiedział co to umiar. Zawsze wiedział, kiedy przestać. A tym bardziej teraz, przed ślubem się pilnował. Żeby tylko nie wplątał się w jakąś kabałę. Co prawda, on nie z takich, ale w dzisiejszych czasach wystarczy drobniarz do nieszczęścia.

Na takich rozważaniach zeszło jej kilka godzin. Mateusz wciąż nie dawał znaku życia. Szła zamyślona po zakupy. W pobliżu sklepu, przy domu,



fot. Fot. Wikipedia

który od kilku lat był budowany i nie wiadomo było, kiedy się to skończy, zobaczyła zbiegowisko. W pierwszej chwili pomyślała, że ktoś coś sprzedaje. Może Ukraińcy? Kiedy podeszła bliżej, dostrzegła nogi leżącego na ziemi człowieka.

Dlaczego nie pomogą mu wstać, tylko gapią się i komentują? Nawet jeżeli śpi pijany, to nie powód, żeby tu leżał. Postąpiła jeszcze krok. Ktoś na nią spojrzał i zaraz odwrócił wzrok. W tym momencie poznała w leżącym Mateusza. Po bluzie.

Nie od razu pomyślała o najgorszym. Nachlał się i narobił im wstydu na całą wieś. Ale to nic. Najważniejsze, że się znalazł. Zaraz zabierze go do domu. Będzie dobrze. Dlaczego jednak wszyscy patrzą na nią takim dziwnym wzrokiem?

Nie chciała przyjąć do wiadomości, że jest to rozwiązanie tragicznego równania. Jej syn leżał na schodach niedokończonego domu. Był pokrwawiony i posiniaczony. Jego spodnie były opuszczone do połowy ud. Miał zmasakrowaną głowę. Leżał na niej sporych rozmiarów pustak. Rzuciła się do jego ciała, za-

częła półgłosem wołać, żeby wstał i poszedł z nią do domu; jeszcze nie docierała do niej straszna prawda. Mateusz L. nie żył.

Nie mieściło się to w głowie...

Sekcja zwłok wykazała, że młody mężczyzna zginął w wyniku ciężkiego urazu mózgu, powstałego w wyniku kilku silnych uderzeń zadanych twardym przedmiotem, którym okazał się leżący przy zwłokach pustak. Został on zabrany przez zabójców z pryzmy stojącej na tyłach wznoszonego budynku. Zgon Mateusza nastąpił kilka godzin przed znalezieniem ciała.

Lekarze ustalili szokujące szczegóły zbrodni. Mężczyzna został nie tylko dotkliwie pobity, ale również w brutalny sposób zgwałcony. Wskazówką były opuszczone spodnie. Szczegółowe badania nie pozostawiły wątpliwości.

todocześnie. W pierwszej kolejności policja ustaliła, co Mateusz L. robił w ostatnich godzinach swojego życia. Okazało się, że będąc na przechadzce, spotkał kolegów. Świadkowie widzieli go w Białopolu w towarzystwie braci **Krzysztofa i Kacpra J.** Starszy z braci, Krzysztof, miał 23 lata, a młodszy Kacper skończył siedemnaście. Mieszkali z rodzicami kilka domów od Mateusza L. Przyjaźnili się z nim. Wszyscy trzej uczęszczali w dzieciństwie do tej samej szkoły. Potem chodzili na dyskoteki. Bywali u siebie w domach. Obie rodziny też dobrze się znały i żyły ze sobą w poprawnych, sąsiedzkich stosunkach.

Trójka młodych mężczyzn nie poprzestała na rozmowie. Wiedziano ich wieczorem w sklepie spożywczym, jak kupowali wódkę. Zachowywali się spokojnie.

Fakt, iż Mateusz L. kupował alkohol z przyjaciółmi i zapewne spożywał go z nimi, o niczym

- A może na budowę byśmy poszli? - zaproponował któryś z nich. Miał na myśli znajdującą się nieopodal nieogrodzoną posesję, na której stawiano dom. O tej porze nikogo tam nie powinno być. Pomysł został zaakceptowany.

Żadnych wygod tam nie było, ale ich nie potrzebowali. Usiedli na świeżo wybetonowanych schodach. Wypili kolejkę. Było miło i spokojnie. Rozmawiali, żartowali. Mateusz L. opowiadał o przygotowaniach do ślubu i wesela. Nic nie wskazywało na to, że nastrój się zmieni.

Coś się jednak wydarzyło. Krzysiek i Kacper twierdzili, że nie pamiętają co, bo za dużo wypili i urwał się film, ale było to coś, po czym zrobiło się bardzo niesympatycznie. Pamiętali jak przez mgłę, że Mateusz podniósł głos, mówił o czymś, co im się nie spodobało.

Znienacka zarzucili mu na szyję skręconą koszulkę, którą

nie świadczył. Policja postanowiła jednak przesłuchać braci. Choćby po to, żeby dowiedzieć się, gdzie poszli pić i co się wtedy wydarzyło.

Nie było ich w domu. Nie wrócili na noc. Rodzice nie mieli pojęcia, gdzie są. To było zastanawiające. Dlaczego znikli po tym, jak ich przyjaciel został brutalnie zamordowany? Z pewnością nie mógł to być przypadek. Musieli coś wiedzieć.

Policja wszczęła poszukiwania braci. Nie trwały długo. Po kilku godzinach zatrzymano Kacpra. Siedemnastolatek zachowywał się nerwowo, nie chciał powiedzieć, co robił ostatniej nocy. Wkrótce pod kluczem znalazł się jego starszy brat. Wtedy obaj przyznali się do zabójstwa Mateusza.

Coś się wydarzyło

Po zakupieniu wódki zastanawiali się, gdzie ją wypić. W domu rodzice będą gderać, zresztą za daleko tam teraz drąlować. W centrum wsi nie wypadało. Chcieli, jak to przyjaciele, w jakimś ustronnym miejscu rozpić flaszkę i spokojnie pogawędzić.

ściągnął jeden z braci. Ich przyjaciel nie mógł oddychać. Następnie przewrócili go na schody.

O tym, co mu zrobili, po obezwładnieniu go, mówili z obrzydzeniem dla samych siebie. Krzysztof zaciskał Mateuszowi koszulkę na szyi i przytrzymał za ręce, a jego brat opuścił mu spodnie do kolan, po czym zmusił go do odbycia stosunku seksualnego. Trwało to kilka minut.

Kacper J. nie potrafił wyjaśnić swojego postępowania. Nie był gejem, nigdy nie miał skłonności homoseksualnych ani takich doświadczeń. Zdaje się, że sam nie wierzył, że był do tego zdolny. Przypuszczał, że to wina nadmiaru alkoholu.

Dopiero po tym, jak go zgwałcił, zdjęli mu z szyi koszulkę. Mateusz był w szoku, z trudem wstał z betonu i usiadł kilka metrów od nich. Słabym głosem powiedział do oprawców, że nie podaruje im tego, co mu zrobili.

- Chyba żartujesz - odpowiedzieli. Rzucili się na niego. Bili go i kopali. Mateusz znów się przewrócił. Nie miał siły wstać. Bracia uznali jednak, że jeszcze z nim nie skończyli. Kacper przy-

taszczył z budowy ciężki pustak i podał go bratu, a tamten z rozmachem kilkakrotnie uderzył nim Mateusza w głowę. 21-latek po chwili stracił przytomność i przestał się ruszać.

Dopiero wówczas bracia J. zdecydowali się odejść. Nie zartoszcyli się o pobitego przyjaciela. Na przesłuchaniu powiedzieli, że nie przyszło im do głowy, że może on potrzebować pomocy. W ogóle nie wzięli pod uwagę, że załtkli przyjaciela na śmierć. Odchodząc, postawili mu pustak na głowie. To miał być żart.

Zawsze jest jakiś powód

Bestialskie morderstwo połączone z gwałtem, popełnione nie przez „ukraińskich przybłędów” czy „zachodnich degeneratów”, ale przez miejscowych chłopaków, których wszyscy znali z jak najlepszej strony - tego było za wiele dla mieszkańców Białopola. Ludzie lakonicznie wypowiadali się na temat zdarzenia. Brakowało im słów.

- Co tu można powiedzieć? Szok i żal. Jak oni mogli, znali się od dzieciaka, razem się bawili. Byli prawie jak rodziną - mówili. Nie znajdowali słów współczucia dla bliskich Mateusza, bo nie ma chyba większej tragedii niż stracić dziecko. Uważali jednak, że jest to dramat także dla rodziców Krzysztofa i Kacpra.

- Znam tę rodzinę. To porządni ludzie. Nie jestem w stanie pojąć, dlaczego to się stało - mówił ówczesny wójt gminy Białopole, **Henryk Maruszewski**.

Rok później bracia Krzysztof i Kacper J. odpowiadali przed Sądem Okręgowym w Lublinie za zabójstwo i zgwałcenie Mateusza L. Rozprawa odbywała się przy drzwiach zamkniętych. Oskarżeni przyznali się do winy, ale podobnie jak w postępowaniu przygotowawczym nie potrafili wyjaśnić, co było motywem ich odrażających czynów, o co posprzeczali się z Mateuszem i dlaczego jeden z braci go zgwałcił, mimo iż nie był homoseksualistą. A przynajmniej nie uważał się za geja.

Zostali uznani za winnych zarzucanych czynów. Wyroki zapadły na początku 2010 r. Sąd skazał Krzysztofa J. na 25 lat więzienia, a Kacpra J. na 15 lat.

O takich zbrodniach jak ta, mówi się, że została popełniona bez motywu. To jednak tylko skrót myślowy. Nawet osobnicy niepoczytalni nie zabijają bez przyczyny, a co dopiero sprawcy zdrowi na umyśle. W tym przypadku można jedynie spekulować. Pewną rolę mogła odegrać sytuacja życiowa Mateusz L. Miał się żenić, tylko to się dla niego ostatnio liczyło. Koledzy jakby mniej. To ich mogło zabołec. Oliwy do ognia być może dołała jakaś kąśliwa uwaga Mateusza pod ich adresem. A alkohol zrobił resztę...

MARIUSZ GADOMSKI

● **GMINA KAMIEŃ** Czy bieżący będzie równie udany?

Ubiegły rok ocenili jako „tłusty”

Ponad dwie godziny trwała dyskusja nad najważniejszymi wnioskami, jakie niesie raport o stanie gminy za rok 2024. Swoimi spostrzeżeniami radni dzielili się w czasie ostatniego posiedzenia komisji. Wymiany uwag nie zabrało także w czasie późniejszej sesji, gdy podejmowano decyzję w sprawie udzielenia wójtowi Dariuszowi Stockiemu wotum zaufania i absolutorium z tytułu wykonania budżetu.



foto. Gmina Kamień

Jedno z pierwszych pytań dotyczyło kosztów, jakie gmina ponosi w związku z dowozem młodzieży do placówek oświatowych. Udzielając odpowiedzi, wójt **Dariusz Stocki** zaznaczył, że zapewnienie bezpiecznego transportu dla najmłodszych mieszkańców to ustawowy obowiązek każdego samorządu i tym samym nie da się uniknąć związanych z tym zagadnieniem finansowych nakładów.

- W przypadku klas 1-4 ten obowiązek ten ciąży na nas, jeśli od szkoły dzieli ucznia więcej, niż trzy kilometry. Ta sama odległość obowiązuje w przypadku placówek przedszkolnych i maluchów. W przypadku starszych klas, do klasy 8 włącznie, ta odległość wynosić musi więcej, niż cztery kilometry. Zasady zmieniają się, jeśli

uczeń i rodzice wybiorą placówkę inną, niż ta, która jest przypisana do danego obwodu. Wówczas transport należy już opłacić z własnych środków – przypomniał o obowiązujących zasadach wójt Stocki.

Doprecyzował również, że usługi transportowe świadczy dla gminy podmiot, który został wyłoniony w toku postępowania przetargowego. Firma obsługuje dwie linie. Jedna związana jest ze szkołą obwodową w Kamieniu, natomiast druga obsługuje placówkę w Strachosławiu. Z drugiego połączenia korzystają także ci uczniowie,

którzy uczęszczają do niepublicznej szkoły w Czerniejowie. Obowiązujące przepisy nakładają również na samorządy obowiązek dowożenia do placówek specjalnych uczniów, którzy posiadają orzeczenie o niepełnosprawności – fizycznej lub umysłowej.

- Na ten cel wygospodarowaliśmy w budżecie ok. 133 tys. zł. Swoje oferty przedstawiło trzech wykonawców i wybraliśmy najkorzystniejszą dla nas. Od stycznia do czerwca wykupiliśmy łącznie 415 biletów, natomiast od września do grudnia 249 – poinformował w sprawie

transportu wójt.

Władze ubolewają nad tym, że w przypadku niektórych mieszkańców o możliwości korzystania z transportu na koszt samorządu decyduje kilkadziesiąt metrów.

- Mamy oczywiście świadomość tego, że są w naszej gminie rodziny, które nie mogą skorzystać z tej możliwości. Umożliwiłoby im jednak wykupienie miesięcznych biletów na własny koszt i mogą korzystać z tego samego autobusu. Przykro mi, ale obowiązują nas takie, a nie inne przepisy – zaznaczył wójt.

Radni chcieli również wie-

dzieć, ile konkretnie środków gmina przeznaczyła na działania inwestycyjne. Wójt Stocki podkreślił, że ubiegły rok można zaliczyć do tych najbardziej udanych w historii gminy. Na inwestycje wydano ok. 16 mln zł, natomiast cały budżet opiewał na ok. 36 mln zł.

- Najwięcej zewnętrznych środków, które udało się pozyskać w ramach Rządowego Funduszu Polski Ład, przeznaczyliśmy na inwestycje drogowe. Wykonaliśmy w sumie osiem odcinków dróg, na których pojawiła się asfaltowa nawierzchnia. Na ten cel wydaliśmy w sumie prawie 1,5 mln zł, natomiast ze środków własnych wyasygnowaliśmy niespełna 200 tys. zł. Jedno z dużych zadań dotyczyło również rozbudowy sieci wodociągowej i kanalizacyjnej. Kosztowała nas ona podobną

kwotę – przekazał radnym wójt.

W ubiegłym roku udało się również usprawnić gminny system gospodarowania odpadami komunalnymi. Powstał Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Na to z kolei zadanie samorząd przeznaczył ponad 2,2 mln zł.

- Warto jednak zauważyć, że do punktu nie możemy oddawać rzeczy takich, jak części pochodzące z rozbiórki samochodów. Tego przyjmować nie możemy – zaznaczył wójt.

Uchwałę w sprawie udzielenia wójtowi wotum zaufania przyjęto jednogłośnie. Jednogłośnie, 13 głosami „za”, podjęto także uchwały związane z rozpatrzeniem i zatwierdzeniem sprawozdania finansowego oraz udzieleniem absolutorium z tytułu wykonania budżetu za rok 2024.

RC

● **GMINA WOJSŁAWICE** A już byli w ogródku...

Wodne inwestycje będą, ale jeszcze nie teraz

Na przełomie czerwca i lipca tego roku wydawało się, że plany władz dotyczące przebudowy stacji uzdatniania wody w Kukawce, pompowni podnoszenia ciśnienia w Starym Majdanie, ujęcia wody w Wojsławicach-Kolonii i pompowni podnoszenia ciśnienia w Majdanie Ostrowskim zostaną zrealizowane bez większych przeszkód. Teraz dysponujemy już wiedzą o tym, że ostateczne postępowanie przetargowe w tej sprawie zostało unieważnione.

Na stronie Biuletynu Informacji Publicznej gmina poinformowała, że zamówienie jest finansowane ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Proces realizacji całego projektu został podzielony na dwa etapy. Pierwszy z nich będzie polegał na przygotowaniu dokumentacji technicznej, natomiast drugi wiąże się z właściwymi robotami budowlanymi. Oba muszą zostać zrealizowane, zgodnie z zawartymi w umowie zapisami, w ciągu 12 tygodni od momentu jej podpisania.

W czasie otwarcia ofert,

do którego doszło pod koniec czerwca, okazało się, że swoją gotowość do przeprowadzenia wszystkich prac zgłosiły dwa przedsiębiorstwa. Korzystniejszą z punktu widzenia samorządu ofertę złożyła firma TOPATOTERA z Knurowa. W przedstawionym przez nią kosztorysie pojawiła się kwota niespełna 4,7 mln zł. Zupełnie inne oczekiwania zaproponowała firma FSW INSTAL Waldemar Flis z Woli Zarczyckiej, która swoją pracę wyceniła z kolei na prawie 6 mln zł.

Władze zdecydowały się na to, aby wybrać, co oczywiste, ofertę pierwszego wykonawcy. Wszystko wskazywało więc na to, że postępowanie zostanie ostatecznie pozytywnie rozstrzygnięte. Tak się jednak nie stało. Na stronie samorządu opublikowano informację o tym, że przetarg unieważniono. Z jakiego powodu? W dokumentacji postępowania wyjaśniono, że „wybrany wykonawca nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy lub uchylił się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, z uwzględnieniem art. 263”.

RC

Władze rozglądają się za energią

● **GM. REJOWIEC** Na początku lipca upłynął termin składania ofert w postępowaniu, którego celem jest wyłonienie nowego dostawcy energii elektrycznej. Czy w dobie energetycznego kryzysu uda się podpisać korzystną dla samorządu umowę?

Z informacji, jakie władze opublikowały na stronie Biuletynu Informacji Publicznej, wynika, że zakupiona energia będzie potrzebna do zasilania szeregu obiektów i instalacji związanych z gminną infrastrukturą. Na liście pojawiło się między innymi oświetlenie uliczne na ul. Księżycowej, Rejowieckiej, Słonecznej w Rejowcu oraz w miejscowościach: Marysin, Hruszów, Aleksandria Krzywówolska, Kobyle, Niedziałowice Pierwsze, Zawadówka, Rybie, Leonów, Wereszcze Małe, Wereszcze Duże, Stary Majdan. Mowa jest o 87 lokalizacjach.

Zamawiający, czyli gmina, informuje, że energia zostanie



zdjęcie ilustracyjne foto. Freepik

opłacona ze środków własnych samorządu. Urzędnicy szacują, że dla właściwego funkcjonowania wszystkich wymienionych obiektów i urządzeń trzeba zapewnić w sumie 785 000 kWh. Mowa oczywiście o zużyciu w skali roku. Umowa z podmiotem zostanie podpisana na rok.

Otwarcie ofert miało co prawda miejsce 2 lipca, ale do tej pory nie opublikowano jeszcze żadnej informacji w tej sprawie. Nie wiemy więc, jakie kwoty zaproponowały poszczególne podmioty i czy są one zbieżne z oczekiwaniami samorządowców.

RC

Sprawiedliwi będą mieli swój pomnik

● **GM. KAMIEŃ** W czasie ostatniej sesji rady gminy podjęto uchwałę w sprawie budowy lokalnego miejsca pamięci – pomnika, który ma uczcić tych wszystkich naszych rodaków, którzy w czasie okupacji niemieckiej wyciągnęli braterską dłoń w kierunku prześladowanych Żydów. O sprawiedliwych będą pamiętali mieszkańcy Pławanic.

Uzasadniając tę uchwałę, wójt **Dariusz Stocki** wyjaśnił, że pomnik został pomyślany jako dwa duże głazy umieszczone na fundamencie.

- Do pomnika poprowadzony zostanie chodnik z kostki brukowej. Lokalizacja to nasza gmina działka nr 81, naprzeciwko kościoła. Z inicjatywą budowy takiego miejsca wystąpiła grupa społeczników pod przewodnictwem pana **Stanisława Kucia**. To dobrze znany w naszej lokalnej społeczności regionalista, badacz lokalnych dziejów. Dzięki panu Stanisławowi powstały już zresztą inne miejsca pamięci. Jedno z nich zlokalizowane jest na cmentarzu prawosławnym w Pławanicach. To pomnik żołnierza, który zginął w walce z bolszewikami. Drugie takie miejsce to piękne popiersie, pomnik **Tadeusza Kościuszki**, który został z kolei umieszczony przy szkole w Kamieniu – wspominał o ważnych inicjatywach społecznika wójt Stocki.

Kuć czuwał również nad utworzeniem pomnika na



foto. PAP

Medal „Sprawiedliwy wśród Narodów Świata” to najważniejsza forma upamiętnienia osób, które w czasie II wojny światowej angażowały się w niesienie pomocy zagrożonym Żydom

cmentarzu w Kamieniu. Z jego inicjatywy zasadzono też dęby, które upamiętniają straconych w Katyniu polskich oficerów.

- Nie można oczywiście zapomnieć o projekcie odbudowy kapliczki w Majdanie Pławanic. Takie miejsca pamięci powstało też w Czerniejowie. Także tam upamiętniono polskich oficerów. Pomnik zostanie sfinansowany częściowo ze środków własnych gminy, a częściowo z pieniędzy pozyskanych z Instytutu Pamięi Narodowej. Gmina odpowiada za przygotowanie miejsca i odpowiedniego fundamentu, natomiast koszty związane z przygotowaniem głazów i miedzianych tablic pokryje już instytut. O szczegółach powiadomimy państwa w najbliższym czasie – przekazał radnym wójt gminy.

RC

Z Nami najbezpieczniej!
RADIO TAXI MPT
82 560 40 20
500 115 113
lub z aplikacji mobilnej Taxi MPT Chelm
82 19666 82 19623 82 19191
TU ZAPŁACISZ KARTĄ

● **KRASNYSTAW** Burmistrz apeluje o wspólne działanie

Radna interweniuje w sprawie porządkowania mogił...

Cmentarz parafialny w Krasnymstawie od lat stanowi miejsce szczególne – to nie tylko przestrzeń pamięci, lecz także świadectwo lokalnej historii. Niestety, nie wszystkie groby bohaterów, jak twierdzi radna Karolina Gołębiowska, wyglądają godnie. Dlatego zaapelowała o posprzątanie zaniedbanych mogił. Burmistrz poinformował, że wspomniane przez nią groby nie figurują w ewidencji miasta. Zaproponował jednak działanie ponad podziałami.

Na cmentarzu parafialnym w Krasnymstawie obok odnowionej kwatery wojennej znajdują się groby, które – zdaniem radnej **Karoliny Gołębiowskiej** – wymagają interwencji. W złożonej interpelacji zwróciła uwagę na śmieci, zarośnięte mogiły oraz wieniec pozostawione w nieładzie. Radna interpelowała nie tylko swoim w imieniu, ale także jednej z mieszkank ul. PCK. Jak podkreśliła, mimo przeprowadzonego w 2018 roku remontu kwatery wojennej (dzięki dotacji z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w wysokości ponad 291 tys. zł), pozostała część cmentarza wymaga uwagi.

„Podczas ważnych świąt narodowych, upamiętniających naszych przodków poległych za ojczyznę, przedstawiciele różnych środowisk składają wieniec i znicze pod pomnikiem w sekcji wojennej. Po mojej wizji uwagę zwracają złożone na grobach jakby celowo stare wieniec, zarówno te z żywego świerku, jak i plastikowe. Na zarośniętych mogiłach zalegają spore ilości śmieci cmentarnych oraz wycięte gałęzie” – napisała radna.

Przypomniała także, że Krasnystaw przejął od wojewody lubelskiego obowiązek utrzymania grobów i cmentarzy wo-



fot. 8photo/freepik

jennych na swoim terenie.

W odpowiedzi na pismo radnej burmistrz **Daniel Miciuła** poinformował, że wskazane przez nią mogiły nie figurują w ewidencji prowadzonej ani przez miasto Krasnystaw, ani przez wojewodę lubelskiego. A to – jak zaznaczył – uniemożliwia ich formalne utrzymanie i pozyskiwanie środków zewnętrznych na ich konserwację.

- Podejmowane są działania mające na celu bieżące utrzymanie obiektów grobownictwa wojennego ujętych w ewidencji Wojewody Lubelskiego i Miasta Krasnystaw, tj.: kwatery wojenna na cmentarzu parafialnym w Krasnymstawie przy ul. Okrzei (łącznie 6 mogił w 2 rzędach 159 krzyży + Mogiła uczestników wojny polsko-bolszewickiej poległych w 1920 r. 3 krzyże). Wobec czego Miasto Krasnystaw nie może wnioskować o zewnętrzne środki finansowe na wskazane groby” – zaznaczył Miciuła.

Zapewnił, że działania na rzecz utrzymania grobów wojennych – tych objętych ewidencją – są realizowane zgodnie z porozumieniem z 3 czerwca 2025 r.

Burmistrz zaproponował radnej aktywniejszą, społeczną współpracę.

„Chciałbym serdecznie za-

chęć Panią do jeszcze aktywniejszego udziału – nie tylko poprzez składanie interpelacji, ale także poprzez czynne działania na rzecz opieki nad tymi miejscami” – napisał Miciuła.

W swojej odpowiedzi burmistrz zaapelował o stworzenie wspólnotowej inicjatywy, która pozwoli objąć opieką także te miejsca pamięci, które nie znalazły się na oficjalnych listach. Jego zdaniem takie działanie może przynieść realne efekty.

„Wspólne zaangażowanie radnych, organizacji społecznych oraz miłośników historii może naprawdę zrobić wiele dobrego. Zachęcam do tworzenia grup, inicjatyw i wolontariatu, które pomogą w regularnej opiece i odnawianiu tych miejsc. Wspólnie możemy uczynić z tego ważny i trwały element naszej lokalnej pamięci” – dodał Miciuła.

Burmistrz zadeklarował też gotowość do wsparcia takich oddolnych działań pomysłami czy pomocą organizacyjną. Pamięć nie zawsze idzie w parze z formalnymi zapisami. Niektóre groby mogą nie widnieć w urzędowych rejestrach, ale wciąż pozostają częścią historii – tej lokalnej, ludzkiej, często cichej. Może więc warto zapytać nie tylko, kto ma obowiązek sprzątać, ale też – kto czuje się odpowiedzialny...

AK

● **KRASNYSTAW** Co z odbudową amfiteatru?

Radny Wilkołazki chce konkretów

Niedawno burmistrz Krasnegostawu zapowiedział odbudowę amfiteatru przy Zaułku Nadrzecznym. Wstępną koncepcję zagospodarowania tego terenu przedstawił już także w mediach społecznościowych. Dla wielu to jednak wciąż za mało. Podczas ostatniej sesji rady miasta przewodniczący Marcin Wilkołazki złożył interpelację, dopytując o konkretne rozwiązania. Co z fundamentami? Czy scena i widownia będą zadaszone? Jak zostanie rozwiązana kwestia dostępności? Mieszkańcy także domagają się działań, a nie tylko kolejnych wizji.

„Jest Pan już trzecim burmistrzem, który podchodzi do tematu rewitalizacji terenu Zaułka Nadrzecznego i odbudowy amfiteatru. Moim zdaniem, to bardzo dobrze, że podejmuje się Pan tego wyzwania i mam nadzieję, że powiedzenie „do trzech razy sztuka” w tym przypadku się sprawdzi i do końca obecnej kadencji uda się zrealizować to oczekiwane przez naszych mieszkańców przedsięwzięcie – napisał radny **Marcin Wilkołazki** w interpelacji skierowanej do burmistrza Krasnegostawu.

Zauważył jednocześnie, że



fot. UM Krasnystaw

„przez ostatnie lata koncepcja zagospodarowania Zaułka Nadrzecznego, a w szczególności odbudowy amfiteatru zmieniała się wielokrotnie, czasem wręcz w sposób zdecydowany”.

Tymczasem, zgodnie z zapowiedziami burmistrza, już w lipcu mają ruszyć kolejne prace projektowe, które przybliżą miasto do realizacji tej inwestycji. Wilkołazki, korzystając z okazji, postanowił podczas sesji zadać również kilka pytań dotyczących planowanej inwestycji.

Przewodniczący zawnioskował o doprecyzowanie, czy plan zakłada odbudowę na bazie istniejących fundamentów – tzw. niecki, czy może powstanie zupełnie nowy obiekt od podstaw. W interpelacji poruszył też temat sceny.

- Czy scena planowana jest jako stały obiekt amfiteatru, czy jako

element rozkładany sezonowo? – pytał, wskazując na potrzebę dopasowania rozwiązań do realnych potrzeb kulturalnych miasta.

Interesowało go też, czy nowy amfiteatr będzie zamkniętą przestrzenią z ogrodzeniem, czy – tak jak dotychczas – ogólnodostępnym miejscem, które będzie można swobodnie wykorzystywać także poza imprezami artystycznymi i koncertami. Szczególnie istotnym punktem interpelacji była kwestia zadaszenia. Radny przypomniał, że wcześniej temat ten był pomijany ze względu na wysokie koszty. Tymczasem – jak wynika z wypowiedzi burmistrza **Daniela Miciuły** – obecna koncepcja zakłada już budowę dachu, co Wilkołazki uważa za słuszny kierunek. Prosi jednak o doprecyzowanie szczegółów.

Czekamy na odpowiedź burmistrza.

AK

Fajslawice, dnia 11 lipca 2025 r.

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY FAJSŁAWICE

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Fajslawice wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 17 pkt 9, 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. 2024, poz. 1130 ze zm.), art. 67 ust. 3 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. 2023, poz. 1688 ze zm.), art. 39 ust. 1, art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. 2024, poz. 1112 ze zm.), uchwały nr LVII/310/2023 Rady Gminy Fajslawice z dnia 22 czerwca 2023 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Fajslawice, **zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Fajslawice wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 18 lipca 2025 r. do 11 sierpnia 2025 r.** w siedzibie Urzędu Gminy Fajslawice, Fajslawice 107, 21-060 Fajslawice, pok. nr 7 w godzinach pracy urzędu oraz o publikacji na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy Fajslawice (<https://ugfajslawice.bip.e-zeto.eu/>).

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w ww. projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w **dnio 5 sierpnia 2025 r. o godzinie 10.00** w siedzibie Urzędu Gminy Fajslawice, Fajslawice 107, 21-060 Fajslawice, w sali konferencyjnej.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 39 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego oraz w prognozie oddziaływania na środowisko może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać w formie pisemnej do Wójta Gminy Fajslawice w nieprzekraczalnym terminie do dnia 27 sierpnia 2025 r., pocztą na adres Urzędu Gminy Fajslawice: Fajslawice 107, 21-060 Fajslawice, lub drogą elektroniczną na adres e-mail: sekretariat@fajslawice.eu lub z wykorzystaniem Elektronicznej Skrzynki Podawczej (EPUAP): s0wf34tn52/SkrytkaESP.

Uwaga powinna zawierać imię i nazwisko lub nazwę jednostki organizacyjnej, adres oraz oznaczenia nieruchomości (nr działki, obręb), której uwaga dotyczy. Organem właściwym do rozpatrywania uwag jest Wójt Gminy Fajslawice. Uwagi złożone po terminie pozostawia się bez rozpatrzenia.

Zgodnie z art. 8a ust. 1 oraz art. 17a ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z przetwarzaniem przez Wójta Gminy Fajslawice danych osobowych uzyskiwanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planistycznych, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w wyniku uzyskania ich w toku prowadzonych postępowań dotyczących sporządzenia aktów planistycznych jest Wójt Gminy Fajslawice z siedzibą w Fajslawicach, adres: Fajslawice 107, 21-060 Fajslawice.

Administrator danych wyznaczył Inspektora Ochrony Danych (IOD), z którym można się kontaktować poprzez email: inspektor@cibi24.pl, lub pisemnie na adres Administratora.

Przetwarzanie danych jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w ramach sprawowania władzy publicznej - szczegółowe informacje dotyczące ochrony danych osobowych są dostępne w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Fajslawice.

Wójt Gminy
Fajslawice

Wójt dostał absolutorium

● **GM. SIENNICA RÓŻANA**
Wójt gminy Leszek Proskura z jednogłośnie poparciem radnych – otrzymał zarówno wotum zaufania, jak i absolutorium z wykonania budżetu za 2024 rok. Gmina zakończyła rok z nadwyżką i rekordową kwotą środków zewnętrznych.

- Na inwestycje przeznaczaliśmy ponad 1,5 mln zł więcej niż rok wcześniej, a ze źródeł zewnętrznych pozyskaliśmy prawie 15 mln 400 tys. zł. Patrząc choćby na te dane, trzeba uznać, że rok 2024 był dobry i życzyć, by kolejne lata były równie udane - mówił wójt **Leszek Proskura**.

W ubiegłym roku gmina przeznaczyła na inwestycje niemal 14,3 mln zł, co stanowiło 42,7% wszystkich wydatków budżetowych. Największą część tej kwoty pochłonęła

budowa nowoczesnego przedszkola z oddziałem żłobkowym w Siennicy Różanej. W nowej placówce znalazło się miejsce dla 100 przedszkolaków oraz 24 maluchów w wieku żłobkowym. Cała inwestycja kosztowała ponad 12,5 mln zł, przy czym wkład własny gminy wyniósł niespełna 11%. Pozostałe środki pochodziły z rządowego Programu Inwestycji Strategicznych „Polski Łód” oraz Krajowego Planu Odbudowy.

W ubiegłym roku samorząd kontynuował realizację kilkuletnich inwestycji, takich jak budowa sieci wodociągowej w Siennicy Różanej, instalacja wodomierzy umożliwiających zdalny odczyt oraz modernizacja oświetlenia ulicznego. Oprócz dofinansowania na budowę przedszkola i żłobka w ramach „Polskiego Ładu”, władze gmi-

ny pozyskały również środki na inne zadania. Blisko 2,4 mln zł przeznaczono na modernizację dróg w Stójle, Wierzchowinach i Woli Siennickiej, a około 2 mln zł – na cyfryzację i rozwój usług publicznych. Gmina skutecznie sięgała także po fundusze z innych programów krajowych i unijnych – m.in. otrzymała prawie 600 tys. zł z programu „Aktywny Maluch” (KPO), około 940 tys. zł na przebudowę drogi Zagroda-Maciejów oraz blisko 100 tys. zł na modernizację amfiteatru w Siennicy Różanej.

To, a przede wszystkim fakt, że rok 2024 gmina zakończyła z nadwyżką budżetową wynoszącą prawie 4 mln zł, zadecydowało o tym, że radni udzielili wóldarzowi gminy wotum zaufania i absolutorium z wykonania budżetu.

AK

● **POWIAT KRASNOSTAWSKI** A przed niektórymi... poprawka

Maturalny sprawdzian za nimi

Centralna Komisja Egzaminacyjna opublikowała dane dotyczące majowych wyników egzaminu maturalnego. W skali kraju do egzaminów ze wszystkich przedmiotów obowiązujących przystąpiło ponad 255 tysięcy tegorocznych absolwentów szkół ponadpodstawowych, w tym również uczniowie z Ukrainy uczący się w polskim systemie edukacji. Egzamin zaliczyło 80% zdających, 13% ma prawo do poprawki w sierpniu, a 7% nie zdało więcej niż jednego przedmiotu. Jak na tym tle wypadają maturzyści z powiatu krasnostawskiego – ilu z nich zdało, ilu przystąpi do sierpniowej poprawki i jakie były średnie wyniki z najważniejszych przedmiotów?

W powiecie krasnostawskim do matury przystąpiło łącznie 261 uczniów. Z pozytywnym wynikiem zaliczyło ją 182 osób, co oznacza, że zdawalność wyniosła około 70%. Najlepiej wypadły licea ogólnokształcące, znacznie słabiej – technika i szkoły niepubliczne.

Tak zdali maturzyści

W I Liceum Ogólnokształcącym w Krasnymstawie do egzaminu dojrzałości przystąpiło 57 uczniów, z czego 53 osoby uzyskały wynik pozytywny. Oznacza to zdawalność na poziomie 93%. W II Liceum Ogólnokształcącym w Krasnymstawie maturę pisało 70 absolwentów, zdało 64 (91%). W Technikum nr 1 w Krasnymstawie do matury przystąpiło 24 osoby, ale tylko połowa z nich – 12 uczniów – poradziła sobie z egzaminami, co daje 50% zdawalności. W Technikum nr 2 do egzaminu podeszło 71 maturzystów, a pozytywny wynik uzyskało 38 z nich (54%). W Prywatnym Liceum Ogólnokształcącym im. Hetmana Jana Zamoyskiego egzamin zdało jedynie 4 spośród 10 uczniów – zdawalność wyniosła więc 40%. W Zespole Szkół w Żółkiewce do egzaminu przystąpiło 7 uczniów. Egzamin dojrzałości zaliczyło 2, zatem poziom zdawalności to zaledwie 29%. W Zespole Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Siennicy Różanej do egzaminu podeszło 20 maturzystów, egzamin zdało 45% z nich. Najgorzej w powiecie krasnostawskim wypadło Czteroletnie Zaoczne Liceum Ogólnokształcące Stowarzyszenia „Szansa”, gdzie do matury przystąpiły dwie osoby, jednak żadna z nich nie zdała egzaminu.

Język polski - nie wszyscy zadowoleni
W I Liceum Ogólnokształcącym 98% uczniów zdało maturę z języka polskiego. W II LO wynik ten był jeszcze lepszy – 100% maturzystów poradziło sobie z tym egzaminem. W Prywatnym Liceum Ogólnokształcącym zdawalność z polskiego wyniosła 70%. W Technikum nr 1 maturę z tego przedmiotu zdało 92% uczniów, natomiast w Technikum nr 2 – 97%. W technikum w Żółkiewce 71% maturzystów zdało egzamin. W szkole w Siennicy Różanej – 80%.



Matematyka pokonała maturzystów?

W I Liceum Ogólnokształcącym egzamin z matematyki zdało 95% maturzystów, a w II LO wynik ten wyniósł 94%. W Technikum nr 1 zdawalność z tego przedmiotu kształtowała się na poziomie 58%, natomiast w Technikum nr 2 maturę z matematyki zdało 62% uczniów. W Prywatnym Liceum Ogólnokształcącym pozytywny wynik osiągnęło 60% maturzystów. W szkole w Żółkiewce egzamin pozytywnie zakończyło 29% absolwentów. W Zespole Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Siennicy Różanej średnia z matematyki wyniosła 65%.

Angielski lepiej niż przed rokiem

W I Liceum Ogólnokształcącym z językiem obcym poradziło sobie 98% maturzystów, a w II LO wynik ten wyniósł 96%. W Technikum nr 1 zdawalność z tego przedmiotu osiągnęła 75%, natomiast w Technikum nr 2 – 82%. W Prywatnym Li-

ceum ogólnokształcącym nad technikami i szkołami niepublicznymi. Wysoka zdawalność z języka polskiego i angielskiego kontrastuje z wynikami z matematyki, która jak co roku okazała się największym wyzwaniem dla wielu uczniów. Przed niektórymi maturzystami jeszcze sierpniowa sesja poprawkowa – ostatnia szansa na zdobycie świadectwa dojrzałości w tym roku.

Chcesz poprawiać, złóż deklarację

Egzamin poprawkowy dla maturzystów odbędzie się w sierpniu 2025 roku. Przystąpić do niego mogą wyłącznie osoby, które nie zdały egzaminu z jednego przedmiotu obowiązkowego – w części pisemnej lub ustnej. Aby móc wziąć udział w sesji poprawkowej, należy do 15 lipca złożyć pisemne oświadczenie o zamiarze przystąpienia do egzaminu. Dokument należy

złożyć do dyrektora macierzystej szkoły lub – w przypadku absolwentów – do dyrektora Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej, w której była składana deklaracja maturalna. Część pisemna egzaminu poprawkowego odbędzie się 19 sierpnia, natomiast część ustna – 20 sierpnia. Wyniki egzaminów poprawkowych zostaną ogłoszone 10 września i tego samego dnia świadectwa maturalne zostaną przekazane do szkół.

Matura ważna, ale...

Warto jednak pamiętać, że choć matura to ważny moment w życiu młodego człowieka, nie definiuje ona jego przyszłości. Każdy ma swoją ścieżkę, a życiowe sukcesy mierzy się nie liczbą zdanych egzaminów, lecz wytrwałością, pasją i gotowością do nauki na błędach. Niezdana matura to nie koniec świata – to tylko jeden z wielu kroków w dorosłości.

AK

Gminne święto plonów po raz pierwszy w Orchowcu

● **GM. GORZKÓW** Po latach organizowania dożynek w Gorzkowie, tegoroczne gminne święto plonów odbędzie się w Orchowcu. To początek nowej tradycji – dożynek mają od teraz gościć rotacyjnie w różnych miejscowościach gminy. Organizatorzy zachęcają do udziału w nim nie tylko mieszkańców, ale i wystawców z całego regionu.



W ten sposób chcemy zapoczątkować nowy zwyczaj i organizować dożynki rotacyjnie w różnych miejscowościach. Mamy nadzieję, że pomysł się

przyjmie, a ostateczne decyzje zapadną po tegorocznych doświadczeniach z Orchowca. mówi wójt Piotr Cichosz. Organizatorzy tegorocznych

dożynek zapraszają wystawców do współtworzenia święta plonów w nowej formule. Liczą, że różnorodność stoisk będzie większa niż w poprzednich latach, a oferta handlowa sprosta oczekiwaniom uczestników. Do udziału zaproszone są koła gospodyń wiejskich, rękodzielnicy, twórcy ludowi, lokalni producenci i przedsiębiorcy – nie tylko z terenu gminy. Zgłoszenia przyjmuje Centrum Społeczno-Kulturalne w Gorzkowie do 1 sierpnia. Dożynki zaplanowano na 10 sierpnia.

AK

Jak poszło naszym ósmoklasistom?

● **POW. KRASNOSTAWSKI** W powiecie krasnostawskim do egzaminu ósmoklasisty przystąpiło w tym roku 412 uczniów. To ważny sprawdzian, który kończy etap edukacji w szkole podstawowej i decyduje o przyjęciu do wybranej szkoły średniej.

Egzamin ósmoklasisty to jeden z najważniejszych sprawdzianów wiedzy dla uczniów kończących szkołę podstawową. W 2025 roku do testu z języka polskiego, matematyki i języka obcego nowożytnego – najczęściej angielskiego – przystąpiło w powiecie krasnostawskim łącznie 412 uczniów. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 63%, z matematyki – 44%, a z języka angielskiego – również 63%. Rezultaty te są nie tylko podsumowaniem kilku lat nauki, ale także ważnym kryterium w rekrutacji do szkół ponadpodstawowych.

W mieście Krasnystaw do egzaminu podeszło 143 uczniów. Osiągnęli oni wyniki wyższe od średniej powiatowej – z języka polskiego uzyskali 67,02%, z matematyki – 49,02%, a z języka angielskiego – 68,27%. Podobnie dobre rezultaty zanotowano w gminie Fajslawice, gdzie 38 uczniów zdobyło średnio 67,5%



z języka polskiego, 45,21% z matematyki i 68,92% z języka angielskiego.

W gminie **Gorzków**, egzamin pisało 20 ósmoklasistów, średni wynik z języka polskiego wyniósł 61,25%, z matematyki – 46,45%, a z języka angielskiego – 65,6%. Z kolei w **Izbicy** średnie wyniki 44 uczniów były zauważalnie niższe – z języka polskiego – 52,59%, z matematyki – 39,2% i z angielskiego – 61,09%.

Bardzo dobre rezultaty uzyskali uczniowie z **gminy Krasnystaw** – 48 osób osiągnęło średnio 69,38% z języka polskiego, 43,21% z matematyki i 64,13% z języka angielskiego. W gminie **Łopiennik Górny** (21 uczniów) średni wynik z matematyki wy-

niósł 55,67%. Język polski zdano na 58,81%, a angielski na 63,95%.

W **Krańciczynie** 15 uczniów osiągnęło średnio 56,73% z języka polskiego, 34% z matematyki i 50,87% z angielskiego. W gminie **Rudnik**, również z 15 uczniami, wyniki wyniosły odpowiednio: 54,2% z polskiego, 34,73% z matematyki i 50,4% z języka angielskiego.

W **Siennicy Różanej** do egzaminu przystąpiło 32 uczniów – średnio zdobyli 63,38% z języka polskiego, 43,63% z matematyki i 57,94% z języka angielskiego. W gminie **Żółkiewka** 36 uczniów uzyskało średnio 57,28% z języka polskiego, 30,44% z matematyki i 48,94% z języka angielskiego.

AK

Wspólne działania na rzecz osób z niepełnosprawnościami

● **POW. KRASNOSTAWSKI** W starostwie powiatowym odbyło się spotkanie poświęcone planom modernizacji infrastruktury w Domach Pomocy Społecznej oraz likwidacji barier architektonicznych. Samorządowcy i przedstawiciele instytucji opiekuńczych rozmawiali z dyrektorem lubelskiego oddziału PFRON o możliwościach dofinansowania inwestycji, które poprawią codzienne funkcjonowanie osób z niepełnosprawnościami.

W spotkaniu udział wzięli m.in. **Monika Wac** – dyrektor Oddziału Lubelskiego Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, wicestarosta krasnostawski **Marek Nowosadzki**, członkowie zarządu powiatu – **Mariusz Frąc** i **Krzysztof Gałan**, dyrektor Domu Pomocy Społecznej w Surhowie **Monika Łukasik**, dyrektor DPS w Krasnymstawie **Mariusz Rysak** oraz przedstawiciele Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Krasnymsta-



wie – **Grzegorz Tomaszewski** i **Kamila Wójtowicz**.

Podczas spotkania omówiono najważniejsze potrzeby inwestycyjne związane z poprawą dostępności w placówkach opiekuńczych na terenie powiatu. Wśród planowanych działań znalazły się m.in.: wymiana wind w Domu Pomocy Społecznej w Krasnymstawie, budowa windy w jego filii w Bzowcu, wykonanie podjazdów w DPS w Surhowie, a także przystosowanie łazienek na parterze budynku starostwa powiatowe-

go do potrzeb osób z niepełnosprawnościami.

Dyrektor lubelskiego oddziału PFRON zaznaczyła, że fundusz nieprzerwanie wspiera działania zmierzające do likwidacji barier architektonicznych i technicznych w instytucjach opieki. Przypomniała również o trwających programach, w ramach których jednostki samorządu terytorialnego mogą ubiegać się o środki na modernizację infrastruktury oraz przedstawiać procedury aplikacyjne.

AK

● **KRASNYSTAW** Radni docenili pracę włodarza, ale nie podobał im się sposób wprowadzenia punktu o podwyżce jego wynagrodzenia do porządku obrad

Podnieśli pobory burmistrza Miciuły

Na czwartkowej (3 lipca) sesji radni podjęli uchwałę w sprawie podwyższenia wynagrodzenia burmistrza. Większość radnych poparła zaproponowane zmiany. Co ciekawe, to nie kwota, a sposób wprowadzenia uchwały o podwyżce wywołał najwięcej komentarzy. Projekt pojawił się tuż przed sesją, co nie wszystkim się spodobało.

Nowa uchwała została zgłoszona tuż przed sesją, bez wcześniejszego ujęcia jej w zaplanowanym porządku obrad. Wprowadzenie projektu uzasadniła sekretarz miasta **Renata Stangryciuk**:

– Zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 25 października 2021 roku, dla burmistrza gminy powyżej 15 tysięcy mieszkańców maksymalne wynagrodzenie zasadnicze wynosi 10 430 zł. Maksymalna wysokość dodatku funkcyjnego to 3450 zł. Dodatek specjalny wynosi 30 proc. łącznego wynagrodzenia zasadniczego i funkcyjnego. Minimalne wynagrodzenie burmistrza nie może być niższe niż 80 proc. sumy maksymalnych składników – tłumaczyła.

Jak dodała, obecne wynagro-



denie burmistrza Krasnystawu wynosi 17 295 zł i jest niższe niż w wielu sąsiednich gminach. Dla porównania, burmistrz Izbiicy otrzymuje 19 470 zł, wójt Łęcznej – 18 148 zł, a burmistrz Hrubieszowa – 19 919 zł.

– Wynagrodzenie burmistrza Krasnystawu jest wyraźnie niższe od wynagrodzeń wójtów i burmistrzów okolicznych gmin, które zarządzają o wiele mniejszymi budżetami niż nasze miasto – argumentowała Stangryciuk.

Przypomniała również, że wynagrodzenie obecnego burmistrza nie było zmieniane od

momentu objęcia funkcji w 2024 roku, a wcześniej ustalone zostało na poziomie wynagrodzenia poprzednika. Tymczasem pensje innych pracowników samorządowych w mieście wzrosły o 21%.

– Dbałość o finanse publiczne przejawiająca się między innymi w obniżeniu deficytu w 2024 roku oraz uzyskaniu niemal jednogłośnie wotum zaufania i absolutorium są najlepszym przykładem docenienia działalności i zaangażowania burmistrza w rozwój naszego miasta – zaznaczyła.

W toku obrad pojawiły się

jednak pytania o sposób procedowania uchwały. Radna **Agnieszka Wolanin** pytała o konkretną kwotę podwyżki oraz o wzrost dodatku stażowego, który w ciągu roku wzrósł z 5 do 11%.

– Jaka to będzie łączna kwota brutto tego wzrostu wynagrodzenia? Bo mamy wskazane tylko procenty i nie podano stażowego – dopytywała.

Sekretarz odpowiedziała, że podwyżka brutto wynosi 1625 zł, a wzrost dodatku stażowego jest efektem uzupełnienia przez burmistrza dokumentów potwierdzających pełen staż pracy.

Największe zastrzeżenia co do trybu procedowania zgłosiła wiceprzewodnicząca **Agnieszka Pocińska-Bartnik**.

– Jestem zaskoczona i trochę zniesmaczona takim wrzucaniem na ostatnią chwilę dosyć ważnych projektów uchwał. Oczywiście nie dyskutujemy na temat wysokości wynagrodzenia. Nie chciałabym też, żeby w przestrzeni publicznej taka dyskusja się toczyła, bo to są kwestie delikatne. Wiemy też, że burmistrz ma wiele obowiązków, aczkolwiek wprowadzenie projektu uchwały 15 minut przed sesją rady miasta

jest w pewien sposób niepoważnym nas traktowaniem. Ja rozumiem to, co powiedział pan mecenas, że ustawa przewiduje taki sposób wprowadzenia uchwały, aczkolwiek były to zazwyczaj uchwały, które wymagały szybkich decyzji finansowych. Nie wiem, jaka szybka decyzja finansowa związana jest z uchwaleniem wynagrodzenia dla burmistrza Krasnystawu? – oceniła.

W odpowiedzi sekretarz miasta tłumaczyła, że projekt uchwały został przygotowany pod wpływem zestawienia wydatków inwestycyjnych, opublikowanego przez Regionalną Izbę Obrachunkową, gdzie Krasnystaw zajął czwarte miejsce w województwie.

– Nie jest to tak, że chcieliśmy tutaj państwa jakoś zaskoczyć. Wydaje mi się, że ten poziom wynagrodzenia burmistrza przy budżecie, który po stronie wydatków kształtuje się na poziomie ponad 180 milionów, to szacunek dla funkcji, jaką on sprawuje. Odpowiada za wiele rzeczy i to nie jest podwyżka, która powoduje znaczny wzrost tego wynagrodzenia. Jest to bardziej waloryzacja wynagrodzenia, które od wielu lat tak naprawdę

nie było waloryzowane. I jeżeli przychodzą kierownicy jednostek organizacyjnych i proszą o podwyżki dla swoich pracowników, to burmistrz nigdy się nie waha. Zawsze te podwyżki pracownicy dostają. Podobnie kierownicy. W żadnym przypadku nie było odmowy waloryzacji wynagrodzenia – dodała.

Radna Pocińska-Bartnik podkreśliła raz jeszcze, że radni nie zamierzają dyskutować na temat wysokości wynagrodzenia burmistrza.

– Zdajemy sobie sprawę z wielkości obowiązków, jakie wypełnia. Ale taki sposób przedstawiania projektów dosyć ważnych powoduje pewien dyskomfort, zarówno u radnych, jak i u pana burmistrza, i było to naprawdę zupełnie niepotrzebne. Można było to przedstawić w zupełnie innej kolejności – dodała radna.

Ostatecznie uchwała została przyjęta przy ośmiu głosach „za” i sześciu wstrzymujących się. Nikt z radnych nie był przeciwny, ale od głosu wstrzymali się: **Lech Berezowski, Marcin Ciechan, Magdalena Pizoń, Agnieszka Pocińska-Bartnik, Dariusz Turzyniecki, Marcin Wilkołazki**. W sesji udziału nie brał **Andrzej Smorga**. **AK**

Tak dla działań wójta

● **GM. KRASNYSTAW** Rok 2024 samorząd zakończył z 3-milionową nadwyżką i znacznym ograniczeniem zadłużenia. Pomimo wyzwań, zrealizował szereg inwestycji, w tym między innymi modernizację oświetlenia i przebudowę dróg. Radni nie mieli wątpliwości, że to był dobry rok i niemal jednomyślnie (jedna osoba wstrzymała się od głosu) udzieliłi wójtowi wotum zaufania i absolutorium.

– Rok 2024 zakończyliśmy nadwyżką sięgającą 3 mln zł. Do tego o ponad 1 mln 300 tys. zł zmniejszyliśmy zadłużenie, które spadło do nieco ponad 6 mln 900 tys. Pod względem liczby inwestycji, w tym szczególnie inwestycji drogowych, był to rok rekordowy. Mimo że czasu było mało, ponieważ wiosną odbyły się wybory, zrealizowaliśmy wszystkie zadania, wyłączając te nieliczne, które zostały przesunięte na rok 2025 z przyczyn od nas niezależnych – wyliczał wójt gminy **Wojciech Kowalczyk**.



W 2024 roku gmina Krasnystaw przeznaczyła na inwestycje ponad 17,8 mln zł, z czego znaczna część pochodziła ze źródeł zewnętrznych. Największą kwotę pochłonęła modernizacja oświetlenia ulicznego, która kosztowała ponad 5 mln zł. Ponad 5,2 mln zł zostało zainwestowane w budowę i remont kilku fragmentów dróg w Siennicy Nadolnej, natomiast na przebudowę trasy w Wincentowie samorząd wydał ponad 1,8 mln zł.

Wszystkie te przedsięwzięcia zostały dofinansowane w ramach Programu Inwestycji Strategicznych „Polski Łód”. Ponadto w ciągu minionego roku gmina korzystała także z funduszy unijnych, zwłaszcza z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Dzięki temu samorząd współfinansował m.in. przebudowę drogi w Małochwieju Dużym, której koszt przekroczył 1,2 mln zł. Z raportu finansowego wynika, że realizacja planu dochodów osiągnęła poziom 102,41%, natomiast wydatki wykonano w 83,86%. **AK**

● **KRASNYSTAW** Co z wyprawką dla maluszka?

Nie pieluszki, a... drzewko?

Czy miasto może przywitać noworodka czymś więcej niż tylko aktem urodzenia? W Krasnymstawie ruszyła debata nad wprowadzeniem miejskiego programu „Wyprawka dla noworodka”. Choć radne z klubu „Krasnostawianie” widzą w nim narzędzie prorodzinnej polityki, burmistrz stawia na symbolikę i długofalowe działania. Proponuje inne rozwiązanie.

Na czerwcowej sesji rady miasta radne z Klubu „Krasnostawianie” – **Magdalena Pizoń, Agnieszka Pocińska-Bartnik** oraz **Anna Kawęcka** – zgłosiły interpelację, w której zawnioskowały o utworzenie programu „Wyprawka dla noworodka”. W odpowiedzi burmistrz Krasnystawu, **Daniel Miciuła**, zaproponował alternatywne rozwiązanie: akcję „Rosną w Krasnymstawie”, opartą na symbolicznym geście sadzenia drzew.

„Wprowadzenie programu wyprawki dla noworodków to ukłon w stronę rodziców i najmłodszych mieszkańców, a także element skutecznej polityki prorodzinnej, tak ważnej dla naszego miasta w czasach depopulacji” – napisały w interpelacji radne.

Podkreśliły, że taki gest może wzmocnić poczucie wspólnoty i być impulsem dla młodych ludzi do zakładania rodzin oraz pozostania w Krasnymstawie. Ich propozycja zakłada również uwzględnienie lokalnych pro-



duktów, które miałyby znaleźć się w wyprawkach – wszystko po to, by budować nie tylko więzi rodzinne, ale i lokalną tożsamość.

„Krasnostawska wyprawka mogłaby być tak zaprojektowana, by uwzględniać lokalną tożsamość i lokalne produkty, budząc w młodych ludziach poczucie wdzięczności, przynależności i jednocześnie wyjątkowości” – zaznaczyły w piśmie.

Burmistrz: wyprawka to gest, nie zaś rozwiązanie

W odpowiedzi burmistrz **Daniel Miciuła** odniósł się do postulatu z dystansem. Zwrócił uwagę, że same wyprawki – choć przyjazne wizerunkowo – nie rozwiązują problemów demograficznych.

„Wyprawki dla noworodków, finansowane przez samorządy, nie mają realnego wpływu na poprawę wskaźników demograficznych. Decyzje o posiadaniu dzieci są wynikiem wielu złożonych czynników, takich jak stabilność finansowa rodzin, dostęp do opieki zdrowotnej i żłobków, sytuacja mieszkaniowa” – podkreślił Miciuła.

Jednocześnie zaproponował inne podejście – bardziej symbo-

liczne i, jego zdaniem, trwalsze – akcję „Rosną w Krasnymstawie”. Rodzice noworodków mieliby możliwość przypisania imienia dziecku do jednego z ozdobnych drzew zasadzonych w centrum miasta.

„Drzewo symbolizuje wzrost, życie i zakorzenienie – wartości bardzo istotne w budowaniu lokalnej tożsamości. Dzięki tej inicjatywie dziecko zyskuje swój żywy symbol w przestrzeni miasta, z którym może się utożsamiać przez całe życie” – wyjaśnił burmistrz.

Poruszył również kwestię organizacyjną. Miciuła sugeruje, że to raczej powiat krasnostawski, jako organ prowadzący lokalny szpital, powinien być głównym organizatorem programu wyprawek, przy współudziale wszystkich gmin.

„Program powinien być prowadzony przez Powiat Krasnostawski, któremu podlega szpital, i powinny w nim partycypować wszystkie samorządy z terenu powiatu, tak, aby żadna rodzica matka (pacjentka szpitala) nie czuła się wykluczona” – zaznaczył burmistrz.

Nie wyklucza jednak współpracy, sugerując radnym przedstawienie szczegółowego kosztorysu i zakresu działań, które mogłyby zostać ujęte w budżecie miasta na przyszły rok.

Również w powiecie: głos za wyprawkami

Podobny postulat pojawił się również na sesji rady powiatu. Jedni i drudzy radni mówią o po-

trzebie wsparcia rodzin. Radny **Witold Boruczenko** w interpelacji zwrócił się do starosty **Janusza Szpaka** z prośbą o rozważenie możliwości ufundowania wyprawek przez powiat krasnostawski dla noworodków urodzonych w krasnostawskim szpitalu.

„Zasadne byłoby ufundowanie „wyprawek” dla nowo narodzonych dzieci. Koszt takiej wyprawki wahałby się w kwocie 180 zł do 200 zł na jedno dziecko. Byłaby to symboliczna pomoc od Powiatu Krasnostawskiego na dobry start dla rodziców w tak radosnej chwili” – napisał radny, odwołując się do promocji oddziału położniczego i potrzeby przeciwdziałania depopulacji.

Zarząd powiatu odniósł się do tej propozycji, przyznając, że pomysł spotkał się z zainteresowaniem, jednak napotkał przeszkody natury formalno-prawnej.

„Brak jest możliwości formalno-prawnych do przekazania środków finansowych dla Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie na ten cel w formie dotacji z budżetu powiatu” – zaznaczył **Marek Nowosadzki**, wicestarosta krasnostawski.

Jednocześnie zapewnił, że temat będzie dalej analizowany wspólnie z dyrekcją SPZOZ, by znaleźć możliwy sposób wsparcia podobnych inicjatyw w przyszłości. Zarówno miasto, jak i powiat zgadzają się co do jednego – wsparcie dla rodzin i promocja urodzeń są ważne i zasługują na konkretne działania. **AK**

● **POWIAT WŁODAWSKI** Egzamin ósmoklasisty 2025

Które szkoły wypadły najlepiej?

Tegoroczny egzamin ósmoklasisty za nami. Opublikowane przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną w Krakowie wyniki dają wiele do myślenia, ale też niosą powody do lokalnej dumy. W niektórych szkołach pow. włodawskiego uczniowie osiągnęli rezultaty wyraźnie przekraczające średnie wojewódzkie i krajowe. Ale są placówki, gdzie zwłaszcza matematyka okazała się sporym wyzwaniem.

Średnie wyniki egzaminu w województwie lubelskim wyniosły: 65 proc. z języka polskiego, 50 proc. z matematyki oraz 68 proc. z języka angielskiego. W skali kraju było to odpowiednio: 64 proc., 50 proc. i 70 proc.



Na tym tle szczególnie dobrze wypadła Szkoła Podstawowa w Woli Uhruskiej. Uczniowie tej placówki uzyskali aż 72 proc. z języka polskiego, 65 proc. z matematyki oraz imponujące 89 proc. z języka angielskiego. To najlepszy wynik w całym powiecie i znacznie powyżej średniej – zarówno wojewódzkiej, jak

i ogólnopolskiej.

Wysokie rezultaty osiągnęła również Szkoła Podstawowa nr 2 we Włodawie, notując 66 proc. z polskiego, 47 proc. z matematyki oraz 68 proc. z angielskiego. Szkoła ta jako jedyna z miasta zbliżyła się do średnich krajowych, a w przypadku języka angielskiego osiągnęła wynik równy średniej wojewódzkiej.

Z kolei uczniowie Szkoły Podstawowej w Hannie szczególnie dobrze poradzi sobie z matematyką – 66 proc., co jest najwyższym wynikiem w powiecie, oraz z angielskim, gdzie uzyskali 72 proc.

Wśród szkół wiejskich warto odnotować solidne rezultaty

placówek w Urszulinie, Różance i Kaplonosach. Wszystkie te szkoły osiągnęły ponad 60 proc. z języka polskiego. Szkoła w Różance zwraca uwagę także dobrym wynikiem z języka angielskiego – 67 proc. Niestety, matematyka wypadła tam najsłabiej w powiecie (zaledwie 18 proc.).

Patrząc na matematykę, która co roku pozostaje największym wyzwaniem dla uczniów, tylko dwie szkoły przekroczyły granicę średnich wojewódzkich i krajowych – to wspomniane wcześniej placówki w Hannie i Woli Uhruskiej. W pozostałych podstawówkach wyniki oscylowały między 32 a 47 proc., co świadczy o konieczności zwiększenia wsparcia w nauce tego przedmiotu.

Język angielski przyniósł nieco bardziej optymistyczne dane. Oprócz znakomitego rezultatu w Woli Uhruskiej (89 proc.), wysokie noty otrzymali również uczniowie szkół w Hannie (72 proc.), Różance (67 proc.) i obu podstawówkach we Włodawie.

Język polski: SP w Woli Uhruskiej – 72 proc., SP nr 2 we Włodawie – 66 proc., SP w Urszulinie – 62 proc., SP w Kaplonosach – 62 proc., SP w Różance – 62 proc., SP w Wyrkach – 60 proc., SP w Hańsku – 58 proc., SP nr 3 we Włodawie – 58 proc., SP w Hannie – 56 proc., SP w Starym Brusie – 53 proc., SP w Orchówku – 51 proc., SP w Żukowie – 49 proc.

Matematyka: SP w Hannie – 66 proc., SP w Woli Uhruskiej

– 65 proc., SP nr 2 we Włodawie – 47 proc., SP w Wyrkach – 47 proc., SP w Starym Brusie – 45 proc., SP w Hańsku – 44 proc., SP w Urszulinie – 44 proc., SP w Kaplonosach – 42 proc., SP nr 3 we Włodawie – 41 proc., SP w Orchówku – 32 proc., SP w Żukowie – 32 proc., SP w Różance – 18 proc.

Język angielski: SP w Woli Uhruskiej – 89 proc., SP w Hannie – 72 proc., SP nr 2 we Włodawie – 68 proc., SP w Różance – 67 proc., SP nr 3 we Włodawie – 64 proc., SP w Kaplonosach – 61 proc., SP w Hańsku – 60 proc., SP w Wyrkach – 59 proc., SP w Urszulinie – 58 proc., SP w Żukowie – 52 proc., SP w Starym Brusie – 48 proc., SP w Orchówku – 48 proc. **PG**

Nowa radna, dotacje i lokalne problemy

● **WŁODAWA** W czwartek, 8 lipca, odbyła się 17. sesja rady miejskiej. Wyjątkowym akcentem było uroczyste ślubowanie nowo wybranej radnej – Ewy Matuszyk, która objęła mandat w wyniku wyborów uzupełniających, które odbyły się 29 czerwca. Piszemy o tym w tekście „Rada miejska w pełnym składzie”.

Kasa dla klubów i stowarzyszeń

W dalszej części sesji burmistrz Wiesław Muszyński przedstawił informacje o dotacjach przyznanych w ramach otwartych konkursów ofert. Miejski Ludowy Uczniowski Klub Sportowy „Zapasy - Włodawa” otrzymał 50 tys. zł na szkolenia i organizację zawodów, a Stowarzyszenie Miłośników Sportu Włodawa – 15 tys. zł na udział lub organizację zawodów w tenisie stołowym.

Dotacje trafiły również do Stowarzyszenia Twórców Kultury Nadbużańskiej na organizację międzynarodowego pleneru malarstwo-rzeźbiarskiego (7 tys. zł), Parafialnego Klubu Sportowego „Brzózki” we Włodawie na turniej piłki nożnej (2,5 tys. zł), Włodawskiego Stowarzyszenia Kulturalnego na obóz turystyczno-wypoczynkowy „Sun&Fun” (2,5 tys. zł) oraz Stowarzyszenia Dziedzictwo Kulinarne Hrabiny Rozalii Pocię na konkurs kulinarny (3 tys. zł). Dodatkowo ogłoszono nowy konkurs na szkolenie i organizację zawodów w piłce nożnej.

Interpelacje i jubileusz

Rada jednogłośnie przyjęła trzy uchwały, w tym o udzieleniu pomocy finansowej gminie Urszulin w związku z organizacją dożynek powiatowych. W części poświęconej interpelacjom i wolnym wnioskom głos zabrał

radny Krzysztof Steć, który poinformował o odpowiedziach na swoje zapytania dotyczące bezpieczeństwa i infrastruktury drogowej. Zwrócił uwagę m.in. na brak środków na remont ulicy Nadrzecznej oraz na wysokie koszty wykupu gruntów przy ul. Rubinowej i Szmaragdowej, apelując do właścicieli o otwartość na negocjacje. Wspomnił też o trudnej sytuacji z przejściem dla pieszych przy ul. Jana Pawła II, którego lokalizacja – mimo próśb mieszkańców – nie może zostać zmieniona ze względu na obowiązujące przepisy.

Radna Janina Klimczuk, wiceprzewodnicząca rady, zaproponowała uczczenie 35-lecia odrodzenia samorządu terytorialnego. Wszyscy radni otrzymali listy gratulacyjne z podziękowaniami za zaangażowanie w pracę na rzecz lokalnej wspólnoty, podpisane przez przewodniczącą rady Renatę Kapelko

i burmistrza Muszyńskiego.

Problemy z hałasem i zwierzętami

W końcowej części obrad poruszono również kwestie związane z porządkiem publicznym. Radny Steć zwrócił uwagę na zagrożenie wynikające z nieodpowiedzialnego trzymania psów i nasilające się przypadki ataków, w tym niedawny incydent z udziałem kobiety pogryzionej przez psa. Wezwał właścicieli zwierząt do większej odpowiedzialności, podkreślając, że liczba zgłoszeń do Straży Miejskiej rośnie.

Z kolei radny Sławomir Kirsner poruszył temat uciążliwego hałasu generowanego przez motocyklistów, szczególnie

wieczorami. Apelowal o skuteczniejsze działania służb porządkowych.

Festiwal mimo trudności

Na zakończenie sesji burmistrz zaprosił mieszkańców na dwa duże wydarzenia kulturalne, w tym na jubileuszowe Międzynarodowe Polskie Lato z Folklorem. Jak podkreślił, mimo braku wsparcia finansowego z Ministerstwa Kultury i od marszałka województwa, festiwal odbędzie się zgodnie z planem.

Niektórzy piszą, że tegoroczna edycja jest skromna. Niestety, przychylnie nie spojrzal na nas ani minister kultury, ani marszałek. Nie uzyskaliśmy żadnego dofinansowania. Nawet patronatu

pan marszałek jubileuszowemu wydarzeniu, moim zdaniem, bardzo wartościowemu w województwie lubelskim nie przyznał. W związku z tym działamy, jak możemy. Działamy sami. Ale cieszymy się, że mamy ten festiwal. My na pewno z niego nie zrezygnujemy, bo Poleskie Lato z Folklorem jest wizytówką naszego miasta już od wielu, wielu lat – ubolewał Muszyński.

Z kolei festiwal Zew Natury, który odbędzie się w dniach 25-27 lipca, będzie miał bogatszy program niż zwykle. Ma symbolicznie zrekompensować obchody Dni Włodawy, które w tym roku nie zostały zorganizowane. W programie jest między innymi jarmark i stoiska kół gospodyń wiejskich. **PG**

Rada miejska w pełnym składzie

● **WŁODAWA** We wtorek, 8 lipca, oficjalnie zaprzysiężono nową radną – Ewę Matuszyk. Uroczyste ślubowanie było zwieńczeniem wyborów uzupełniających, które odbyły się 29 czerwca w okręgu nr 12.

Nowa radna rozpoczęła pełnienie mandatu, wypowiadając słowo „ślubuję”, po odczytaniu roty przez Janinę Klimczuk, najstarszą wiekiem radną. Wcześniej Ewa Matuszyk odebrała z rąk Doroty Tokarskiej, przewodniczącej Miejskiej Komisji Wyborczej we Włodawie oficjalne zaświadczenie o wyborze.

Po uroczystości gratulacje nowej radnej złożyli przewodnicząca rady miejskiej Renata Kapelko oraz burmistrz Wiesław Muszyński, wyrażając nadzieję na dobrą i owocną współpracę oraz skuteczne działania na rzecz mieszkańców miasta. Podczas sesji nowa radna zadeklarowała chęć aktywnego udziału w pracach rady, przystępując do komisji rewizyjnej.

Ewa Matuszyk jest lokalną przedsiębiorczynią – prowadzi firmę ubezpieczeniową. Miesz-



Ewa Matuszyk (z lewej) odbiera od Doroty Tokarskiej zaświadczenie o wyborze na radną Rady Miejskiej we Włodawie

ka i działa w okręgu, który reprezentuje. Obejmuje on ulicę Tysiąclecia Państwa Polskiego 14, 16, 18 i 19. Jak przed wyborami podkreślał popierający ją burmistrz, znana jest ze swojego zaangażowania, bezpośredniego kontaktu z mieszkańcami oraz otwartości na ich potrzeby. Ukończyła Politechnikę Bydgoską z tytułem magistra inżyniera telekomunikacji i przez wiele lat związana była zawodowo z Telekomunikacją Polską.

W wyborach uzupełniających, przeprowadzonych 29 czerwca, udział wzięło 105 z 546

uprawnionych osób, co przełożyło się na frekwencję na poziomie 19,23%. Oddano 104 głosy ważne. Ewa Matuszyk, startująca z Komitetu Wyborczego Wyborców „Łączy nas zawsze samorząd”, uzyskała 57 głosów. Jej kontrkandydat, Ryszard Niliński, ubiegający się o mandat radnego z własnego komitetu, zdobył 47 głosów.

Ewa Matuszyk zastąpiła zmarłą w kwietniu br. radną Hannę Marię Korzeniewską, która również reprezentowała okręg nr 12.

PG

Dachowanie i czołówka

● **POW. WŁODAWSKI** W Starym Brusie dachowała skoda. 30-latką najprawdopodobniej w wyniku niedostosowania prędkości do warunków panujących na drodze straciła panowanie nad pojazdem. W Urszulinie z kolei 18-latek kierujący fordem zjechał na przeciwny pas ruchu i czołowo zderzył się z citroenem.

W poniedziałek (7 lipca) około godziny 15:30 na terenie powiatu włodawskiego doszło do dwóch groźnie wyglądających zdarzeń drogowych.

W miejscowości Stary Brus kierująca skodą fabią 30-letnia mieszkanka gminy Urszulin, podróżująca z 33-letnim pasażerem, najprawdopodobniej nie dostosowała prędkości do warunków na drodze. Przy padającym deszczu i mokrej nawierzchni straciła panowanie nad pojazdem, zjechała na przeciwny pas ruchu, a następnie samochód dachował. Zarówno kierowca, jak i pasażer zostali przewiezieni do szpitala z obrażeniami ciała.

Do drugiego zdarzenia doszło tego samego dnia w Urszulinie. 18-latni mieszkaniec gminy, kierując fordem, nie zachował bezpiecznej odległości od poprzedzającego pojazdu, po czym zjechał na przeciwny



foto. KPP we Włodawie



pas i doprowadził do czołowego zderzenia z citroenem, którym kierował 31-letni mieszkaniec powiatu łęczyńskiego. Na szczęście w tym przypadku obyło się bez obrażeń. Młody kierowca został ukarany mandatem oraz punktami karnymi.

Prognozy zapowiadają kolejne intensywne opady deszczu, dlatego policja apeluje do kierowców o rozwagę na drodze.

– Pamiętamy, aby dostosowywać jazdę do aktualnie panujących warunków na drodze. Pamiętajmy, aby zdjąć nogę z gazu podczas opadów deszczu, kiedy przejeżdżystość jest mniejsza, a nawierzchnia jezdni śliska – podkreśla podkomisarz Elwira Tadyńiewicz, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji we Włodawie.

(apm)

Oddajesz odzież, wspierasz lokalnie

● **GM. WOLA UHRUSKA** W gminie pojawiły się specjalne kontenery, do których mieszkańcy mogą przekazywać czyste, używane ubrania oraz inne tekstylia z przeznaczeniem dla osób potrzebujących. Inicjatywa realizowana jest w ramach akcji charytatywnej „Wspierajmy Lokalnie”, prowadzonej we współpracy z Bractwem Miłosierdzia im. Świętego Brata Alberta w Lublinie.

Kontenery ustawiono w trzech lokalizacjach: przy świetlicy wiejskiej w Bytniu, w pobliżu świetlicy w Uhrusku, a także na placu targowym przy ul. Dworcowej 4 w Woli Uhruskiej. Do pojemników można wkładać ubrania dziecięce, damskie i męskie, a także pościel, prześcieradła, poszwy, koce i narzuty. Wszystkie rzeczy powinny być czyste, suche i w dobrym stanie – gotowe do

dalszego użytku.

Zgromadzone dary trafią bezpośrednio do osób dotkniętych ubóstwem, bezdomnością oraz w innych trudnych sytuacjach życiowych. Bractwo Świętego Brata Alberta od lat wspiera na terenie województwa lubelskiego ludzi wykluczonych społecznie, oferując im nie tylko pomoc materialną, ale także wsparcie duchowe i godność.

Władze gminy Wola Uhruska zachęcają mieszkańców do włączenia się w akcję, jednocześnie apelując o rozagę. Do kontenerów nie należy wrzucać brudnych lub zniszczonych ubrań, odpadów tekstylnych (takich jak firany, ścinki czy resztki tkanin), ani śmieci domowych. Kontenery nie są przeznaczone do utylizacji od-

padów.

- Pomagajmy z szacunkiem. Każda oddana rzecz to realna pomoc. Bractwo Świętego Brata Alberta niesie wsparcie najbardziej potrzebującym – osobom bezdomnym, ubogim i wykluczonym społecznie. Przekazując rzeczy z myślą o drugim człowieku, dajesz komuś ciepło, godność i nadzieję. Dziękujemy za wsparcie i odpowiedzialne podejście do zbiórki! – apelują władze gminy. **PG**



fol. UG Wola Uhruska

Jak poszły matury?

● **POW. WŁODAWSKI** W tym roku do egzaminu dojrzałości przystąpiło około 160 osób. Najwyższą zdawalność na poziomie 91 proc. była w I Liceum Ogólnokształcącym im. Tadeusza Kościuszki we Włodawie, gdzie przystąpiło do niego 66 osób. Nie poszczęściło się szóstce maturzystów.

Spośród 36 uczniów z II Liceum Ogólnokształcącego im. Andrzeja Frycza Modrzewskiego we Włodawie matury nie zaliczyła co trzecia osoba. Zdawalność wyniosła 67 proc. W Technikum we Włodawie egzamin pozytywnie zakończyło 26 z 37 osób, czyli 70 proc. zdających. Egzamin w Technikum

w Korolówce-Osadzie pisało 14 maturzystów. Zdali go trzy osoby, co daje wynik 21%. We włodawskim liceum dla dorosłych z maturą mierzyło się 8 osób, ale zaliczyła ją tylko jedna. Zdawalność wyniosła 14 proc.

Na uwagę zasługuje to, że maturzyści I LO uzyskali 100 procent zdawalności z języka polskiego, 92 procent z matematyki oraz aż 97 procent z języka angielskiego, co daje im pozycję niekwestionowanego lidera w mieście.

Sprawdziliśmy również, jak poradzi sobie z tym egzaminem uczniowie włodawskich liceów ogólnokształcących i techników z trzech głównych

przedmiotów na poziomie podstawowym. W ILO średni wynik z języka polskiego to 70 proc. Kolejne miejsca zajmują II LO (57 proc.), Technikum we Włodawie (51 proc.), liceum dla dorosłych (34 proc.) i Technikum w Korolówce-Osadzie (24 proc.).

Język angielski najlepiej napisali I LO – średni wynik 83 proc., II LO – 67 proc., Technikum we Włodawie – 60 proc., liceum dla dorosłych – 32 proc. Technikum w Korolówce-Osadzie – 31 proc. Matematyka: I LO – średni wynik 73 proc., Technikum we Włodawie – 55 proc., II LO – 54 proc., Technikum w Korolówce-Osadzie – 27 proc., liceum dla dorosłych – 18 proc. **PG**

Dominiczanki na podium Bitwy Regionów

● **GM. STARY BRUS** Koło Gospodyń Wiejskich z Dominiczyna zajęło trzecie miejsce w regionalnym etapie ogólnopolskiego konkursu kulinarnego „Bitwa Regionów 2025”, który odbył się 6 czerwca w Hołowni, podczas wydarzenia „Święto Krainy Rumianku”. Organizatorem rywalizacji był Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa Oddział Terenowy w Lublinie.

W kulinarnych zmaganiach wzięło udział aż siedemnaście kół gospodyń wiejskich z powiatów włodawskiego i parczewskiego. Jury miało niełatwe zadanie, oceniając potrawy przygotowane zgodnie z lokalnymi tradycjami. Potrawa gospodyń z Dominiczyna została doceniona za wyjątkowy smak oraz oryginalność wykonania.



fol. KGW Gospodarnie Dominiczanki

ginalność wykonania.

- Hołowni i Krainy Rumianku to dla nas bardzo szczęśliwe miejsce. Jury doceniło smak naszych pyz z tartą obalepką. To dla nas ogromna radość i powód do dumy. Dziękujemy

pani wójt gminy Stary Brus za pomoc w dotarciu na wydarzenie oraz organizatorom za ciepłą atmosferę i serdeczne przyjęcie – cieszą się ze swojego sukcesu Gospodarnie Dominiczanki. **PG**

Po służbie, ale na straży prawa

● **POW. WŁODAWSKI** Choć mieli wolne, nie przeszli obojętnie wobec zagrożenia. Funkcjonariusz Służby Więziennej i funkcjonariuszka służby Celno-Skarbowej zatrzymali pijanego kierowcę. Jak się okazało, miał ponad 2 promile alkoholu w organizmie. Dzięki zdecydowanej reakcji mężczyzna został zatrzymany, zanim doszło do tragedii.

W niedzielny (6 lipca) wieczór po godzinie 22:00 para funkcjonariuszy – on ze Służby Więziennej, ona z Krajowej Administracji Skarbowej – zauważyła pojazd poruszający się w niebezpieczny sposób. Toyota z lubelskimi numerami nie trzymała toru jazdy. Postanowili więc działać.

Jechali za samochodem przez kilkanaście kilometrów, obserwując niepewne manewry kierowcy. Kiedy auto w końcu się zatrzymało, podeszli do niego – ich podejrzenia się potwierdziły. Mężczyzna był pijany. Bez chwili



fol. Policja

wahania funkcjonariusz wyjął kluczyki ze stacyjki, a jego towarzyszka wezwała policję.

Na miejscu szybko pojawił się patrol z włodawskiej komendy. Przeprowadzone badanie alkomatem nie pozostawiło złudzeń – 46-letni mieszkaniec Lublina miał w organizmie ponad 2 promile alkoholu. Trafił do policyjnego aresztu, a teraz odpowie za

prowadzenie pojazdu w stanie nietrzeźwości. Grozi mu do 3 lat więzienia, wysoka grzywna oraz utrata prawa jazdy.

- Postawa funkcjonariuszy zasługuje na najwyższe uznanie. Ich szybka i zdecydowana reakcja zapobiegła potencjalnej tragedii – podkreśla podkomisarz Elwira Tadyńiewicz z KPP Włodawa. **(apm)**

● **GM. STARY BRUS** 9 lipca w siedzibie Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie wójt Patrycja Zińczuk i skarbnik Magdalena Chmielewska podpisały umowę o udzielenie gminie dotacji na realizację inwestycji infrastrukturalnej pn. „Budowa drogi gminnej w miejscowości Skorodnica”.

- To ważny krok w kierunku poprawy warunków komunikacyjnych i bezpieczeństwa na terenie naszej gminy. Inwestycja obejmuje budowę odcinka drogi o długości 1513,47 metrów. Dofinansowanie z Rządowego



fol. Lubelski Urząd Wojewódzki

Programu Rozwoju Północno-Wschodnich Obszarów Przemysłowych na lata 2024-2030 wynosi 1 826 752,14 zł. Zakoń-

czenie prac planowane jest na IV kwartał 2026 roku – informują władze gminy. **PG**

Kierowcy odurzeni, w popielniczce biały proszek

● **GM. WŁODAWA** Zwrócili uwagę policjantów, bo nie zatrzymali się przed znakiem STOP i jechali bez zapiętych pasów bezpieczeństwa. Podczas kontroli okazało się, że 29-latek z gminy Włodawa kierował opłem pod działaniem środków odurzających, a jego 33-letni pasażer posiadał amfetaminę. Podczas innej kontroli wyszło na jaw, że 30-letni chełmianin kierował toyotą, będąc pod wpływem narkotyków, a na dodatek przewoził je swoim autem w plecaku.

Zatrzymali ich policjanci z Oddziału Prewencji Policji w Lublinie, którzy podczas sezonu letniego wspierają włodawskich funkcjonariuszy w Okunince.

Do pierwszej kontroli drogowej doszło we wtorek (1 lipca) około godziny 19:00.

- Powodem podjęcia czynności było niezatrzymanie się przed znakiem STOP przez kierującego. Podczas kontroli 29-letni kierowca, jak i 33-letni pasażer, zachowywali się dziwnie i nerwowo. Tym też wzbudziło podejrzenia policjantów, którzy postanowili dokładnie sprawdzić auto i w czasie kontroli w popielniczce mundurowi znaleźli biały proszek – informuje podkomisarz Elwira Tadyńiewicz, rzeczniczka prasowa Komendy Powiatowej Policji we Włodawie.

Po sprawdzeniu okazało się, że jest to amfetamina. Sub-



fol. KPP we Włodawie

stancja należała do 33-letniego pasażera. W jego miejscu zamieszkania policjanci znaleźli też marihuanę. Mundurowi zabezpieczyli łącznie kilka gramów zakazanych substancji.

- Na miejscu kontroli drogowej funkcjonariusze wykonali 29-latkowi test na zawartość środków narkotycznych w organizmie z wynikiem pozytywnym. Mężczyźnie pobrano również krew do dalszych badań. Mundurowi zatrzymali mu prawo jazdy i przewieźli do włodawskiej komendy – dodaje policjantka.

Kolejnego dnia około godziny 7:15 ten sam patrol policjantów zauważył kierującego toyotą 30-latką z Chełma, który prowadził auto bez zapiętych pasów. - Podczas kontroli okazało się,

że mężczyzna również kierował autem pod działaniem narkotyków. Na dodatek w plecaku policjanci znaleźli 4 woreczki strunowe z marihuaną i słodzik z amfetaminą. Łącznie funkcjonariusze zabezpieczyli kilka gramów narkotyków. Mężczyźnie pobrano krew do badań i przewieziono do komendy celem przeprowadzenia dalszych czynności procesowych – relacjonuje zdarzenia Tadyńiewicz.

Policjanci przedstawili zarzuty posiadania narkotyków 33-letniemu włodawianinowi i 30-letniemu chełmianinowi. Grozi im do 3 lat pozbawienia wolności za posiadanie narkotyków. Za kierowanie pod działaniem środków odurzających grozi również do trzech lat za krótkami. **(apm)**

● Od profilaktyki i diagnostyki, przez możliwości leczenia, aż po powrót do codziennego funkcjonowania

Narodowy Portal Onkologiczny

Z inicjatywy Ministerstwa Zdrowia powstał portal na temat chorób nowotworowych: onkologia.gov.pl. To źródło wiedzy stworzone z myślą o tym, by w jednym miejscu zgromadzić przystępne, sprawdzone i aktualne informacje na temat chorób onkologicznych.

- Choroba nowotworowa, a nawet samo jej podejrzenie, często wywołuje lęk i dezorientację. To trudny moment, ale wiedza pomaga odzyskać kontrolę. W nowym portalu onkologicznym możemy znaleźć informacje jak zrozumieć diagnozę, jakie są możliwości leczenia i gdzie szukać rzetelnego wsparcia - mówi **Małgorzata Bartoszek**, rzeczniczka prasowa Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ.

Dla kogo serwis onkologia.gov.pl?

Serwis to część realizacji Narodowej Strategii Onkologicznej 2020-2030, która zakłada nie tylko rozwój systemu leczenia, ale też poprawę jakości komunikacji i edukacji zdrowotnej. Za treści i realizację odpowiedzialny jest zespół profesjonalistów m.in. z Narodowego Instytutu Onkologii im. Marii Skłodowskiej-Curie - Państwowy Instytut Badawczy w Warszawie, we współpracy



for: freepik / wstockstudio / zdjęcie ilustracyjne

z organizacjami pacjenckimi, które najlepiej znają perspektywę pacjenta, wniosły swoje doświadczenie i ekspertyzę.

Został stworzony dla pacjentów onkologicznych, osób z podejrzeniem choroby nowotworowej, tych, którzy są już po leczeniu, bliskich i rodzin pacjentów, dla osób zdrowych, które poszukują informacji o profilaktyce chorób onkologicznych oraz dla specjalistów medycznych. Jego celem jest m.in. zapewnienie dostępu do sprawdzonych, przystępnych informacji, przeciwdziałanie dezinformacji i chaotycznym poszukiwaniom w sieci i wzmocnienie poczucia sprawczości i kontroli u osób dotkniętych nowotworem.

Co zawiera portal?

Korzystanie z portalu jest proste i intuicyjne. Nie trzeba się rejestrować, a dostęp do wszystkich treści jest bezpłatny. Na stronie można znaleźć zakładki: „Profilaktyka”, „Pacjent i jego bliscy”, „Kompedium chorób nowotworowych”, „Badania kli-

niczne” oraz „Narodowa Strategia Onkologiczna”. W każdej z tych sekcji można znaleźć artykuły i multimedia poświęcone danemu zagadnieniu. Na stronie są także przekierowania do innych stron internetowych, na których można bezpośrednio zapisać się na badania, znaleźć odpowiednią placówkę medyczną, organizację pacjencką czy badanie kliniczne.

- Treści zawarte w portalu onkologia.gov.pl mogą być wsparciem na każdym etapie choroby. Znajdziemy tam zarówno listę, jak i opis poszczególnych chorób nowotworowych, artykuły o tym, jakie pytania warto zadać lekarzowi na wizycie, a także jak rozmawiać z bliskimi o chorobie nowotworowej - mówi Małgorzata Bartoszek.

szer

Twórcy portalu onkologia.gov.pl deklarują, że będzie on się rozwijał. Będą dodawane nowe materiały, narzędzia i formy komunikacji. - Naszym celem nie jest tylko informowanie, ale także podawanie konkretnych rozwiązań. Chcemy wspierać, pomagać, zrozumieć. Przywracać spokój i budować zaufanie do systemu ochrony zdrowia - krok po kroku - mówią o idei powstania portalu jego twórcy.

● **REGION** Wieloośrodkowe Ogólnopolskie Badanie Stanu Zdrowia Ludności

Zdrowie Polaków pod lupą naukowców

Rozpoczęła się trzecia edycja ogólnopolskiego badania epidemiologicznego WOBASZ (Wieloośrodkowe Ogólnopolskie Badanie Stanu Zdrowia Ludności). Jego celem jest kompleksowa ocena stanu zdrowia dorosłych mieszkańców Polski, a także identyfikacja czynników ryzyka chorób układu krążenia i ocena skuteczności działań profilaktycznych. Na jego podstawie zostanie opracowana strategia zdrowotna na poziomie lokalnym i krajowym. W badaniu wezmą też udział mieszkańcy Lubelszczyzny.

Realizatorem badania jest Narodowy Instytut Kardiologii Stefana Kardynała Wyszyńskiego - Państwowy Instytut Badawczy, w ramach Narodowego Programu Chorób Układu Krążenia na lata 2022-2032.

Badanie obejmie mieszkańców 107 gmin z 16 województw. Docelowo planuje się przebadanie 9 035 osób dorosłych.

W województwie lubelskim Wieloośrodkowe Ogólnopolskie Badanie Stanu Zdrowia Ludności (WOBASZ) realizowane będzie od grudnia 2025 do lutego 2026 r.



Badanie będzie prowadzone w siedmiu gminach naszego województwa: Chełm, Lublin, Łęczna, Szczepleszyn, Wysokie, Zalesie oraz Zamość. Oznacza to, że uczestnicy badania zostaną wylosowani z rejestru PESEL spośród mieszkańców tych właśnie gmin. Każdy z nich listownie otrzyma imienne zaproszenie. Dzięki tej metodzie możliwe jest zapewnienie reprezentatywności wyników dla populacji Polski.

Badanie jest całkowicie dobrowolne, bezpłatne i obejmuje m.in. wywiad zdrowotny, pomiary antropometryczne i ciśnienia tętniczego, a także badania laboratoryjne. Jego uczestnicy otrzymują zarówno wyniki, jak i materiały edukacyjno-informacyjne, w których skład wchodzi m.in. ciśnieniomierz oraz broszura informacyjna.

Szczegóły na stronie: <https://wobasz.gov.pl>.

szer

Badanie WOBASZ prowadzone jest w trzech etapach i obejmuje okres od czerwca 2025 do lutego 2026. I etap (czerwiec - sierpień 2025 r.) realizowany jest w województwach: dolnośląskim, łódzkim, małopolskim, mazowieckim, śląskim i świętokrzyskim; II etap (wrzesień - listopad 2025 r.) w województwach: kujawsko-pomorskim, opolskim, podkarpackim, pomorskim, warmińsko-mazurskim; III etap (grudzień 2025 r. - luty 2026 r.) w województwach: lubelskim, lubuskim, podlaskim, wielkopolskim oraz zachodniopomorskim. W poprzednich edycjach wzięło udział ponad 20 tysięcy Polaków. Dzięki otrzymanym wynikom naukowcy opracowują lepsze metody zapobiegania chorobom układu krążenia.

Nie bój się, zrób mammografię

● **REGION** Panie w wieku od 45 do 74 lat mogą wykonać bezpłatne badania mammograficzne w ramach Programu Profilaktyki Raka Piersi finansowanego przez NFZ. Można je zrobić między innymi w mammobusach.

Jak informuje lubelski oddział Narodowego Funduszu Zdrowia, mobilne pracownie w najbliższych dniach pojawią się w:

Piątek, 11 lipca

♦ **Leśniowice**, w godz. 8:00-14:00, Leśniowice 21, mammobus zaparkuje przy urzędzie gminy, nr tel.: 723 351 002,

723 351 003

Wtorek, 15 lipca

♦ **Włodawa**, w godz. 8:00-14:00, Aleja Jana Pawła II 22, mammobus przy urzędzie gminy, nr tel.: 723 351 002, 723 351 003

Czwartek, 17 lipca

♦ **Krasnystaw**, w godz. 9:00-17:00, ul. Sobieskiego 4A, mammobus przy Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji, nr tel.: 58 767 34 44

Mammografia jest najbardziej czułym i specyficznym badaniem w zwalczaniu raka piersi. Pozwala na wykrycie zmian, których nie można zaobserwować podczas

samokontroli piersi. Wczesne wykrycie nowotworu umożliwia natychmiastowe, skuteczne leczenie i daje niemal 100-procentową gwarancję powrotu do zdrowia. W przypadku wykrycia nieprawidłowości udział w programie zapewnia szybką ścieżkę diagnostyki i leczenia.

Przypominamy, że w ramach programu badanie można wykonać w dowolnej lokalizacji, niezależnie od swojego miejsca zamieszkania i bez skierowania lekarskiego. Na badanie należy zabrać ze sobą dowód osobisty.

szer

Kolejna próba oszustwa „na NFZ”

Oszuści znów podszywają się pod Narodowy Fundusz Zdrowia. Tym razem chodzi o rzekomy zwrot składek na ubezpieczenie zdrowotne. Uważaj, możesz stracić dane i pieniądze. Koniecznie sprawdź, jak nie dać się oszukać.



Przykład najnowszej fałszywej wiadomości od NFZ

kredytowe na sfinansowanie leczenia.

Uważaj! Możesz stracić dane i pieniądze

Oszuści stosują coraz bardziej zaawansowane techniki i metody psychologiczne, aby wpływać na swoje ofiary.

W ten sposób próbują wyłudzić dane osobowe, informacje o rachunkach bankowych, czy dane do logowania w bankowo-

ści elektronicznej. Mogą też wykorzystywać pozyskane dane do zaciągnięcia kredytów i pożyczek.

opr. szer (źródło NFZ)

Jak nie dać się oszukać?

♦ Nie klikaj w podejrzane linki i nie otwieraj niespodziewanych załączników.

♦ Weryfikuj adresy stron internetowych. Zwróć uwagę na literówkę, nietypowe znaki, adresy domen.

♦ Jeśli otrzymasz wiadomość od NFZ i masz wątpliwości, skontaktuj się z Funduszem przez bezpłatną infolinię 800 190 590.

♦ Zgłoś incydent na Policję lub na stronie incydent.cert.pl (wypełnij formularz).

♦ Otrzymałeś SMS z podejrzanym linkiem? Wyślij go za darmo na numer 8080. Sprawdzi go CSIRT NASK, specjalny zespół, który zajmuje się monitorowaniem polskiej cyberprzestrzeni.

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA CENTRUM
Dr n. med. Marek Daniłoso
lekarz specjalista psychiatra
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży, psychoterapeuta
leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży i dzieci
Chełm, ul. Szpitalna 47/10
82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

www.nzozlekdent.pl
LEK-DENT Chełm, ul. Wołyńska 32
lek. med. **Tomasz Wojewoda**
specjalista ginekolog-położnik
zaprasza
poniedziałki - 16:00 - 18:00
■ KOMPLEKSOWA OPIEKA położnicza i ginekologiczna
■ USG, KTG i cytologia
Rejestracja tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

PRACOWNIA PROTETYCZNA
Technik dentystyczny **Jadwiga Branecka - Kania**
pl. Kupiecki 10 (II piętro)
pon. - pt.: 10.00 - 16.00
Tel: 606 902 148

LEK DENT Chełm ul. Wołyńska 32
Dr n. med. **Krzysztof Wojewoda**
Specjalista Ginekolog-Położnik
zaprasza
wtorki środy piątki
■ USG i KTG (w ramach wizyty)
■ Kolposkopia
Rejestracja tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

APTEKA pomocna
pn - pt 7:00 - 20:00
sob 8:00 - 18:00
ul. Szpitalna 40 Chełm

Co jest grane?

28 LAT PÓŹNIEJ



horror

Niektórzy znaleźli sposób na przetrwanie wśród zarażonych groźnym wirusem. Jedna z takich grup ocalałych znajduje się na niewielkiej wyspie, połączonej z lądem dobrze strzeżonym przejściem. Kiedy jeden z członków grupy opuszcza wyspę i wyrusza w podróż do mrocznego serca krainy, odkrywa tajemnice i straszne rzeczy, które się zdarzyły.

CHEŁM

CKF ZORZA 11 i 13 lipca - godz. 20:00; 12 lipca - godz. 17:15; 14 i 16 lipca - godz. 17:00; 15 i 17 lipca - godz. 9:30

BASIA. MAM SWÓJ ŚWIAT



animowany

Rezolutna Basia dobrze wie, czego chce, a czego nie. Żelki mogłaby jeść nawet na śniadanie, więc kiedy tylko nadarza się okazja, chętnie sięga po słodycze! Wizyta u dentysty jednak nie spotyka się z takim samym entuzjazmem bohaterki. Nie dlatego, że nie chce prowadzić zdrowego trybu życia! Po prostu siedzenie w miejscu zdecydowanie nie jest dla niej!

CHEŁM

CKF ZORZA 11, 14 i 16 lipca - godz. 16:00; 12-13 lipca - godz. 12:15; 15 i 17 lipca - godz. 14:00

HEIDI RATUJE RYSIA



animowany

Wysoko w górach, wraz ze swoim dziadkiem mieszka Heidi. Dziewczynka kocha wszystkie zwierzęta, więc gdy pewnego dnia wraz ze swoim przyjacielem Peterem odnajdują uwięzionego między skałami małego rysia, postanawiają mu pomóc. Zwierzątko wymaga leczenia oraz potrzebuje wrócić do swojej dzikiej rodziny daleko w górach.

CHEŁM

CKF ZORZA 11, 14 i 16 lipca - godz. 14:00; 12-13 lipca - godz. 13:15; 15 i 17 lipca - godz. 15:15

Wśród drzew w krynolinach

● **KONCERT** Tym razem w Ex Oriente Lux house gigs, uroczym i romantycznym miejscu w Żółtańcach, jakie dla artystów stworzyli Beata Szewczyk i Damian Orłowski wystąpią znani już bywalcom tego miejsca Bożena Zawisłak-Dolny, Witold Wrona i Piotr Selim. Ich koncert już w najbliższą niedzielę, 13 lipca. W repertuarze najbardziej znane przeboje i duety operetkowo-musicalowe oraz piosenki, które znamy i lubimy. Początek spotkania z artystami o godzinie 20:00.

Bożena Zawisłak-Dolny pochodzi z Chełma, jest gwiazdą Opery Krakowskiej. Została uznana za jedną z najlepszych polskich odtwórczyń partii tytułowej Carmen w operze Bizeta. Występowała na całym świecie, m.in. w operach Rossiniego i Verdiego, a także prezentując utwory oratoryjno-kantatowe m.in. Pergolesiego i Szymanowskiego, Verdiego i Dworzaka. Wielkim sukcesem były wykonania songów Kurta Weilla.

Została uhonorowana Nagrodą Wojewody Małopolskiego za wybitne osiągnięcia w dziedzinie kultury i sztuki, statuetką Ariona przez ZASP oraz Złotym Krzyżem Zasługi i srebrnym medalem Gloria Artis. Chełm docenił nie tylko jej talent, ale także zaangażowanie w promocję naszego miasta. W 2019 roku uhonorowana została nagrodą KAJ-a, a w 2022 roku odznaczona została tytułem „Za-



Podczas koncertu Bożenie Zawisłak-Dolny towarzyszył będzie m.in. Piotr Selim

służony dla miasta Chełm.

Tenor Witold Wrona to absolwent Wydziału Wokalno-Aktorskiego Akademii Muzycznej w Krakowie. Jeszcze na studiach śpiewał tenorowe partie w mszy C-dur Ludwika van Beethovena czy mszy Es-dur Schuberta. Zwiedził całą Europę, występując z chórem Filharmonii Krakowskiej, Polskiego Radia, Opery i Operetki w Krakowie. W 1996 r. rozpoczął karierę solisty w Teatrze Muzycznym w Gliwicach, a następnie podejmował współpracę z krakowską operą i operetką, Teatrem Muzycznym w Łodzi, Operą Nova w Bydgoszczy, Operą Śląską w Bytomiu, Teatrem Muzycznym w Lublinie, filharmoniami w Krakowie, Słupsku, Rzeszowie, Częstochowie, Lublinie, Bydgoszczy, Wałbrzychu. Ma w swoim dorobku m.in. role Armanda we „Frasquicie”, Su-



Czonga w „Krainie uśmiechu”, Kamila de Rossillona w „Wesołej wdówce”, księcia Urbino w „Nocy w Wenecji”, hrabiego w „Wiedeńskiej krwi”, Eisensteina i Francka w „Zemście nietoperza”. Regularnie śpiewa koncerty w całej Polsce, występował w Niemczech, Danii, Szwecji, Finlandii.

Piotr Selim, kompozytor, wokalista, aranżer, producent muzyczny, pianista ze stopniem doktora sztuki, akompaniator dla niezliczonej ilości piosenkarzy i kilkunastu chórów. Brał udział w nagraniu ponad 50 płyt. Od 23 lat współtworzy Lubelską Federację Bardów. Jest jednym z wokalistów zaproszonych przez laureata Grammy

Żniwowanie na Maczułach

POD NASZYM PATRONATEM

● **WIDOWISKO** Już w niedzielę, 13 lipca, nad Zalewem Maczuley w Horodysku wielkie święto żniw. Impreza rozpocznie się o godz. 16:00.

W programie wydarzenia m.in. widowisko „Tradycyjne Żniwowanie” w wykonaniu z Koła Gospodyń Wiejskich z Horodysku oraz druhów z Ochotniczej Straży Pożarnej w Horodysku, a przy pracy i odpoczynku śpiewać im będą i grać zespoły śpiewacze: „Rakolupianki” i „Kumowianki”, Emilia Gryniuk oraz Karol Szornal.

Zaraz po widowisku na scenie zaprezentują się lokalne zespoły: „Leśniczanki” i „Na Dolince”. Gwiazdą wydarzenia będzie Kapela Cyja w folkowym



fol. UG Leśniowice

repertuarze. Będą też „Włoskie hity w pigułce”, które zaprezentuje Tango Zamość, a z koncertem disco i dance wystąpi zespół „Stojan”. Wieczór zakończy dyskoteka pod gwiazdami z DJ W-You.

Przez cały czas trwania imprezy dostępne będą stoiska z regionalnymi potrawami i rękodziełem, a na najmłodszych czekać będą dmuchance. szer

Jak zostać rycerzem?

● **SPEKTAKL** W ramach Chełmskich Wakacji Teatralnych, których organizatorem jest Młodzieżowy Dom Kultury, zobaczymy przedstawienie „Nie zbroja czyni rycerza”, wystawiane przez Teatr Form Wiele z Płocka. Aktorzy wystąpią w sobotę, 12 lipca, o godz. 17:00 na dziedzińcu przy ul. Czarnieckiego 8 (przy czapli).

„Nie zbroja czyni rycerza” to widowisko adresowane do dzieci, poruszające tematykę kodeksu honorowego rycerza w humorystyczny sposób. Odpowiada na pytania o to, czy każdy może zostać rycerzem i co tak naprawdę jest potrzebne, by nim



zostać. Przedstawienie zawiera elementy komedii, nagle zwroty akcji, dużo interakcji z publicznością oraz ukryte wątki historyczne. Jeśli pogoda nie dopisze, organizatorzy zapraszają do sali gimnastycznej na parterze budynku – wejście do filii MDK. szer

Śladami Icchaka Singera

● **FESTIWAL** W najbliższą sobotę, 12 lipca, gościć będzie w Krasnymstawie Międzynarodowy Festiwal „Śladami Singera”. Na wszystkie wydarzenia wstęp wolny.

Spotkanie zainauguruje o godz. 18:00 projekcja filmu muzyczno-dokumentalnego „Mordechaj Gebirtig, czyli bądź zdrów mój Krakowie”. To historia stolarza, a jednocześnie żydowskiego poety i kompozytora z krakowskiego Kazimierza, który uzupełnia prezentacja 9 pieśni w wykonaniu artystek krakowskiej „Piwnicy pod Baranami”. Tuż po filmie, o godzinie 19:00 zobaczyć będzie można muzyczno-gawędziarski jednoosobowy spektakl „Pieśni i opowieści Joszy Cwika” przywołujący zapomniany świat żydowskiej Lubelszczyzny. W programie: pieśni w jidysz



fol. freeplik/ChDK

W ubiegłym roku występy międzynarodowej grupy artystów oglądało w Chełmie dziesiątki widzów

i po polsku, legendy, anegdota, historie i skandale z dawnych gazet. To artystyczna podróż do przedwojennych miasteczek, w których jidysz rozbrzmiewał na ulicach, na targach, w domach modlitwy. Oba wydarzenia odbywać się będą w Krasnostawskim

Domu Kultury.

Punktem kulminacyjnym wydarzenia będzie plenerowy spektakl finałowy „Przyjaciele Sztukmistrza 2025”, który rozpocznie się o 20:00 na rynku w Krasnymstawie. To spektakl o charakterze ulicznego variete z muzyką na

Sztukmistrz zawita też do Chełma

W Chełmie Międzynarodowy Festiwal „Śladami Singera” odbywać się będzie 18 lipca. Program i godziny poszczególnych wydarzeń są takie same jak w Krasnymstawie. Projekcja filmu i spektakl odbywać się będą w Muzeum Ziemi Chełmskiej w kaplicy św. Mikołaja (ul. Św. Mikołaja 4). Na widowisko teatralne organizatorzy zapraszają na pl. Łuczowski lub w razie deszczu do Chełmskiego Domu Kultury.

żywo, z elementami cyrku, powietrznych akrobacji, fire show. Nie zabraknie też opowieści o literackich bohaterach noblisty. Biorą w nim udział artyści z Argentyny, Chile, Czech, Stanów Zjednoczonych i Polski. W przypadku niepogody spektakl zostanie przeniesiony do Krasnostawskiego Domu Kultury. szer

Co jest grane?

SUPERMAN



akcja

Zapierająca dech w piersiach mieszanka akcji, humoru i wzruszeń. Superman, który kieruje się współczuciem i głęboko zakorzoną wiarą w dobro ludzkości, próbuje pogodzić swoje dziedzictwo z ludzkim wychowaniem. Jest ucieleśnieniem prawdy, sprawiedliwości i ludzkiej drogi w świecie, który uważa te wartości za przestarzałe.

KRASNOSTAW

KINO MORSKIE OKO 11 i 13 lipca - godz. 17:00 i 19:30; 12 lipca - godz. 20:00; 17 lipca - godz. 17:00 i 19:30

ELIO



animowany

Elio, to fan wszystkich, co związane z kosmitami. Chłopie poznaje odpowiedź na najważniejsze z pytań, kiedy zostaje przewieziony do międzyplanetarnego raj, w którym mieszkają inteligentne formy życia z różnych galaktyk. Omyłkowo uznany za przywódcę Ziemi, musi zawiązać nieoczekiwane sojusze, by poradzić sobie z międzygalaktycznym kryzysem.

KRASNOSTAW

KINO MORSKIE OKO 11-13 lipca - godz. 15:00; 17 lipca - godz. 9:15; 11:15 i 15:00

WŁODAWA

KINO WDK 16-17 lipca - godz. 17:00

BRZYDKA SIOSTRA



horror

To historia Elwiry, która żyje w cieniu swojej bajecznej pięknej przyrodniej siostry. W świecie, gdzie uroda to waluta, a królewski bal przypomina bezwzględne igrzyska, Elwira postanawia za wszelką cenę poślubić księcia. Największą przeszkodą, aby podbić serce wymarzonego mężczyzny i rozpocząć nowe lepsze życie, jest Kopciuszek.

WŁODAWA

KINO WDK 16-17 lipca - godz. 19:00

Dwie kolizje na DK17 w Izbicy



fot. OSP KSRG Wólka Orłowska

● **POW. KRASNOSTAWSKI** W piątek (4 lipca), na drodze krajowej nr 17 w Izbicy doszło do dwóch niebezpiecznych zdarzeń drogowych w odstępie zaledwie kilku godzin.

Pierwsza kolizja miała miejsce około godziny 11:00. Według ustaleń policji, kierująca samochodem marki Hyundai, jadąc w kierunku Lublina, na zakręcie drogi straciła panowanie nad pojazdem i uderzyła w dwa samochody marki Renault Clio,

które poruszały się w kierunku Zamościa. Na szczęście w wyniku zderzenia nikt nie odniósł obrażeń. Kierująca została ukarana mandatem w wysokości 1050 zł oraz 10 punktami karnymi. Przyczyną zdarzenia była nadmierna prędkość niedostosowana do warunków panujących na drodze.

Drugie zdarzenie miało miejsce tego samego dnia około godziny 14:00, również na DK17 w Izbicy. Kierowca samochodu

marki BMW, wyprzedzając ciężarówkę na łuku drogi, zahaczył o agregat rolniczy ciągnięty przez traktor, który jechał w przeciwnym kierunku. Tym razem sprawa znajdzie swój finał w sądzie, gdyż obwiniony nie zgodził się na przyjęcie mandatu.

Policja apeluje do kierowców o rozwagę i ostrożność – zakrety, zwłaszcza przy dużym natężeniu ruchu i wysokiej prędkości, mogą być szczególnie niebezpieczne.

AW

● **POWIAT CHEŁMSKI** Wśród pasażerów było 3-miesięczne dziecko

Zderzenie trzech aut na DK12 w Siedliszczu

Do groźnie wyglądającego zdarzenia drogowego doszło w sobotnie (5 lipca) popołudnie na drodze krajowej nr 12 w Siedliszczu. Około godziny 17:00 zderzyły się tam trzy samochody osobowe – dwa audi A4 oraz BMW, którym podróżowało czworo pasażerów, w tym 3-miesięczne niemowlę. Na szczęście nikt nie odniósł obrażeń.

Z ustaleń policji wynika, że 24-letni kierowca audi nie zachował bezpiecznej odległości od poprzedzającego pojazdu BMW, za kierownicą którego i uderzył w tył drugiego audi, którym kierował 42-latek. Siła uderzenia sprawiła, że drugi samochód najechał na tył od poprzedzającego pojazdu BMW, za kierownicą którego siedział 27-latek.

W tym aucie podróżowały cztery osoby, w tym 3-miesięczne dziecko.

Na szczęście żaden z uczestników zdarzenia nie odniósł obrażeń. Zakończyło się na strachu i rozbitych zderzakach.

Sprawca kolizji został pociągnięty do odpowiedzialności na miejscu zdarzenia.

AW

Dwie osoby w szpitalu po zderzeniu z łosiem

● **POW. KRASNOSTAWSKI** Do groźnie wyglądającego wypadku doszło w sobotę (5 lipca) nad ranem w miejscowości Zakręcie (gmina Krasnostaw). Około godziny 3:30 na drodze, wprost pod nadjeżdżający samochód marki Audi, wbiegł łos. Pojazdem podróżowały dwie osoby.

Zderzenie było na tyle silne,

że zwierzę padło na miejscu. Osoby znajdujące się w pojeździe zostały przewiezione do szpitala. Według wstępnych informacji doznały ogólnych potłuczeń.

Na miejscu działały służby ratunkowe, a także zarządca drogi – przedstawiciele Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, którzy zabezpieczyli

teren i usunęli martwe zwierzę z jezdni.

Policja apeluje o ostrożność – to kolejny przypadek, kiedy dzikie zwierzę wybiegające na drogę staje się przyczyną niebezpiecznego zdarzenia. Szczególną uwagę warto zachować podczas nocnych i porannych godzin, kiedy aktywność zwierzęcy jest największa.

AW

Aktywnie rozpoczęli lato



● **BIEGI** Przełom czerwca i lipca minął reprezentantom sekcji biegowej Ruchu Izbica bardzo aktywnie. Walczyli oni nie tylko o dobre czasy i medale, ale również o wejście na Mont Blanc.

Andrzej Łoiński kontynuuje występy triathlonowe,

przygotowując się docelowo do zmagania IronMan na pełnym dystansie. Jednym z elementów była m.in. 1/2 IronMana w Garmin Iron Triathlonie w Elblągu, gdzie wywalczył trzecie miejsce, osiągając czas 4 godz. 35 min 4 sek.

Letnią rywalizację Ireneusz



Golec zainaugurował natomiast udziałem w wysokogórskim Biegu im. druha Franciszka Marduły w Zakopanem, który był zarazem Mistrzostwami Polski w Skyrunningu. Dystans 32 km pokonał w 3 godz. 58 min 38 sek., co dało mu 44 miejsce w open oraz dziesiąte w kategorii wiekowej.

Sport z dobroczynnością połączył natomiast Sebastian Białobocki, który wystartował - w pełnym umundurowaniu strażackim - w biegu na Babią Górę. Akcja ta propaguje oddawanie szpiku kostnego. W tym samym czasie Marcin Dras udał się do Francji, gdzie udało mu się po raz pierwszy w karierze wejść na Mont Blanc, czyli najwyższy szczyt w Europie.

MP

Tuż poza podium

● **PIŁKA NOŻNA** Na czwartej lokacie zespół Huraganu Pniówno zakończył Mistrzostwa Województwa Lubelskiego LZS, których gospodarzem była Włodawa.

Drużyna wystąpiła w składzie: Grzegorz Woźniak, Daniel Kulikowski, Robert Połajdowicz, Piotr Malawka, Czesław Rak, Marek Bakoń, Wojciech Wójtowicz i Nico Reghin. Za zajęcie czwartego miejsca zespół otrzymał puchar oraz dyplomy.

MP



Młodzież garnie się do sportu



fot. Academy Sports Kids

● **LEKKOATLETYKA** Wychowankowie i trenerzy Academy Sports Kids podsumowali sezon 2024/2025, organizując z tej okazji wydarzenie dla całych rodzin na stadionie lekkoatletycznym przy II LO w Chełmie. Był to czas sportowej integracji i odpoczynku przed zmaganiem, które

czekają młodych sportowców za kilka tygodni.

W minionym sezonie zawodnicy Academy Sports Kids podsumowali uczestniczyli w licznych zawodach sportowych, w tym m.in. w Czwartkach Lekkoatletycznych, lokalnych mityngach i piknikach biegowych, także w ramach Lekkoatletycznych

Nadziei Olimpijskich. Jednym z największych sukcesów klubu może się pochwalić trener Kamil Żydek, który został wybrany najlepszym szkoleniowcem w Polsce w jednym z plebiscytów sportowych.

- W trakcie sezonu obchodziliśmy również pierwsze urodziny naszej akademii, a miały one symboliczny charakter, bo zrozumieliśmy, jak owocną drogę udało nam się przejść w tak krótkim czasie - mówi Kamil Żydek. - Patrzymy pozytywnie w przyszłość i mamy jasno wytyczone cele. W planach jest m.in. organizacja obozu sportowego w Olsztynie, jak również udział w zawodach lokalnych i ogólnopolskich, a także ciągłe powiększanie naszych szeregów poprzez zajęcia ogólnorozwojowe i budujące cechy motoryczne.

MP

NOWOŚĆ!!!**Sprawdzenie auta przed zakupem**

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

MOTO-POL
Chełm, al. Przyjaźni 2
tel./fax (82) 565 50 30

GOODYEAR DUNLOP FULDA DEBICA

SAMOCODOWE
INSTALACJE GAZOWE elcar
MONTAŻ - SERWIS • SPRZEDAŻ CZĘŚCI

KLIMATYZACJA
AUTOELEKTRONIKA

Chełm, ul. Zawadówka 22
☎ 82 5602114, 503 156 879
elcar@auto-gaz.chelm.pl

SERWIS SYSTEMÓW HOLENDERSKICH

VIALLE HECOM LOVATO BRC LAND RENZO AG

OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
CHEŁM
Dembowskiego 1/2

WIĘCEJ SPORTU NA WWW.SUPERTYDZIE.N.PL

Wytańczyły mnóstwo medali

● **TANIEC SPORTOWY** Pokonały ok. 6000 km, a blisko 80 razy stawały na podium - z takim wynikiem połowę roku zamykają tancerki krasnostawskiej Freak Dance Academy. Był to dla nich czas poświęcony zarówno na udział w zawodach, jak i doskonalenie choreografii.

Wychowanki Freak Dance Academy startowały w pierwszym półroczu na pakietach m.in. w Koninie, Bydgoszczy, Warszawie, Lublinie i Tarnobrzegu, a tuż przed wakacyjną przerwą z sukcesem zarówno klubowym, jak i ogólnopolskim zakończyły udział w Mistrzo-



stwach Świata IDO Disco Dance & Disco Freestyle.

- W sumie ze wszystkich zawodów rangi ogólnopolskiej oraz międzynarodowej przywieźliśmy 76 miejsc na podium, w tym 31 pierwszych, 23 drugie i 22 trzecie - podsumowuje trenerka **Izabela Ćwir-Drzazga**. - Do tego zdobyliśmy nagrody specjalne oraz kilka trofeów Grand Prix. Bardzo dziękuję naszym tancerzom za zaangażowanie, ciężką pracę i systematyczność na treningach, a rodzicom za pomoc i wsparcie. Wkrótce ruszamy z przygotowaniem do kolejnego sezonu. **MP**

Wylosowali pary do walki

● **PIŁKA NOŻNA** W pierwszy weekend sierpnia rozegrana zostanie I runda Pucharu Polski na szczelbłu okręgu chełmskiego, w której o awanse powalczą zespoły z chełmskich klas A i B.

Losowanie w chełmskim oddziale Lubelskiego Związku Piłki Nożnej zakończyło się podziałem, w którym Znicz Siennica Różana podejmie Orła Srebrzyszcze, Agros Suchawa Hutnika Dubeczno, Sawena Sawin Spółdzielca Siedliszcze, Victoria Żmudź Granicę Dorohusk, KS Bezek Unię Białopole, zaś Wojsławia Wojsławice uzyskała wolny los.

W drugiej rundzie, która rozegrana zostanie 9 i 10 sierpnia Znicz Siennica Różana lub Orzeł Srebrzyszcze zagra z Unią Rejowiec, Agros Suchawa lub Hutnik Dubeczno z Ogniwnem Wierzbica, Sawena Sawin lub Spółdzielca Siedliszcze z GKS-em Łopiennik, Victoria Żmudź lub Granica Dorohusk z Kłosem Gminy Chełm, KS Bezek lub Unia

Białopole z Ruchem Izbica, Wojsławia Wojsławice z Vitrumem Wola Uhruska, Sparta Rejowiec Fabryczny z Astrą Leśniowice, Włodawianka Włodawa z Eko Różanką, Frassati Fajslawice z Chełmianką II Chełm, a Brat Siennica Nadolna z Hetmanem Żółkiewką.

Pięciu zwycięzców trzeciej rundy awansuje do IV, w której dołączyć do nich również IV-ligowe Start Krasnystaw i Bug Hanna oraz III-ligowa Chełmianka. **MP**

Zdobyli punkty i awanse

● **STRZELECTWO** Województwa świętokrzyskie oraz lubelskie były miejscami ostatnich przed wakacjami zmagani zawodników i zawodniczek MKS-u Dragon Chełm.

Troje strzelców klubu udało się do Starachowic, aby wziąć udział w III rundzie Pucharu Polski. W konkurencji karabinu dowolnego 3x20 w grupie juniorek 18. lokatę zajęła tam **Zuzanna Czerwińska** (550 pkt), a 21. **Weronika Łukaszewska** (546 pkt).

Z kolei senior **Damian Siedlecki** startował w konkurencji karabinu pneumatycznego, w której zarówno w rundzie zasadniczej, jak i w finale uplasował się na czwartym miejscu.

Trzech zawodników reprezentowało chełmskiego Dragona również w III rundzie Lubelskiej Ligi Pneumatycznej, która rozegrana została w miejscowości Radoryż Smolany. W konkurencji KPN 40 pierwszy był Damian Siedlecki (388 pkt), piąty Mateusz

Oberda (368 pkt), a 11. **Jakub Oberda** (348 pkt).

- W międzyczasie Polski Związek Strzelectwa Sportowego przekazał nam informację, że troje naszych zawodników, czyli Zuzanna Czerwińska, Weronika Łukaszewska i **Michał Kaniewski**, zakwalifikowało się do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży, w której będą reprezentowali nasze województwa w dwóch konkurencjach - mówi prezes MKS-u Dragon Chełm **Jan Dąbski**. **MP**

Antoniak przejmuje Kłosa

● **PIŁKA NOŻNA** Po spadku Kłosa Gminy Chełm do klasy okręgowej nastąpiła zmiana na stanowisku głównego szkoleniowca. Miejsce Damiana Miazgi zajął **Michał Antoni**ak, z którym zespół rozpoczął już przygotowania do walki o punkty.

Michał Antoniak zaczynał szlifować piłkarskie umiejętności w UKS-ie Niedźwiadek Chełm, później bronił też barw wśród seniorów Chełmianki, a po kilku latach pobytu poza Polską i powrocie, reprezentował Unię Białopole oraz Granicę Dorohusk. W 2020 r. rozpoczął współpracę z Kłosem Gminy Chełm jako szkoleniowiec młodzieży. Może się rów-



fol. Kłos Gmina Chełm

dzanie młodych zawodników na boisko - mówi **Michał Antoni**ak. - Nie będzie to cel priorytetowy, ale zależy nam na tym, żeby nabywali doświadczenia w gronie starszych kolegów. Jak się zapatruję na funkcję szkoleniowca? Przechodzę z juniora do seniora, ale uważam, że jestem w stanie podjąć temu wyzwaniu, zwłaszcza że znamy się z zawodnikami i to nam ułatwi współdziałanie.

W okresie przygotowawczym Kłos Gmina Chełm ma zaplanowane mecze kontrolne z Ogniwnem Wierzbica, Bratem Siennica Nadolna, Spartą Rejowiec Fabryczny, Vitrumem Wola Uhruska oraz Unią Rejowiec. **MP**

niez pochwalić, że część jego wychowanków z sukcesami rozwija się w tej dyscyplinie sportu.

- Plan na nowy sezon to odnowienie kadry i wprowa-

Trzy krążki dla biało-czerwonych

● **ZAPASY** Zawodniczki Cementu Gryfa Chełm: **Olha Padoshyk**, **Alicja Nowosad** i **Daniela Tkachuk** stanęły na podium w Grand Prix Hiszpanii, którego gospodarzem był Madryt. Walczyły tam o medale wspólnie z reprezentantkami Polski, które do zmagani trenował **Petr Kasabov**.

Najlepiej z trójki chełmianek pokazała się **Olha Padoshyk** (kat. 65 kg), która już na początku finałowego starcia rzutem biodrowym położyła na łopatki Kanadyjkę **Jonelle Clark**, zapewniając sobie złoty medal. Dwie pozostałe zawodniczki Cementu Gryfa Chełm stanęły natomiast na najniższym stopniu podium - **Alicja Nowosad** w kat. 62 kg, zaś **Daniela Tka-**



fol. Cement Gryf Chełm

chuk w kat. 68 kg. Wspólnie reprezentantki Polski wywalczyły pierwsze miejsce w klasyfikacji drużynowej, do czego złoto do-

łożyły jeszcze **Agata Walerzak** i **Roksana Zasina**, a srebro **Jowita Wrzesień** i **Patrycja Strzelczyk**. **MP**

Powołania i szkolenia

● **BOKS** Początek wakacji w MKS-ie Olimp Chełm nie oznacza przerw od przygotowań do kolejnych zmagani. Związkiem dla dwóch pięściarzy, którzy mogą pochwalić się przynależnością do kadry narodowej.

W najmłodszej grupie wiekowej w biało-czerwonych barwach umiejętności szlifuje **Mikołaj Rondoś**, który ze zgrupowania w Zakopanem udaje się bezpośrednio do Portugalii na międzynarodowy turniej. Podczas tych zmaganiach obecnie będzie trener chełmskiego

Olimpu **Konrad Rondoś**, nie tylko po to, aby wspierać swojego wychowanka.

- Zależy nam na tym, żeby osiągnąć jak najlepszy wynik, ale również popatrzeć jak wygląda boks na światowym poziomie i jak walczą zawodnicy z innych krajów, i aby wymienić się doświadczeniem z ich trenerami.

Drugim pięściarzem klubu, który jest członkiem kadry narodowej, ale w grupie seniorów, jest **Igor Rondoś**, który reprezentuje także Rushh Kielce w prestiżowej lidze zawiązanej przez **Grzegorza Nowaczka**, prezesa Polskie-

go Związku Bokserskiego. Wiele wskazuje na to, że w składzie znajdzie się też kolejny wychowanek Olimpu **Kacper Frymus**, który w ostatnim czasie dopisał do konta srebrny medal w mistrzostwach Polski juniorów.

- Przed **Igorem** najdłuższe zgrupowanie kadry w jego karierze, ponieważ potrwa aż cztery tygodnie, a będzie szlifował formę w Spale pod okiem byłego mistrza Europy **Grzegorza Proksy** - dodaje **Konrad Rondoś**. - Z tego szkolenia uda się na miesiąc do Anglii, aby tam reprezentować Polskę w Pucharze Świata. **MP**



fol. Polski Związek Bokserski

Góra na czele Sparty

● **PIŁKA NOŻNA** Kamil Góra został nowym trenerem okręgowej Sparty Rejowiec Fabryczny, zastępując na tym stanowisku Karola Kurzępę.

Kamil Góra powrócił do zespołu jeszcze przed sezonem 2024/2025 i jako zawodnik rozegrał 25 spotkań ligowych. To również wychowanek Sparty Rejowiec Fabryczny, więc w sumie w zielono-biało-czerwonych barwach zanotował 271 meczów, w których zdobył 70 bramek.



W swoim dorobku trenerskim Góra ma natomiast prowadzenie Startu Pawłów, Spółdzielcy Siedliszcze oraz Unii Rejowiec.

MP

Mirzwa nie schodzi z podium



● **STRZELCTWO** Reprezentujący chełmską Fabrykę Sportu oraz Stowarzyszenie Strzeleckie Magnum Kamil Mirzwa wrócił z brązowym medalem ze zmagania Silesia Cup Level 3 rozgrywanych w ramach Pucharu Polski IPSC. Gospodarzem rywalizacji była strzelnica TAS Target Alfa Silesia w Przyszowicach.

Kamil Mirzwa zajął trzecie miejsce w klasie standard, a do pierwszego zabrakło mu zaledwie 2 proc. Ze zmagania wrócił jednak nie tylko z medalem, ale również dodatkowym doświadczeniem.

- Podczas zawodów wymieniłem buffer na nowy, bo przez dotychczasowy w poprzednich zawodach miałem 15-sekundową „zacinke”, a trzecie miejsce uważam za bardzo dobry wynik, ponieważ w czołówce było bardzo ciasno - mówi Kamil Mirzwa. - Popęliłem kilka błędów, ale wyeliminuję je „w praniu”. Odczuwam też reperkusje związane z przesiadką na większy kaliber. Czasami jeszcze pojawia się delikatne „zerwanie strzału”, a to przez to, że broń ma dużo większy odrzut i podrzut.

MP

Tour de Pologne Women znów na Lubelszczyźnie

● **KOLARSTWO** W dniach 12-14 sierpnia na trasach naszego województwa już po raz trzeci będą się ze sobą ścigały najlepsze kolarzki na świecie. Drugi z trzech etapów zmagania będzie przebiegał drogami Chełma i powiatu chełmskiego, a rywalizacja będzie transmitowana w TVP Sport oraz Eurosporcie.

Pierwszego dnia wyścigu siedem załóg kolarskiego World Tour wystartuje z Zamościa, aby wrócić do niego po pokonaniu ponad 105 km, m.in. przez Krasnobród, Józefów i Zwierzyniec. W drugim etapie panie wyruszą z Chełma i również w nim ułożona będzie meta. Jednak wcześniej czeka ją niemal 100-kilometrowa przeprawa przez m.in. gminy: Kamień, Białopole, Uchanie, Leśniowice czy Rejowiec.



fot. Tour de Pologne Women

Ostatni odcinek, który rozegrany zostanie 14 sierpnia, liczy 128 km i zawodniczki wystartują z Nałęczowa, a po przejechaniu trasy

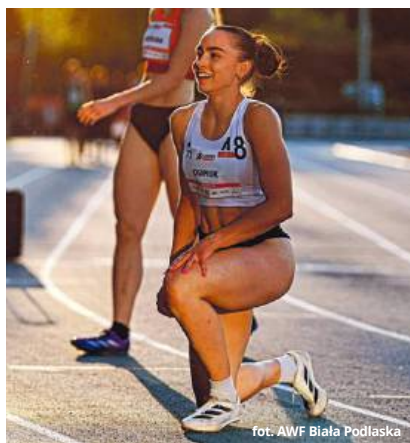
m.in. przez Bełżyce i Urzędów, dotrą do Kraśnika, gdzie poznamy zwyciężczynię III edycji Tour de Pologne Women.

MP

Sięgnęły po medale i tytuły

● **LEKKOATLETYKA** Aleksandra Torończak, zawodniczka MKS-u Agros Chełm, dwukrotnie stanęła na drugim stopniu podium podczas 42. Mistrzostw Polski U23, których gospodarzem był Kraków. Tytuł mistrzowski zdobyła natomiast Klaudia Osipiuk, wychowanka chełmskiego Agrosu, obecnie reprezentująca KS AWF Biała Podlaska.

Aleksandra Torończak, trenowana przez Mateusza Mikos, startowała w Krakowie w dwóch konkurencjach i w obu sięgnęła po tytuły wicemistrzyni Polski. Srebrny medal w pchnięciu kulą zapewniła sobie wynikiem 14,77 m, ustępując jedynie rekordzistce kraju Zuzannie Maślanej (KS Podlasie Białystok). Lekkoatletka chełmskiego Agrosu bardzo



fot. AWF Biała Podlaska

dobrze spisała się również w rzucie dyskiem, który posłała na odległość 47,58 m, a lepsza od niej - choć zaledwie o 3 cm - była jedynie Joanna Marszałewska (MKL Jurand Szczytno).

Mnóstwo powodów do zadowolenia po udziale w 42.

Mistrzostwach Polski U23 ma również Klaudia Osipiuk, wychowanka MKS-u Agros Chełm, która nie dała szans rywalkom w biegu na 400 m i czasem 53,46 sek. zapewniła sobie złoty medal i tytuł mistrzyni Polski. Obecna zawodniczka

KS-u AWF Biała Podlaska wyprzedziła kolejno Dominikę Duraj (LKS Ziemi Puckiej) oraz Martynę Guzowską (AZS AWF Katowice), a ponadto po raz kolejny uzyskała wynik kwalifikujący ją do Mistrzostw Europy w Bergen.

MP



Mateusz Mikos i Aleksandra Torończak

Powalczą o Puchar Sołtysa

● **TENIS ZIEMNY** 12 lipca na korce za świetlicą wiejską w Kaniem rozegrany zostanie turniej tenisa ziemnego amatorów, organizowany przez radę sołecką oraz sołtysa Pawła Głazewskiego. Początek zmagania o godz. 11.

W turnieju, którego stawką jest Puchar Sołtysa, mogą wziąć udział wszyscy, bez względu na wiek, ale obowiązuje limit 12

osób. Zgłoszenia przyjmowane są osobiście, telefonicznie oraz przez kontakt w komentarzu pod postem na facebookowej grupie „Sympatycy wsi Kanie”. Przed rozgrywkami zawodnicy będą musieli wypełnić odpowiednie dokumenty.

Udział w turnieju jest bezpłatny, zaś na najlepszych czekają nagrody i puchary.

MP



Przetarli szlaki w Krakowie

● **PIŁKA NOŻNA** III-ligowcy Chełmianki są już po pierwszym sparingu przygotowującym do nowego sezonu. Na wyjeździe ulegli 1:3 Hutnikowi Kraków, ale spotkanie miało przede wszystkim charakter testowania nowych zawodników.

Po pierwszej i wyrównanej połowie oraz dobrej grze obu stron, w biało-zielonych barwach grali m.in. niedawno „nabyci” Radosław Adamski, Michał Mydlarz i Ishmael Ba-



fot. Hutnik Kraków

ido, gospodarze prowadzili 1:0. Po zmianie stron jedno trafienie dla drużyny szkolonej przez Ireneusza Pietrzykowskiego zdobył zawodnik testowany, ale krakowianie zdołali zwiększyć

dystans, dokładając dwa trafienia.

- W tym meczu zagraliśmy w dość eksperymentalnym składzie, zwłaszcza w drugiej połowie, ponieważ testowaliśmy

tak naprawdę kilkunastu zawodników, w tym młodzieżowców - mówi Wojciech Wójcik, dyrektor sportowy Chełmianki. - Dobrze operowaliśmy piłką, staraliśmy się też dokładać wyższy pressing na połowie rywala i wprowadzaliśmy wszystkie elementy, nad którymi pracowaliśmy podczas przygotowań. Spotkanie na pewno przyniosło nam wiele odpowiedzi związanych z dalszymi poczynaniami naszej drużyny i sztabu.

Kolejny sparing Chełmianka zagra w sobotę i na murawie przy ulicy Ceramicznej podejmie Podlasie Biała Podlaska, czyli zespół, z którym zainauguruje również rundę jesienną w sezonie 2025/2026.

MP

Bądaruk nie dał się ograć

● **DART** Zawodnicy Steel Dart Chełm są już po drugim turnieju letniej ligi, w którym grali w systemie 501 double in oraz double out.

W pierwszym półfinale Sylwester Semeniuk 4:2 odprawił Piotra Kowalskiego, a w drugim Grzegorz Bądaruk takim samym wynikiem ograł Adama Wąsika. Ostatni z nich powetował sobie przegraną w meczu o trzecie miejsce, pokonując bez straty lega Kowalskiego. Wyrównany finał w wykonaniu Semeniuka i Bądaruka zakończył się wygraną drugiego z darterów, który zwyciężył rywalą wynikiem 4:2.

Punkty do klasyfikacji wy-



czynowców po drugim letnim turnieju dopisali: Grzegorz Bądaruk (dwukrotnie 180 pkt, bull finisz), Grzegorz Cieślak (finisz

157 pkt), Piotr Kowalski (finisz 115 pkt, bull finisz) i Adam Wąsik (finisz 118 pkt, 19. lotka).

MP

Wzmacniają skład przed ligą

● **PIŁKA NOŻNA** Początek lipca przyniósł sporo zmian w kadrze Chełmianki, która rozpoczęła już intensywne przygotowania do nowego sezonu pod okiem odnowionego sztabu trenerskiego.

Biało-zielone barwy przywdziali w ostatnim czasie bramkarz **Adam Wilk** oraz środkowy pomocnik **Michał Mydlarz**, o których pisaliśmy w jednym z poprzednich numerów. Kolejnym transferem do zespołu okazał się **Piotr Cichocki**, 27-letni wahadłowy, który poprzedni sezon spędził w III-ligowym Podlasiu Biała Podlaska, a wcześniej reprezentował m.in. Siarkę Tarnobrzeg. Niedługo później Chełmianka poinformowała o zwerbowaniu 32-letniego obrońcy **Radosława Adamskiego**, który przeszedł do klubu z II-ligowej Resovii Rzeszów, zaś w przeszłości grał także w rzeszowskiej Stali.

Kolejny nowy zawodnik biało-zielonych to **Ishmael Baidoo**, 26-letni ofensywny skrzydłowy pochodzący z Ghany, który miniony sezon spędził w IV-ligowym KTS-ie Węszło Warszawa, ale w dorobku ma także grę w bar-

wach m.in.: Septemwri Sofia, Górnika Zabrze, Pogoni Siedlce, FK Železiarne Podbrezová i AS-u Véria. W zespole prowadzonym przez trenera **Ireneusza Pietrzykowskiego** zobaczymy w III-ligowych rozgrywkach także **Patryka Czerecha**, 24-letniego środkowego obrońcę, który przeszedł do Chełmianki z GKS-u Bełchatów. Wcześniej występował w Jagiellonii Białystok, która była jego klubem od czasów juniora, a w sumie w III-ligowych rozgrywkach był obecny w 119 spotkaniach, w ramach których zdobył pięć bramek i zaliczył dwie asysty.

Następnym nabytkiem zespołu z Chełma jest **Szymon Kiebzak**, 28-letni ofensywny pomocnik, który w poprzednim sezonie reprezentował barwy GKS-u Jastrzębie w II lidze. W swoim sportowym CV ma także grę w Górniku Polkowice, GKS-ie Katowice, Garbarni Kraków, a także Cracovii, której jest wychowankiem.

Więcej informacji o bieżących transferach w szeregach Chełmianki znajdziecie na supertydzien.pl.

oprac. MP

Gotują się do walki o punkty

● **SIATKÓWKA** Po wywalczonym awansie do PlusLigi, w zespole InPostu ChKS Chełm zachodzą zmiany kadrowe - do składu dołączają zawodnicy również z najwyższej klasy rozgrywkowej w kraju. Drużyna będzie przygotowywała się do rywalizacji z najlepszymi polskimi składami pod wodzą trenera **Krzysztofa Andrzejewskiego**.

Pierwszym transferem w InPoście ChKS Chełm jest **Remigiusz Kapica**, 25-letni atakujący, który poprzedni sezon spędził w zespole PSG Stal Nysa, z którym w 29 meczach zdobył 235 punktów. W sportowym CV nowy atakujący biało-zielonych ma również grę w składach: SMS-u PZPS Spała, Indykpolu AZS Olsztyn oraz Cuprumu Lubin. Kolejnym wzmocnieniem biało-zielonych jest 27-letni środkowy **Jakub Turski**, który przeszedł do chełmskiej drużyny z MC-KiS-u Jaworzno, w którym zameldował się w 34 spotkaniach, zdobywając 262 punkty, w tym 67 skutecznym blokiem. Ten zawodnik w przeszłości grał również m.in. BAS-ie Białystok, drugim zespole MKS-u Będzin, Jastrzębskim Węglu czy włoskim Biscottificio Marini Delta Po Porto Viro. **Jędrzej Gruszczyński** to z kolei 28-letni libero, który przeszedł do chełmskich plusligowców z PGE Projektu Warszawa, a w najwyższej klasie rozgrywek siatkarskich w Polsce rozegrał dziewięć sezonów (debiutował w 2016 r.) i 166 spotkań. Nowy zawodnik biało-zielonych ma na koncie złoty medal mi-

strzostw Europy i świata zdobyty wspólnie z reprezentacją Polski kadetów, jak również tytuł mistrza świata w biało-czerwonych barwach wywalczony w kadrze U21. Gruszczyński ma w sportowym CV grę m.in. w: PGE Skrze Bełchatów, Aluronie CMC Warta Zawiercie, Indykpolu AZS Olsztyn, Cuprumie Lublin, ONICO Warszawa i SMS-ie PZPS Spała. Jeszcze jednym wzmocnieniem chełmskiej drużyny jest **Rune Fasteland**, 30-letni środkowy pochodzący z Norwegii, który w poprzednim sezonie reprezentował barwy zespołu Barkom Każany Lwów, notując 30 spotkań ligowych oraz 235 punktów (w tym 74 blokiem). Ten siatkarz rozpoczynał sportową przygodę w drużynie Rossvoll VBK, a następnie występował w Nyborg Bergen, belgijskich Volley Lindemans Asse-Lennik i Knack Volley Roeselare, holenderskich Draisma Dynamo Apeldoorn i Par-ky Menen, a także francuskim Tourcoing Lille Métropole.

W siatkarskim kładzie biało-zielonych pozostali: kapitan **Mariusz Marcyniak**, **Łukasz Łapszyński**, **Paweł Rusin**, **Jay Blankenau**, **Jędrzej Goss** i **Tomasz Piotrowski**. Szeregi klubu opuścili natomiast: **Jakub Olszewski**, **Szymon Rakowski**, **Bartosz Fijałek**, **Kacper Gonciarz**, **Jakub Ziobrowski**, **Maciej Janikowski** oraz fizjoterapeuta **Grzegorz Kurek**.

Więcej informacji o bieżących transferach w InPoście ChKS Chełm znajdziecie na supertydzien.pl.

oprac. MP

Gospodarze byli gościnni



fol. Patrycja Kwitek

● **PIŁKA NOŻNA** Zespół **Gardenmet Krasnystaw** zwyciężył IV Turniej OldCup zorganizowany przez Ruch Izbica. W rywalizacji wzięło udział osiem drużyn podzielonych na dwie grupy.

Piłkarze Gardenmetu Krasnystaw pokonali w finale reprezentantów gospodarzy, ale dopiero w rzutach karnych 2:1. Trzecie miejsce przypadło natomiast Stali

Poniatowa, która również w wymianie jedenastek 2:0 wygrała ze Zniczem Siennica Różana. Na dalszych lokatach uplasowały się zespoły: Ruch Ryki, Plener Puławy, Straż Graniczna Hrubieszów oraz Oldboys Puławy. Najlepszym zawodnikiem turnieju został **Łukasz Kozłowski** (Gardenmet Krasnystaw), strzelcem **Michał Gałka** (Ruch Izbica), a bramkarzem

Patryk Zakrzewski (Stal Poniatowa), z kolei tytuł najstarszego piłkarza przypadł **Krzysztofowi Dębskiemu** (Plener Puławy).

- Oprócz sportowego charakteru zmagania miały wymiar charytatywny, ponieważ zbieraliśmy pieniądze dla wychowanki naszej Akademii, czteroletniej Milenki, która w ostatnim czasie zachorowała na bardzo

groźny nowotwór - mówi prezes Ruchu Izbica **Konrad Bojarski**. - Bardzo budujące jest to, że nasza społeczność potrafi się tak zjednoczyć w szczytnym celu. Zachęcamy wszystkich, aby przylączyć się do naszej zbiórki, która jest cały czas dostępna na naszych profilach społecznościowych na Facebooku i Instagramie.

MP

Za nimi udane półrocze

● **LEKKOATLETYKA** Zawodnicy MKL-u Chełm rozpoczęli krótki okres roztrenowania po intensywnym sezonie, który zwyciężyli obozem w Ustrzykach Dolnych. Pierwsze półrocze przyniosło im liczne rekordy, nie zabrakło również miejsc na podium, a do startów przygotowywali się pod okiem trenerów **Łukasza Sereja**, **Damiana Leszczyńskiego** i **Piotra Szkody**.

Ten rok lekkoatleci chełmskiego MKL-u rozpoczęli od zgrupowań w Lublinie, Muszynie i Spale, po których wzięli udział w zmaganiach halowych, a te z kolei były przygotowaniem do rywalizacji przełajowej i stadionowej. W Mistrzostwach Polski U18 w biegu na 200 m 15. miejsce zajęła **Lena Marcyniuk**, a 32. **Martyna Wawryniuk**, natomiast 19. w zmaganiach na 300 m był **Szymon Januszanis**.

Po kilku tygodniach po zakończeniu zmagani halowych, reprezentanci MKL-u Chełm rozpoczęli walkę o rekordy i medale w biegach przełajowych, których zwyciężeniem były Międzywojewódzkie Mistrzostwa U16 w Supraślu, gdzie udało im się zająć kilka dobrych miejsc na długich dystansach - szósty był **Bartłomiej Wrona**, 12. **Lena Skobel**, 14. **Kacper Marek** i 24. **Hannya Kowalczyk**. Ponadto w Mistrzostwach Województwa Lubelskiego na trzeciej lokacie uplasował się **Bartłomiej Wrona**.

- Te starty były wstępem do lekkoatletycznego clou, czyli rywalizacji stadionowej, a tę rozpoczęliśmy w maju w Lublinie i zakończyliśmy 25 czerwca w Radomiu - mówi trener **Łukasz Serej**. - Były rekordy, życiówki, udane debiuty, ale także porażki, bo stadion wszystko weryfikuje. To zasadnicza część sezonu, w której zawodnicy startują w mityngach, my gościliśmy zarówno w naszym województwie, jak i w mazowieckim oraz podkarpackim, starając się też o kwalifikacje do imprez mistrzowskich. A takie zdobyliśmy dwie, czyli **Lena Marcyniuk** w biegach na 100 i 200 m, a także **Szymona Januszanis** w biegu na 200 m. Oboje jednak nie będą reprezentować naszego klubu w czempionacie, ponieważ przechodzą do AZS-u UMCS Lublin, do którego szeregów wypożyczylimy również **Martynę Wawryniuk**. Nie jest to żadne, mówiąc kolokwialnie, „golenie kadry”, ale szansa na dodatkowy rozwój naszych lekkoatletów.

Dobrymi wynikami na szczeblu ogólnopolskim mogą się również pochwalić zawodnicy startujący w kategorii U16. **Miłosz Zazula** wynikiem 42,47 sek. w biegu na 300 m przez płotki uplasował się na 15. miejscu w kraju, z kolei **Bartłomiej Wrona** na 49. w biegu na 2000 m (6 min 48,55 sek.). Najwięcej powodów do zadowolenia po pierwszym półroczu MKL Chełm może mieć natomiast po zmaganiach w kategorii U14.

- W tej grupie **Oliwier Olczuk** w biegu na 60 m jest sklasyfikowany na 20. miejscu z wynikiem 8,27 sek. - dodaje **Łukasz Serej**. - W tej również kategorii mamy kilku zawodników, którzy świetnie rokują w biegach na średnich dystansach, m.in. **Martynę Wojewódzką**, **Kirę Horhkovą** czy **Laure Nowosad**. Nasi zawodnicy z tego rocznika progresują ze startu na start i wierzymy, że w niedalekiej przyszłości przyniosą nam kolejne powody do dumy.

Pierwsze półrocze przyniosło wychowankom klubu sporo miejsc na podium. Z 15 krążkami wrócili z Otwartych Mistrzostw Radomia, a ponadto **Lena Marcyniuk** zwyciężyła w biegu na 200 m w Mistrzostwach Polski LZS (była także czwarta w biegu na 100 m). Dodatkowe sukcesy lekkoatleci MKL-u Chełm zanotowali również w zmaganiach rangi Mistrzostw Zrzeszenia LZS, a także w czempionacie poziomu wojewódzkiego. W nim medalami mogą pochwalić się: **Lena Marcyniuk**, **Martyna Wawryniuk**, **Szymon Januszanis**, **Zuzanna Mazurek**, **Oliwier Olczuk**, **Dawid Kister**, **Antoni Kuczura** i **Salwator Harasim**.

- Warto też zaznaczyć, że w kategoriach U14 oraz U12 nasi zawodnicy zaprezentowali się w Czwartkach Lekkoatletycznych koordynowanych przez Chełmskie Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej.

W wiosennej odsłonie wywalczyliśmy 22 medale oraz osiem kwalifikacji do finału krajowego - mówi **Łukasz Serej**. - Wyniki uzyskane w ostatnim miesiącu to również zasługa pracy mentalnej, a w tej wspiera nas trenerka **Agnieszka Dziedzicka**. Dodam również, że nasz trener **Damian Leszczyński** uzyskał stypendium Polskiego Komitetu Olimpijskiego za wieloletnią współpracę z kadrami narodowymi U20 w szczególności, bo w przeszłości wielokrotnie wprowadzał zawodników w pryncie do reprezentacji Polski.

Na początku lipca zawodnicy chełmskiego MKL-u zregenerowali się na obozie w Ustrzykach Dolnych i stopniowo zaczynają się przygotowywać do startów, które czekają ich już niebawem. W sierpniu i wrześniu czekają ich Mistrzostwa Województwa Młodzików, których gospodarzem będzie Lublin, tam również wezmą następnie udział w Mistrzostwach Polski U16.

- W Lublinie po cichu liczymy na dwie kwalifikacje, a dokładnie **Miłosza Zazuli** i **Bartka Wrony** - dodaje trener **Łukasz Serej**. - Przed nami również zgrupowania kadr wojewódzkich U16, w których weźmie udział dziewięcioro naszych zawodników. We wrześniu natomiast nasi lekkoatleci powalczą w Łodzi w ogólnopolskich Czwartkach Lekkoatletycznych.

MP

KREDYT NA DOWOLNY CEL DO 150 TYS. ZŁ

DO 80 LAT, BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA NIEZALEŻNIE OD KWOTY!
DOCHÓD DODATOWY 800+ I DIETY KIEROWCÓW DOLICZANE W 100%!
OKRES SPŁATY POŻYCZKI NAWET DO 120 MIESIĘCY - STAŁA RATA!
BRAK PRZYMUSOWEGO UBEZPIECZENIA! SZYBKIE ZDALNY PROCES,
WNIOSEK I UMOWA PODPISYWANE KODEM SMS!
DOKUMENTY BANKOWE DOSTARCZANE NA EMAIL KLIENTA!

UWAGA: KREDYT MOŻE OTRZYMAĆ KLIENT BEZ HISTORII KREDYTOWEJ
AKCEPTOWANE POŻYCZKI POZABANKOWE
SCORING BIK NIE WPŁYWA NA DECYZJĘ ANALITYKA

SZCZEGÓŁY:
538 969 939

OPROCENTOWANIE 8,99% i 0% PROWIZJI DLA ZATRUDNIONYCH NA UMOWIE O PRACĘ

MOTORYZACJA**• SAMOCHODY KUPNO**

Skup aut, motocykli, s. budowlane, ciężarowe, rolnicze. Tel. 515 576 511.

Skup aut: osobowe, busy, wszystkie marki, każdy stan. Tel. 727 563 368.

• SAMOCHODY SPRZEDAŻ

Ford c-max, 2011 r., 1.6 cdti, 115 KM, serwisowany, do jazdy, c. 19 500 zł. Tel. 603 376 572.

SCHODY • SZTACHETY
• DESKA podłogowa i elewacyjna
• BLATY, PARAPETY, STOŁY, KANTÓWKI
• TARCICA SUCHA, MOKRA, RÓŻNA
tel. 609 413 767, 82 563 74 62

Renault twingo, 1,2 benzyna, czerwony, 2009 r., c. 5 200 zł. Tel. 518 929 340.

Suzuki vitara allgrip, 2016 r., 1.6 kW, 120 KM, po przeglądzie, c. 66 000 zł. Tel. 506 871 774.

Sprzedam. Opel astra 3H, 1.6 kombi, 2012 rok, z salonu, c. 22 000 zł. Tel. 602 469 322.

Peugeot 208, sprawny, salonowy, 2014, poj. 1,2, benzyna, szary.

Sprzedam. Ford focus mk1 kombi, benzyna, 2003. Tel. +48 502 906 451.

Ford transit, 2001 r., 2402 cm3, 120 KM, 320 000 km, blaszak L2H2, c. 5 200 zł. Tel. 601 911 022.

Sprzedam. Opel vectra 1.8 benzyna, gaz, zarejestrowany, ubezpieczony, ważny przegląd, silnik i blacharka stan bdb. Tel. 502 858 956.

Nissan micra, 1.5 dci, 2003 r., przegląd do 25.03.2025 r., c. 4 500 zł. Tel. 500 621 903.

Sprzedam. DAF - samochód ciężarowy - 8 t, wywrotka 3-stronna, 1 właściciel. Tel. 888 211 836.

• MOTORYZACYJNE INNE

Sprzedam. Alufelgi do passata B5, 16-stki, reflektor prawy, centralna do otwierania szyb, klamki do drzwi citroen c5. Tel. 518 935 177.

Sprzedam. Chłodnica peugeot 106, nowa, alternator, rozrusznik citroen berlingo, 1.6 hdi. Tel. 507 377 277.

Sprzedam. Opony całoroczne, 4 szt., 215/65/R16, Michelin, c. 80 zł/szt. Tel. 505 119 204.

NIERUCHOMOŚCI**• DOMY**

Sprzedam. Dom piętro - 150 mkw., budynek gospodarczy z garażem - 35 mkw., działka - 7 arów, c. 530 000 zł. Tel. 693 520 234.

Sprzedam. Dom do remontu w Sawinie, działka - 36 a, murowany budynek gospodarczy, piwnica, sadek. Tel. 504 332 887.

Kupię grunt od 5 arów do 10 ha Chełm lub bliska okolica (może być zabudowany) TEL.: 505 379 192

Sprzedam dom piętro - 108 mkw., kryty blachą, z tarasem, c.o. gazowe i węglowe, działka - 480 mkw., 2 garaże, Rejowiec Fabryczny, os. Wschód. Tel. 724 338 535.

Sprzedam lub zamienię. Dom w zabudowie szeregowej - 110 mkw., narożny, działka, garaż na mieszkanie 40 mkw., I p., os. Słoneczne, Bazyłany, Wolności. Tel. 517 490 156.

Sprzedam. Dom, garaż z budynkiem gospodarczym, działka - 52 a, z lasem, Ruda-Huta. Tel. 504 585 280.

Sprzedam. Działka - 12 a, dom do remontu, rozbiórka, Rejowiec, ul. Kościuszki, c. 70 000 zł. Tel. 501 749 707.

Sprzedam. Domek całoroczny - 65 mkw., 4 pokoje, działka - 5 a, garaż, altana, Wołkowiany, blisko jezioro Dębowy Las, c. 409 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. M-3 - 36,6 mkw., piwnica - 4,8 mkw., balkon, po remoncie, Dubienka, centrum, c. 139 000 zł. Tel. 786 611 747.

• MIESZKANIA

Stacja dla jednej osoby pracującej lub uczącej się, dostęp do kuchni, lodówki, łazienki, ul. Wolności. Tel. 735 049 472.

Sprzedam. Mieszkanie 3-pokojowe - 60 mkw., 1 piętro, balkon, przy ul. Połanieckiej, c. 360 000 zł. Tel. 665 213 054.

Sprzedam. M-3 - 43 mkw., wspólnota, kamienica, I p., Włodawa, ul. Piłsudskiego, c. 199 000 zł. Tel. 780 114 287.

Sprzedam. Kawalerka - 37 mkw., wspólnota, 1 piętro, nowe okna, ul. Bydgoska, Chełm, c. 190 000 zł. Tel. 780 114 287.

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, KANTÓWKI, LISTWY WYKOŃCZENIOWE
PRODUCENT tel. 609 413 767

Sprzedam. Mieszkanie bezczynszowe w kamienicy - 42 mkw., piwnica, c.o., budynki gospodarcze - 42 mkw., działka, c. 280 000 zł. Tel. 607 127 887.

Sprzedam. Mieszkanie przy pl. Niepodległości - 72 mkw., III p., c. 395 000 zł. Tel. 513 010 108.

Wynajmę. Mieszkanie 3 pokoje, os. Słoneczne, wyposażone. Tel. 669 709 337.

Sprzedam. Mieszkanie 3-pokojowe, II p., po remoncie, balkon, loggia, os. Słoneczne, c. 475 000 zł. Tel. 780 114 287.

Belgia Holandia Niemcy

★ szybki czas przejazdu
★ z adresu na adres
★ bez przesiadek
★ duże, wygodne busy
★ klimatyzacja, TV, gniazda USB
★ wieloletnie doświadczenie

FAST TRAVEL

+48 514 296 603
+48 665 372 558

fasttravel.pl

Wynajmę. Pokój dla uczennicy, studentki, 34 mkw., umeblowana, kobiety pracującej, ul. Lwowska. Tel. 698 607 603.

Zamienię mieszkanie komunalne - 41 mkw., na większe, własne. Tel. 888 584 441.

Sprzedam. Mieszkanie do remontu, w kamienicy w Dorohusku, 80 mkw., parter, osobne wejście, nowa instalacja c.o., garaż, podwórko, c. 140 000 zł. Tel. 508 511 716.

36 mkw., parter, centrum Chełma, c. 230 tys. do negocjacji, tel. 665 660 008. Tel. 607 681 315.

Wynajmę. Stacja dla 1 osoby uczącej się lub pracującej, dostęp do kuchni, lodówki, łazienki, przy ul. Wolności. Tel. 735 049 472.

• LOKALE

Sprzedam. Garaż murowany, działka obok, 16 mkw., przy ul. Wojsławickiej, c. 100 000 zł. Tel. 507 322 319.

Sprzedam. Lokal przy al. Armii Krajowej 9/17, 53 mkw., parter, Chełm „Demos”, wszystkie media, c. 285 000 zł. Tel. 602 749 832.

• DZIAŁKI

Sprzedam. Działka budowlana - 1500 mkw., Zawadówka, ul. Tęczowa, gm. Chełm. Tel. 517 740 079.

Sprzedam. Działka budowlana - 13 a, 66x20 m, uzbrojona, Janów, gm. Chełm, c. 143 000 zł. Tel. 513 205 949.

Sprzedam. Działka budowlana przy ul. Diamentowej, boczna Wygonu. Tel. 607 569 787.

Sprzedam. Działka budowlana - 1589 mkw., dostęp do prądu i wodociągu, Człuchy, przy szosie na Włodawę. Tel. 503 356 327.

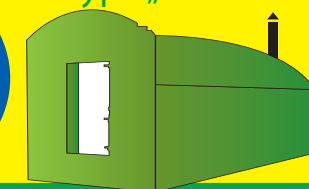
OGRODZENIA SZAMBA ■ BUNKRY PIWNICE OGRODOWE

- Sprzedaż
- Transport
- Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

Zbiorniki na wodę deszczową

Szamba
zbiorniki 5, 10, 12,
15 tysięcy litrów

Piwnice ogrodowe
typu „Loch”



Produkt zastrzeżony

tel. 604 258 380

www.nor-kam.pl

TOP-BUD
Dom pod klucz!
Posadzki (mixokretem)
Tynki (każdy rodzaj)
■ docieplenia (zewnetrzne,
wewnetrzne)
■ wykończenie wnętrz
tel. 602 652 247**P.K.TRANS**
**KOMPLEKSOWE
PRZEPROWADZKI**
TRANSPORT
TEL: 500-152-192**PIASEK** budowlany
■ **PIASEK** do mixokreta
■ **ZIEMIA** ogrodowa
■ **ŻWIRY** budowlane
■ **KRUSZYWA** ogrodowe
■ **KRUSZYWO** drogowe
TRANSPORT WYWROTKAMI
• do 5 T • do 10 T • do 20 T • do 25 T
PPHU Szymański
Chełm, Kolejowa 45A
510 67 13 14

Usługi remontowe, szpa-
chlowanie, malowanie,
glazura, terakota, hy-
draulika, elektryka, drob-
ne naprawy. Tel. 519 522
621.

**Malarz pokojowy,
profesjonalne usługi
malowania wnętrz, w
najlepszej cenie. Tel.
690 540 010.**

**Anteny TV/SAT, napra-
wa, instalacje, montaż,
strojenie i moderniza-
cja, Chełm i okolice.
Tel. 721 951 592.**

ROLNICTWO● **MASZYNY**

Kupię wszystkie cią-
gniki, ładowarki, pra-
sy, przyczepy, kom-
bajny, maszyny, także
uszkodzone. Tel. 665
207 084.

Sprzedam. Siewnik do
buraków Gama, wóz
paszowy poziomy, wał
uprawowy 4,5 m, kosiar-
ka 4-bębnowa stoll 275
bez wałka. Tel. 609 093
356.

Specjalizujemy się w pracach na wysokościach
oraz wynajmie podnośnika koszowego 15 m.

OFERUJEMY

- Mycie i malowanie dachów
- Mycie i odgrzybianie elewacji
- Mycie i impregnacja kostki brukowej
- Prace malarsko budowlane
- Wynajem podnośnika koszowego 15 m
- Wycinka drzew i pielęgnacja zieleni
- Montaż reklam



Sprzedam. Przyczepa
4,5 t, sadzarka do ziem-
niaków, opryskiwacz cią-
gnikowy, gruber, kraje-
ga, kosiarka rotacyjna,
silnik S, kabel warsz-
tatowy - 50 m. Tel. 600
539 644.

Sprzedam. Ciągnik t-25,
bez rejestracji, przycze-
pa 1-oś, do ciągnika. Tel.
691 742 826.

Sprzedam. Ciągnik farm-
-mot, 250 diesel, 1998
r., stan dobry. Tel. 506
685 488.

Sprzedam. Ciągnik mf
255, z turem, stan dobry,
c. do uzgodnienia. Tel.
725 199 147.

Sprzedam. Agregat na
bronie ciężkiej 2,4 m,
c-330, brony 3, rozrzu-
tnik 3,5 t, żmijka 6 m. Tel.
798 019 910.

Sprzedam. Kombajn
mercator 75 heder - 3.6
m, orkan z silnikiem mer-
cedesa, przyczepa 8 t,
kabina c-330. Tel. 798
019 910.

● **ZWIERZĘTA**

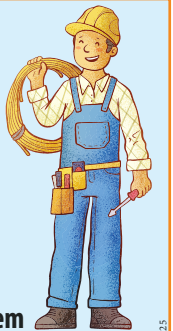
Sprzedam. Kozy z mle-
kiem, owce kameruń-
skie. Tel. 512 396 552.

Sprzedam. 2 owce do
dalszego chowu. Tel. 798
153 827.

Firma Senergia sp. z o.o
zatrudni elektromonterów
tel. 697 270 063

Zapewniamy:

- umowę o pracę na pełny etat
- pracę na terenie Chełma
- udział w szkoleniach i kursach
- zgrany zespół z wiloletnik doświadczeniem

**WYWÓZ ZŁOMU**
sprzętu AGD, RTV, gruzu,
mebli, ubrań, sprzątanie
piwnic, strychów, garaży,
domów po lokatorach
i zmarłych i inne
ODŚNIEŻANIE
dachów, placów, wywóz
śniegu
WYCINKA DRZEW
podcinanie, karczowanie,
koszenie i sprzątanie
działek, wywóz lub
zrębkowanie gałęzi
PRACE ROZBIÓRKOWE
(stare domy, stodoły,
komórki, szklarnie itp.)
MYCIE
malowanie elewacji,
dachów itp.
**CAŁE
WOJEWÓDZTWO**
od 8 do 21
514-299-106● **NIERUCHOMOŚCI
INNE**

Sprzedam. Las miesza-
ny 63-letni - 5,20 ha,
Ujazdów, gm. Hańsk, c.
260 000 zł. Tel. 509 165
151.

USŁUGI

**Glazura, terakota. Tel.
727 675 788.**

Elektryk domowy, uster-
ki, awarie, biały montaż.
Tel. 721 951592.

Termomodernizacje i do-
cieplenia, tynki cemen-
towo-wapienne. Tel. 730
658 803.

**MALOWANIE DA-
CHÓW. Tel. 516 964
592.**

Studnie głębinowe,
Pompy Ciepła, OD-
WIERTY. Tel. 663 735
135.

**MALOWANIE DA-
CHÓW. Tel. 604 217 219**

**TYNKI - maszynowe,
gipsowe, cementowo-
-wapienne. Tel. 506
396 999.**

Andrzej Lewandowski
SPRZEDAŻ DREWNA
tel. 604 194 022

- drewno opałowe
- drewno kominkowe
- drewno łupane

ZAMÓW OGŁOSZENIE



przez SMS

KROK 1

Wpisz w telefonie komórkowym dowolnej sieci SMS z treścią
ogłoszenia, podając kolejno:

- kod rubryki (wybierając właściwy z listy obok)
- treść ogłoszenia (podać koniecznie numer telefonu kontaktowego,
w przypadku stacjonarnego należy wpisać numer kierunkowy)

PRZYKŁAD ST.zwr.Oddam szczeniacka w dobre ręce.tel. (82)
555-00-33, 012-345-678

Pomiędzy wyrazami w treści ogłoszenia należy robić odstępy.
SMS z ogłoszeniem może zawierać maksymalną ilość znaków*
włącznie z kodem rubryki (za znak uważamy literę, cyfrę, spację,
znak interpunkcyjny itd.)

Nie należy używać polskich znaków (ł, ś, ń, ż, ć, ą, ę, a).

KROK 2**OGŁOSZENIA DROBNE****DO 60 ZNAKÓW**

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **74567**

Koszt SMS-a **4,92 zł z VAT**

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie
zaakceptowane.

OGŁOSZENIA W DZIALE USŁUGI (bez ramki)**DO 60 ZNAKÓW**

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **79567**

Koszt SMS-a **11,07 zł z VAT**

W przypadku przekroczenia 60 znaków, ogłoszenie nie będzie
zaakceptowane.

DO 100 ZNAKÓW

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia pod numer **91991**

Koszt SMS-a **23,37 zł z VAT**

W przypadku przekroczenia 100 znaków, ogłoszenie nie będzie
zaakceptowane.

OGŁOSZENIA W RAMCE USŁUGI LUB INNE**DO 90 ZNAKÓW**

Wyślij SMS z treścią pod numer **91991**

Koszt SMS-a **23,37 zł z VAT**

W przypadku przekroczenia 90 znaków, ogłoszenie nie będzie
zaakceptowane.

Po zweryfikowaniu ogłoszenia przez Dział Ogłoszeń pod względem
jego zgodności z zasadami określonymi w regulaminie zamiesz-
czania ogłoszeń przez SMS, otrzymasz potwierdzenie przyjęcia lub
odrzućcia ogłoszenia.

Ogłoszenie ukaże się w najbliższym poniedziałkowym wydaniu
„Super Tygodnia Chełmskiego”, jeżeli wyślesz je do czwartku do
godz. 12.00**

Treść ogłoszenia powinna być zgodna z obowiązującym regulaminem
Super Tygodnia Chełmskiego.

* W przypadku przekroczenia dopuszczalnej liczby znaków, Dział Ogłoszeń zastrzega
sobie prawo do modyfikacji treści ogłoszenia lub jego nieopublikowania.

** Dział ogłoszeń zastrzega sobie prawo do nieopublikowania ogłoszenia w podanym
wyżej terminie z powodów technicznych lub w przypadku przesunięcia daty wydania.
W takiej sytuacji ogłoszenie zostanie opublikowane w pierwszym możliwym terminie.

Opłata z tytułu przesłania niezgodnego SMS-a nie podlega zwrotowi.

Wszelkie uwagi, pytania oraz reklamacje prosimy kierować na adres:

Biuro Reklam i Ogłoszeń, 22-100 Chełm, ul.: Lubelska 31

tel. 82 565 27 05

e-mail: reklama@supertydzien.pl

PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH I KREDYTACH

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ**
MIESZKANIE, DOM,
a może **DZIAŁKĘ?**
ZRÓB TO Z NAMI!
Zadzwoń, aby dowiedzieć się więcej!



Darmowa konsultacja na
temat twojej nieruchomości



Patrycja
Szmagańska
518 524 828



Jonatan
Urban
885 851 148



Karolina
Hurko
665 751 038



Marta
Worobj
885 851 163

● Czy wynajem turystyczny to inwestycja dla ciebie?

Chętnianie też mogą zarobić na lecie

Lato w pełni, a wraz z nim szczyt sezonu turystycznego. Wielu mieszkańców Chełma i okolic decyduje się na urlop, ale są też tacy, którzy myślą o tym, jak wykorzystać ten czas, aby zarobić na nieruchomościach. Czy inwestowanie w wynajem krótkoterminowy dla turystów w naszym regionie to dobry pomysł?

Zacznijmy od podstaw – dla czego turyści mieliby w ogóle przyjechać w nasze strony? Region chełmski, choć może nie jest pierwszym wyborem na masowe wakacje, oferuje coś unikalnego: spokój, bliskość natury i bogatą historię.

Atrakcje

Chełm to miasto z bogatą historią, którego sercem są Podziemia Kredowe, unikalna w skali Europy atrakcja turystyczna. Ze Wzgórza Chełmskiego z bazyliką Narodzenia Najświętszej Maryi Panny i dzwonnica rozciąga się piękny widok na miasto i okolice. Miasto, położone na pograniczu kultur, ma swój niepowtarzalny urok. W okolicach mamy piękne tereny Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego, idealne do wypoczynku nad jeziorami, wędrowania czy rowerowych wycieczek. Bliskość Polesia to dodatkowy atut dla miłośników przyrody. Coraz więcej osób szuka ucieczki od zgiełku wielkich miast, ceniąc sobie agroturystykę, lokalne festiwale czy po prostu spokojny wypoczynek na łonie natury. To otwiera nowe możliwości dla właścicieli nieruchomości.

Jakie nieruchomości sprawdzają się najlepiej?

Nie każda nieruchomość nadaje się do wynajmu krótkoterminowego. Największy potencjał mają mieszkania w centrum Chełma, które są idealne dla turystów zwiedzających miasto lub dla osób w podróży służbowej. Bliskość restauracji, sklepów i atrakcji to duży atut. Natomiast domki letniskowe



for. freepik/roman

czy agroturystyka na obrzeżach Chełma lub w okolicznych wsiach to strzał w dziesiątkę dla rodzin z dziećmi, grup przyjaciół czy par szukających ciszy i kontaktu z naturą. Ważne są tutaj udogodnienia takie jak ogród, miejsce na ognisko czy grilla, czy bliskość szlaków rowerowych i pieszych. Jeśli masz wolny pokój lub wydzieloną część domu, możesz go wynajmować na krótsze pobyty, oferując bar-

dziej kameralną atmosferę – tłumaczy **Patrycja Szmagańska**, agentka Północ Nieruchomości w Chełmie.

Czy to się opłaca?

Inwestowanie w wakacyjny wynajem to kusząca perspektywa, ale wymaga realistycznego podejścia. – Musisz uwzględnić koszty początkowe, takie jak cena zakupu lub adaptacji nieruchomości, remont i wyposaże-

nie, pamiętając, że turyści oczekują dobrego standardu. Do tego dochodzą koszty bieżące: podatki, ubezpieczenie, rachunki za media, internet, a także koszty sprzątnięcia po każdym gościu, drobne naprawy i uzupełnianie materiałów eksploatacyjnych – mówi agentka. Przychody zależą od cen za dobę lub tydzień, które są zróżnicowane i zależą od standardu, lokalizacji i, co ważne, od sezonu. Lato to oczywiście szczyt, ale poza nim obłożenie może znacząco spadać. Musisz realistycznie oszacować, ile dni w roku uda ci się wynająć nieruchomość. Pamiętaj, że zyski z wynajmu krótkoterminowego mogą być wyższe niż z tradycyjnego długoterminowego, ale wiąże się z większym zaangażowaniem i zmiennością.

Aspekty prawne

Zanim zainwestujesz, musisz poznać podstawy prawne. Zastanów się, czy wynajem będzie prowadzony jako działalność gospodarcza, czy jako najem prywatny, ponieważ to ma wpływ na rozliczenia podatkowe. Pamiętaj o obowiązku

ewidencjonowania gości. Zwykła polisa mieszkaniowa może nie wystarczyć, dlatego warto rozważyć ubezpieczenie na wynajem krótkoterminowy.

Porady dla przyszłych wynajmujących

Jeśli poważnie myślisz o wakacyjnym wynajmie, dobrze przemyśl lokalizację – wybierz nieruchomość blisko atrakcji lub w miejscu, które gwarantuje spokój i kontakt z naturą. Inwestuj w jakość. Czystość, funkcjonalność i estetyka to podstawa pozytywnych opinii. Dobre wyposażenie, takie jak Wi-Fi, telewizor czy aneks kuchenny, jest dziś standardem. Postaw na marketing, zadбай o profesjonalne zdjęcia i szczegółowy, zachęcający opis, a także skorzystaj z popularnych platform rezerwacyjnych. Zbieraj opinie, ponieważ pozytywne recenzje budują zaufanie i przyciągają kolejnych gości. Na koniec, jeśli brakuje ci czasu, możesz rozważyć współpracę z firmami zarządzającymi wynajmem krótkoterminowym, które zajmą się wszystkim za ciebie. **JLK**

DOM LISZNO KOLONIA
300 000 PLN

tel. 885 851 163

DOM PRZY UL. ROLNICZEJ
425 000 PLN

tel. 518 524 828

M3 W CENTRUM
375 000 PLN

tel. 885 851 163

GOSPODARSTWO ROLNE 6 HA JAŚLIKÓW
600 000 PLN

tel. 885 851 163

DOM SIELEC
259 000 PLN

tel. 885 851 163

DOM W NOWINACH
299 000 PLN

tel. 665 751 038

DZIAŁKA INWESTYCYJNA CHEŁM
5 000 000 PLN

tel. 518 524 828

DOMEK MACIEJÓW
150 000 PLN

tel. 885 851 163

SKŁEP SPOŻYWCZY W CHEŁMIE
330 000 PLN

tel. 885 851 163

DZIAŁKA LEŚNICZÓWKA
130 000 PLN

tel. 885 851 163

MIESZKANIE BEZCZYNOSZOWE
170 000 PLN

tel. 885 851 163

SIEDLISKO NAD BUGIEM
220 000 PLN

tel. 885 851 163

DOM W KRASNYMSTAWIE
375 000 PLN

tel. 518 524 828

DZIAŁKA PRZY UL. METALOWEJ
325 000 PLN

tel. 518 524 828

OŚRODEK KUBUSÓWKA W OKUNINIE
1 800 000 PLN

tel. 518 524 828

LOKAL 120m² PRZY UL. SZYMANOWSKIEGO
750 000 PLN

tel. 518 524 828

DZIAŁKA BUDOWLANA DEPUŁTYCZE
130 000 PLN

tel. 665 751 038

MIESZKANIE KAPŁONOSY KOLONIA
115 000 PLN

tel. 885 851 163

Wszystkie ogłoszenia znajdziesz na stronie www.supertydzien.pl

1 KUPON = 1 EMISJA

14 - 20.07.2025

super tydzień chełmski

PROGRAM



Pamiętnik

TVN, sobota 19.07, godz. 19.45

W domu spokojnej starości mężczyzna czyta chorą na alzheimera kobiecie pamiętnik. Jego treścią jest historia miłości, która rozpoczyna się w Karolinie Północnej w latach czterdziestych, tuż przed przystąpieniem Stanów Zjednoczonych do trwającej wojny. Pochodząca z zamożnej rodziny siedemnastoletnia Allie Hamilton przyjeżdża na wakacje do miasteczka Seabrook. Tam poznaje niewiele starszego od siebie pracownika miejscowej fabryki, Noaha Calhouna. Choć wywodzą się z różnych środowisk, zakochują się w sobie i stają nierozłączni. Bliscy widzą w ich związku wakacyjny romans. Gdy okazuje się jednak, że uczucie młodych nie jest przelotne, rodzice dziewczyny próbują rozdzielić ją z chłopakiem. Nie tylko różnice klasowe stają zakochanym na przeszkodzie. Wybuch wojna, a Noah wyrusza na front. Wysła do ukochanej 365 listów, z których żaden do niej nie dociera. Gdy mężczyzna wraca z frontu, Allie jest zaręczona z Hammondem. Trudno jej jednak zapomnieć o porywach serca sprzed siedmiu lat. Oboje dostają swoją drugą szansę i mogą przekonać się, czy to, co ich niegdyś połączyło, nie było tylko młodzieńczym złudzeniem.

Przełęcz ocalonych

TVP 1, sobota 19.07, godz. 21.20

Wirginia. Desmond T. Doss dorasta wraz z bratem w rodzinie, na której I wojna światowa odcisnęła trwale piętno. Ojca chłopca wciąż dręczą wspomnienia poległych na froncie kolegów. Szuka on zapomnienia w alkoholu i wyładowuje negatywne emocje na żonie. Pomimo trudnej sytuacji kobiecie udaje się zaszczepić synom chrześcijańskie wartości oraz głęboką wiarę. Mijają lata. Amerykanie toczą zwycięskie walki z Japończykami na Pacyfiku. Desmond wstępuje do armii jako obdzektor - odmawia noszenia broni i pozbawiania życia, ale pragnie pomagać jako sanitariusz. Już podczas szkolenia spotyka się z szykanami i agresją przełożonych oraz innych rekrutów, którzy nie akceptują jego decyzji. Zostaje poddany badaniu psychiatrycznemu i grozi mu sąd za odmówienie wykonania rozkazu. Po interwencji ojca wraz ze swoim oddziałem trafia na Okinawę. Udowadnia, jak bardzo mylili się ci, którzy zarzucali mu, że swoją postawą narazi towarzyszy.

Papillon. Motylek

TVP 2, niedziela 20.07, godz. 20.00

Lata 30. XX wieku. Złodziejaszek Henri „Papillon” Charriere wiezie barwne, pełne przygód życie w Paryżu. Jego dobra passa pewnego dnia się kończy. Zostaje oskarżony o morderstwo, którego nie popełnił. Pomimo alibi zapewnionego mu przez kochankę, Nenet, sędzia skazuje go na pobyt w owianej ponurą sławą kolonii karnej położonej na Diabelskiej Wyspie w Gujanie Francuskiej. Mieszczące się tam więzienie jest znane z tego, że do tej pory żadnemu osadzonemu nie udało się stamtąd uciec. Na pokładzie statku płynącego do Ameryki Południowej Henri poznaje ekscentrycznego fałszerza, milionera Louisa Dege. W trakcie długiej morskiej podróży ratuje mu życie. Ten w ramach podziękowania postanawia pomóc Papillonowi wydostać się z pilnie strzeżonej placówki.

Knicsem. Miłość i hazard

TVP 1, niedziela 20.07, godz. 22.20

Hrabia Erno Blaskovich, potomek węgierskiego szlachcica, straconego za udział we Wiośnie Ludów, mieszka w pobliżu pałacu, z którego został wywłaszczony. Teraz majątek zajmuje odpowiedzialny za śmierć jego ojca austriacki generał i dawny przyjaciel Otto von Oettingen wraz ze swą córką Klarą. Korzystający z uciechy Blaskovich w głębi duszy pragnie odzyskać rodzinne mienie. Pewnego dnia wchodzi w posiadanie niesfornej klaczy Kincsem. Zafascynowany jej temperamentem, postanawia wystawić ją w wyścigach, mimo że wszyscy przekonują go, że to zbyt pochopne. Zwierzę wygrywa każde zawody i wzbudza sensację.

Wakacyjni przyjaciele

Polsat, niedziela 20.07, godz. 22.45

Pryncypalni Emily i Marcus przyjeżdżają do meksykańskiego kurortu. Mężczyzna zamierza się tu oświadczyć swojej wybrance. Gdy okazuje się, że ich pokój jest zalany, prosi ją o rękę w lobby. Świadcami tej sceny są Kyla i Ron, którzy zapraszają ich do swojego apartamentu. Choć para okazuje się szukającymi mocnych wrażeń imprezowiczami, Emily i Marcus spędzają z nimi tydzień, podczas którego oddają się szalonym zabawom, piją dużo alkoholu, a nawet próbują kokainy. W konsekwencji Marcus spędza namiętne chwile z Kylą, o czym nie mówi Emily. Po powrocie do domu narzeczeni postanawiają zerwać kontakt z wakacyjnymi znajomymi...



TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Studio Raban - magazyn
8.00 Noce i dnie (11) - serial
8.55 Ranczo s.III (29) - serial
9.55 Komisarz Alex s.I (13) - serial
10.45 Ojciec Mateusz (313) - serial
11.35 Królowie (24) - serial
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
12.50 Islandia, królestwo maskonurów - film dok.
13.50 Wielka Wyprawa Maluchów
14.00 Wichrowe wzgórza (214) - serial
14.55 Jaka to melodia?
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (631) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
18.00 Reporterzy - magazyn
18.20 Akacja 38 (659) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Mała doboszka (8) - serial
21.20 Blitz - film akcji, Wielka Brytania, Francja, USA, reż. Elliott Lester, wyk. Jason Statham, Paddy Considine, Aidan Gillen
23.10 Świat bez fikcji - Grace Kelly, zaginione miliony
0.10 Miłość i turbulencje - komedia romantyczna, Francja, reż. Alexandre Castagnetti, wyk. Ludivine Sagnier, Nicolas Bedos, Jonathan Cohen
2.00 Apokalypso - film fabularny, USA, reż. Mel Gibson, wyk. Dalia Hernandez, Gerardo Taracena, Raoul Trujillo
4.20 Notacje - Maciej Dejczer

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Sekrety rodziny
10.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
14.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.40 Gliniarze
17.40 Trudne sprawy
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



19.55 Venom - film sci-fi, Chiny, USA, 2018, reż. Ruben Fleischer, wyk. Tom Hardy, Michelle Williams, Riz Ahmed, Scott Haze, Melora Walters, Woody Harrelson, Reid Scott
22.15 Geneza planety małp - film sci-fi, USA, 2011, reż. Rupert Wyatt, wyk. James Franco, Andy Serkis, Freida Pinto, John Lithgow, Brian Cox, Tom Felton, David Oyelowo
0.30 Resident Evil: Potępienie - film anim.
2.55 Nasz nowy dom
3.55 Kabaretowa Ekstraklasa
4.40 Disco Gramy

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Małe Wielkie Marzenia 8.00 48H. Zaginięni 9.00 48H. Zaginięni 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.00 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 21.05 Ostrożnie z dziewczynami - komedia romantyczna, USA, 2002, reż. Roger Kumble, wyk. Cameron Diaz, Thomas Jane, Blair Selma, Christina Applegate, Jason Bateman, Frank Grillo, Selma Blair 23.00 Pokaż, kotku, co masz w środku - komedia, Polska, 2011, reż. Sławomir Kryński 1.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz Nowy Dom

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Małe Wielkie Marzenia 8.00 48H. Zaginięni 9.00 48H. Zaginięni 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.00 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 21.05 Ostrożnie z dziewczynami - komedia romantyczna, USA, 2002, reż. Roger Kumble, wyk. Cameron Diaz, Thomas Jane, Blair Selma, Christina Applegate, Jason Bateman, Frank Grillo, Selma Blair 23.00 Pokaż, kotku, co masz w środku - komedia, Polska, 2011, reż. Sławomir Kryński 1.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz Nowy Dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.50 Złoty interes 8.45 Komisarz Rex - serial 10.50 Celnicy 12.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 Kojak - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 Kontakt bezpośredni - thriller 21.55 Snajper - thriller 23.55 Uprowadzenie - film akcji, Kanada

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (867) - serial
5.30 M jak miłość (1863) - serial
6.25 Dobre historie - Wiatrak
6.55 Barwy szczęścia (3167) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Okrasa famie przepisy
11.50 Karino (4) - Przyjaciel - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (233) - serial
14.05 Va Banque (853) - teleturniej
14.35 Na sygnale (697) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (184) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (234) - serial
18.15 Va Banque (854) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3167) - serial
20.05 Postaw na milion - teleturniej
21.05 Stawka większa niż życie (3) - Ścisłe tajne - serial
22.20 Karol, władca Hiszpanii (12 - 13) - serial
0.20 Miłość jest blisko - komedia romantyczna, reż. Radosław Dunaszewski, wyk. Wojciech Solarz, Weronika Książkiewicz, Olga Boładź, Grzegorz Małecki, Jan Polovnikov, Weronika Wachowska, Janusz Chabior, Kazimierz Mazur, Michał Sitarski, Joanna Gonschorek
2.20 Stulecie Winnych s.II (18) - serial
3.20 Ostateczne poświęcenie - dramat wojenny, USA, reż. Todd Robinson, wyk. Christopher Plummer, William Hurt, Ed Harris, Samuel L. Jackson, Peter Fonda
5.15 Zakończenie dnia

TVN

6.10 Uwaga!
6.25 Ukryta prawda
7.20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
9.25 Wycieczkowiec
10.25 Zagadki losu
11.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Szpital - program obyczajowy
13.40 Ukryta prawda
16.55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
18.00 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej - serial
20.55 Milionerzy



21.35 Krwawy diament - film sensacyjny, USA, Niemcy 2006, reż. Edward Zwick, wyk. Leonardo DiCaprio, Djimon Hounsou, Jennifer Connelly, Kagiso Kuypers, Arnold Vosloo, Antony Coleman
0.25 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial
1.30 Co za tydzień
2.10 Yellowstone - miniserial
3.15 Szpital - program obyczajowy
4.15 Uwaga!
4.35 Jak to jest zrobione - serial
5.05 Recepta na stary dom

TVP SPORT

6.10 Retro TVP SPORT. MŚ 1978: Polska - Meksyk 8.25 Piłka nożna - ME kobiet: Anglia - Walia 10.35 Piłka nożna - ME kobiet: Holandia - Francja 12.45 Kolarstwo - BMX Racing - ME, Valmiera, Łotwa 14.40 Koszykówka 3x3 - City Tour Bielsko - Biała 16.45 Piłka nożna - ME kobiet: Polska - Dania 18.55 Piłka nożna - Superpuchar Polski: Lech Poznań - Legia Warszawa 21.10 GOL 22.30 Sportowy Wieczór 23.15 Żużel - Indywidualne ME SEC, Bydgoszcz 1.15 Boks - Gala w Newark, Prudential Center - podsumowanie walki wieczoru: Damian Knyba - Andrzej Wawrzyk 3.20 Boks - Gala w Japonii, walka wieczoru

TV 4

8.55 Dlaczego ja? 10.55 Na ratunek 11.25 11.55 Policjantki i Policjanci 13.55 Trudne sprawy 17.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 22.05 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.30 Uroczysko 23.05 Szczęki 3 - thriller

PONIEDZIAŁEK, 14.07

TVN 7

5.05 Ten moment
5.40 Szkoła - program obyczajowy
8.40 Ukryta prawda
11.50 Kartoteka
12.55 Detektywi
13.55 Szkoła - program obyczajowy
14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska
16.55 Szpital - program obyczajowy
17.55 Mistrzowskie pojedynki
19.00 Ukryta prawda
20.00 Miłosny bestseller - komedia romantyczna, Wielka Brytania, USA, Meksyk 2022, reż. Analeine Cal y Mayor, wyk. Sam Claflin, Verónica Echegui, Fernando Becerril, Ruy Gaitan
22.20 Godziny szczytu - film sensacyjny, USA 1998, reż. Brett Ratner, wyk. Jackie Chan, Chris Tucker, Tom Wilkinson, Elizabeth Pena, Philip Baker Hall
0.25 Kolory miłości - melodramat, Kanada 2021, reż. Bradley Walsh, wyk. Jessica Lowndes, Chad Michael Murray, Dennis Andres, Michael Brown
2.15 Oczami ofiary
3.20 Fachowcy

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
10.55 Maria z przedmieścia - serial
12.50 Zaklinaczka duchów - serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Pan "Wypadek" - film sensacyjny, Wielka Brytania 2018, reż. Jesse V. Johnson, wyk. Amy Johnston, David Paymer, Ray Park, Ray Stevenson, Scott Adkins
22.05 Poza prawem - film sensacyjny, USA 2021, reż. Mike Burns, wyk. Bruce Willis, Jaime King, Lala Kent, Tyler Jon Olson
0.00 Zatopieni - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Bułgaria 2005, reż. Anthony Hickox, wyk. Christine Adams, Steven Seagal, Vinnie Jones, William Hope
2.00 Dzielnica strachu - serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.00 Taki jest świat
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

15.00 Piloci. Białe - czerwoni z Dębina 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuaria polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Moja parafia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Poznajemy Polskę 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 7 Sakramentów Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Z wędką nad wodę 22.30 Bawer - Moja Walka 23.35 Duszpasterz

TTV

4.55 Złomowisko PL 5.55 Express 6.15 Zapukaj do moich drzwi - telenowela 7.15 Szpital - program obyczajowy 8.15 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny 9.35 Detektywi 10.35 Kartoteka 11.35 Zakup w ciemno 13.40 Szpital - program obyczajowy 15.45 Express 16.05 Jestem z Polski 17.05 Nauka jazdy 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Usterka 18.40 Zakup w ciemno 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Życie na kredycie 21.45 Express 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 99 - Gra o wszystko. VIP 1.00 Damy i wieśniaczki. PL 2.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 2.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska

TV 6

8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48h. Zaginięni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra - oddział specjalny 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.55 Największe śledztwa CBS 23.55 Nie oddychaj - horror, USA, Węgry, 2016

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Kościół z bliska
8.00 Noce i dnie (12) - serial
9.00 Ranczo s.III (30) - serial
9.55 Komisarz Alex s.II (14) - serial
10.50 Ojciec Mateusz (314) - serial
11.35 Królowie (25) - serial
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
12.55 Amerykańska Arktyka - zagrożony rezerwat
14.00 Wichrowe wzgórze (215) - serial
14.55 Jaka to melodia?
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (632) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
18.00 Reporterzy - magazyn
18.20 Akacyjowa 38 (660) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Nieznajoma (1) - serial
21.30 Love Story - melodramat, USA, reż. Arthur Hiller, wyk. Ryan O'Neal, Ali MacGraw, Ray Milland, John Marley
23.20 To był lipiec 1945 - film dok.
0.25 Blitz - film akcji, Wielka Brytania, Francja, USA, reż. Elliott Lester, wyk. Jason Statham, Paddy Considine, Aidan Gillen
2.15 Warszawa - film obyczajowy, reż. Dariusz Gajewski, wyk. Łukasz Garlicki, Dominika Ostalowska, Lech Mackiewicz, Agnieszka Grochowska, Sławomir Orzechowski, Katarzyna Bujakiewicz

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Sekrety rodziny
10.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
14.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.40 Gliniarze
17.40 Trudne sprawy
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



20.00 SUPER HIT - Inferno - thriller USA, Węgry, 2016, reż. Ron Howard, wyk. Tom Hanks, Felicity Jones, Irrfan Khan, Omar Sy, Ben Foster, Sidse Babbett Knudsen
22.45 Rekrut - thriller sensacyjny, USA, 2003, reż. Roger Donaldson, wyk. Al Pacino, Colin Farrell, Bridget Moynahan, Gabriel Macht, Kenneth Mitchell
1.05 Linia życia - horror sci - fi, USA, Kanada, 2017, reż. Niels Arden Oplev, wyk. Ellen Page, Diego Luna, Nina Dobrev, James Norton, Kiefer Sutherland, Madison Brydges
3.30 Nasz nowy dom
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Serca dwa 7.30 Serca dwa 8.00 48H. Zaginięni 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.00 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 21.00 Pokaż, kotku, co masz w środku - komedia, Polska, 2011, reż. Sławomir Kryński, wyk. Jacek Borusiński, Krzysztof Stelmazyk, Iwona Wszolkówna, Jacek Braciak, Marian Dziędziel 23.00 Ostrożnie z dziewczynami - komedia romantyczna, USA, 2002, reż. Roger Kumble 1.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz Nowy Dom 5.00 Nasz Nowy Dom

STOPKLATKA - STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.50 Złoty interes 8.45 Komisarz Rex - serial 10.50 Celnicy 12.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 Kojak - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 Świadek - dramat kryminalny, USA 22.30 Uczeczka z Pretorii - thriller, Wielka Brytania

TVP 2 TVP 2

5.35 M jak miłość (1864) - serial
6.25 W sercu Bażanówki
6.50 Barwy szczęścia (3168) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Gwiazdorska kuchnia Ani
11.50 Karino (5) Porwanie - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (234) - serial
14.05 Va Banque (854) - teleturniej
14.35 Na sygnale (698) - Czynność prawna wysokiego ryzyka. Słub Alka - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (185) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (235) - serial
18.15 Va Banque (855) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3168) - serial
20.05 Postaw na milion - teleturniej
21.05 Stawka większa niż życie (4) - Cafe Rose - serial
22.25 Żona dla Polaka 2
22.35 Sztuka kłamania - komedia, Belgia, Francja, reż. Laurent Tirard, wyk. Jean Dujardin, Mélanie Laurent, Noémie Merlant, Christophe Montenez
0.20 Londyński bulwar - film fabularny, USA, reż. William Monahan, wyk. Colin Farrell, Keira Knightley, Ray Winstone, David Thewlis, Anna Friel, Ben Chaplin
2.15 Stulecie Winnych s.II (19) - serial
3.10 Tajemnice miejsc zbrodni s.VI (5) - Mała męczennica - serial
4.05 Zakończenie dnia

TVN

6.10 Uwaga!
6.25 Ukryta prawda
7.20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
9.25 Wycieczkowiec
10.25 Zagadki losu
11.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Szpital - program obyczajowy
13.40 Ukryta prawda
16.55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
18.00 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej - serial
20.55 Milionerzy



21.35 Legendy ringu - komedia, USA 2013, reż. Peter Segal, wyk. Robert De Niro, Sylvester Stallone, Kevin Hart, Alan Arkin, Kim Basinger, LL Cool J, Mike Tyson
23.50 Kuba Wojewódzki
1.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial
2.05 Rzeczy, których nie nauczyła mnie matka
2.35 Szpital - program obyczajowy
4.35 Uwaga!
4.55 Jak to jest zrobione - serial

TVP SPORT

6.15 Retro TVP SPORT. MŚ 1978: Argentyna - Polska 8.25 Piłka nożna - Superpuchar Polsk: Lech Poznań - Legia Warszawa 10.40 GOL - magazyn 12.05 Kamerą TVP Sport 12.45 Siatkówka plażowa - Plaża Open - finały kobiet i mężczyzn 14.45 Polska - Liga Żeglarska 15.10 Galeria Legend Ekstraklasy 17.00 GOL - magazyn 18.25 Piłka nożna kobiet - EURO 2025 20.35 Piłka nożna kobiet - EURO 2025 - Podsumowanie fazy grupowej i zapowiedź 1/4 finału 22.30 Sportowy Wieczór 23.15 Piłka nożna - Superpuchar Polski: Lech Poznań - Legia Warszawa 1.30 Boks - Gala w Łwowie

TV 4

8.55 Dlaczego ja? 10.55 Na ratunek 112 11.55 Policjantki i Policjanci 13.55 Trudne sprawy 17.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23.00 Osadzony - thriller

WTOREK, 15.07

TVN 7

5.05 Ten moment
5.40 Szkoła - program obyczajowy
8.40 Ukryta prawda
11.50 Kartoteka
12.55 Detektywi
13.55 Szkoła - program obyczajowy
14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska
16.55 Szpital - program obyczajowy
17.55 Opowieści małżeńskie
19.00 Ukryta prawda
20.00 Człowiek demolka - film sensacyjny, USA 1993, reż. Marco Brambilla, wyk. Sylvester Stallone, Wesley Snipes, Sandra Bullock, Nigel Hawthorne, Benjamin Bratt
22.30 Adwokat diabła - thriller, USA, Niemcy 1997, reż. Taylor Hackford, wyk. Keanu Reeves, Al Pacino, Charize Theron, Jeffrey Jones, Judith Ivey
1.35 Dom wygranych - komedia, USA 2017, reż. Andrew Jay Cohen, wyk. Will Ferrell, Amy Poehler, Jason Mantzoukas, Ryan Simpkins, Jeremy Renner
3.25 Fachowy
4.05 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
10.55 Zbuntowany anioł - serial
12.50 Zaklinaczka duchów - serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Brygada ponad prawem - dramat sensacyjny, Francja Wielka Brytania 2015, reż. Benjamin Rocher, wyk. Alban Lenoir, Caterina Murino, Jean Reno, Oumar Diaw, Stéfi Celma
21.55 22 kule - film sensacyjny, Francja 2010, reż. Richard Berry, wyk. Jean Reno, Jean - Pierre Darroussin, Kad Merad, Marina Fois
0.10 Więzienie w ogniu - film sensacyjny, USA 2015, reż. John Lyde, wyk. Chuck Liddell, Danielle Chuchran, Dolph Lundgren, Matthew Reese
2.00 Dzielnica strachu - serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.00 Menu na miarę

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektywie 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 16.55 Muzyczne chwile 17.10 Prosto o gospodarce 17.30 Rajd Katyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 7 Sakramentów Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Był człowiek postany 23.05 Majdan - modlitwa silniejsza od kul

TTV

4.55 Złomowisko PL 5.55 Express 6.15 Zapukaj do moich drzwi - telenowela 7.15 Szpital - program obyczajowy 8.15 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny 9.35 Detektywi 10.35 Kartoteka 11.35 Zakup w ciemno 13.40 Szpital - program obyczajowy 14.40 Szpital - program obyczajowy 15.45 Express 16.05 Jestem z Polski 17.05 Nauka jazdy 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Usterka 18.40 Zakup w ciemno 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Życie na kredycie 21.45 Express 22.00 Nic do ukrzyca 23.00 Kanapowcy 0.00 Lotnisko 1.00 Seks - wypadki 2.00 Nauka jazdy 2.35 Wyburzacz 3.15 Detektywi

TV 6

8.00 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48h. Zaginięni 13.00 48h. Zaginięni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra - oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Rodzina święta - Co zrobić, gdy życie religijne małżonków ma różne prędkości?
8.00 U Pana Boga w ogródku (1) - serial
8.50 Ranczo s.III (31) - serial
9.50 Komisarz Alex s.II (15) - serial
10.45 Ojciec Mateusz (316) - serial
11.35 Królowie (26) - serial
12.10 Agrobiznes
12.35 Rok w ogrodzie Extra
12.50 Dzikie imperium - Rokse-lany, złote małpy z Hubei
13.50 Wielka Wyprawa Maluchów
14.00 Wichrowe wzgórze (216) - serial
14.55 Jaka to melodia?
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (633) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.20 Jaka to melodia?
18.00 Reporterzy - magazyn
18.20 Akacyjowa 38 (661) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Ojciec Mateusz (400) - serial
21.20 Róisín Murphy - Malta Festival 2025 - koncert
22.35 Tulipanowa gorączka - film fabularny, Wielka Brytania, USA, reż. Justin Chadwick, wyk. Alicia Vikander, Dane DeHaan, Christoph Waltz
0.30 C. K. Dezerterzy, cz. I - komedia, Polska, Węgry
2.10 Love Story - melodramat
3.55 62. KFPP w Opolu - SuperJedynki
4.20 Notacje - Bernard Kawka

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Sekrety rodziny
10.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
14.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.35 Gliniarze
17.40 Trudne sprawy
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Liga Narodów w siatkówce mężczyzn: - Polska - Iran



22.35 Volta - komedia kryminalna Polska, 2017, reż. Juliusz Machulski, wyk. Andrzej Zieliński, Olga Boładź, Aleksandra Domańska, Michał Żurawski, Jacek Braciak, Joanna Szczepkowska, Katarzyna Herman - Bruno Volta to prawdziwy "kiler" w rozwiązywaniu zagadek i przegladaniu ludzi na wylot.
0.45 Tata i ja - komedia familijna, Kanada, 2016, reż. Bob Nelson, wyk. Clive Owen, Maria Bello, Jaeden Martell, Stephen Tobolowsky, Robert Forster, Patrick Gilmore
3.00 Ewa gotuje
3.30 Nasz nowy dom

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 48H. Zaginięni 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 21.00 Nieobliczalny - film sensacyjny, USA, 2006, reż. Michael Keusch, wyk. Steven Seagal, Eva Pope, Imelda Staunton, Vincent Riotta, Michael Elwyn, Skye Bennett 23.00 Searching - thriller kryminalny, USA, Rosja, 2018, reż. Aneesh Chaganty, wyk. John Cho, Debra Messing, Joseph Lee, Michelle La, Dominic Hoffman 1.10 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz Nowy Dom 5.00 Nasz Nowy Dom

STOPKLATKA - STOPKLATKA

6.00 Kabaretowe hity 6.50 Złoty interes 8.45 Komisarz Rex - serial 10.50 Celnicy 12.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 Kojak - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.50 Nietykalni - film kryminalny 0.30 Zgorszenie publiczne - komedia, Polska 2.25 Nina - dramat

TVP 2 TVP 2

4.40 Na dobre i na złe (868) - Zagrać siłacza - serial
5.35 M jak miłość (1865) - serial
6.25 Mozaika żydowska - magazyn kulturalno - religijno - społeczny
6.55 Barwy szczęścia (3169) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Rodzina święta - Jak rozpoznać rozpoczynający się kryzys w małżeństwie i jak reagować?
11.50 Karino (6) - Ujarmiony - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (235) - serial
14.05 Va Banque (855) - teleturniej
14.35 Na sygnale (699) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (186) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (236) - serial
18.15 Va Banque (856) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3169) - serial
20.05 Postaw na milion - teleturniej
21.05 Stawka większa niż życie (5) - Ostatnia szansa - serial
22.05 Żona dla Polaka 2
22.15 Wojna imperiów - film przygodowy, Chiny, reż. Daniel Lee, wyk. Jackie Chan, John Cusack, Adrien Brody
0.35 Blue Moon (1) - seria
1.30 Sztuka kłamania - komedia, Belgia, Francja, reż. Laurent Tirard, wyk. Jean Dujardin, Melanie Laurent, Noémie Merlant
3.15 Zabójcy planety (3) - Kat lasów - serial

TVN

6.10 Uwaga!
6.25 Ukryta prawda
7.20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
9.25 Wycieczkowiec
10.25 Zagadki losu
11.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Szpital - program obyczajowy
13.40 Ukryta prawda
16.55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
18.00 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej - serial
20.55 Milionerzy



21.35 Za szybcy, za wściekli - film sensacyjny, USA, Niemcy 2003, reż. John Singleton, wyk. Paul Walker, Tyrese Gibson, Eva Mendes, Cole Hauser, James Remar, Devon Aoki
23.45 Matrix Reaktywacja - film sci - fi, USA 2003, reż. Lana Wachowski, Andy Wachowski, wyk. Keanu Reeves, Laurence Fishburne, Carrie - Anne Moss, Hugo Weaving, Jada Pinkett Smith, Monica Bellucci
2.35 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial

TVP SPORT

6.15 Retro TVP SPORT - MŚ 1978, Argentyna - Finał: Argentyna - Holandia 9.00 Piłka nożna kobiet - EURO 2025 - podsumowanie fazy grupowej i zapowiedź 1/4 finału 10.50 Kolarstwo - BMX Racing - ME, Valmiera, Łotwa - Finał Elity kobiet i mężczyzn 12.45 Koszykówka 3x3 - City Tour Bielsko - Biała 14.45 Pełnosprawni 15.15 Piłka nożna - Betclit 1. liga, baraże - Finał 17.20 Piłka nożna - Betclit 2. liga, baraże - Finał 19.25 Betclit 1. Liga magazyn 20.50 Piłka nożna - ME kobiet, mecz 1/4 finału 23.05 Sportowy Wieczór 23.40 Boks - Gala w Quebecu walka wieczoru: Michał Cieślak - Jean Pascal

TV 4

10.55 Na ratunek 112 11.55 Policjantki i Policjanci 13.55 Trudne sprawy 17.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 23.00 Niezłomny - dramat biograficzny

ŚRODA, 16.07

TVN 7

5.05 Ten moment
5.40 Szkoła - program obyczajowy
8.40 Ukryta prawda
11.50 Kartoteka
12.55 Detektywi
13.55 Szkoła - program obyczajowy
14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska
16.55 Szpital - program obyczajowy
17.55 Opowieści małżeńskie
19.00 Ukryta prawda
20.00 Ocean's Eleven: Ryzykowna gra - film sensacyjny, USA 2001, reż. Steven Soderbergh, wyk. George Clooney, Brad Pitt, Julia Roberts, Matt Damon, Andy Garcia, Don Cheadle, Eddie Jemison, Bernie Mac, Elliott Gould, Carl Reiner
22.35 Szukając sprawiedliwości - film sensacyjny, USA 1991, reż. John Flynn, wyk. Steven Seagal, William Forsythe, Jerry Orbach, Jo Champa
0.40 W nowym zwierciadle: Wakacje - komedia, USA 2015, reż. John Francis Daley
2.45 Oczami ofiary
3.45 Usterka

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
10.55 Zbuntowany anioł - serial
12.50 Zaklinaczka duchów - serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo - serial
16.55 Ranczo - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
19.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Centurion - film przygodowy, Wielka Brytania 2010, reż. Neil Marshall, wyk. Michael Fassbender, Dominic West, Olga Kurylenko
22.05 Redbad: Droga wojownika - film przygodowy, Holandia 2018, reż. Roel Reiné, wyk. Gijs Naber, Lisa Smit, Loes Haverkort, Tibo Vandenborre
1.20 Król niewiernych - film przygodowy, Wielka Brytania, Łotwa 2018, reż. Aigars Grauba, wyk. Dainis Grube, Edvin Endre, Gints Andzans, James Bloor
3.50 Dzielnica strachu - serial
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM

14.20 Muzyczne chwile 14.30 Czerwony Dwór 15.00 Leśni mocarze 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Ojcowie Niepodległości 17.00 Po stronie prawdy 17.50 Muzyczne chwile 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Opowieści biblijne 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 7 Sakramentów Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetrwaliśmy 22.30 Cichy i pokornego serca 23.55 Święty na każdy dzień

TTV

4.55 Złomowisko PL 5.55 Express 6.15 Zapukaj do moich drzwi - telenowela 7.15 Szpital - program obyczajowy 8.15 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny 9.35 Detektywi 10.35 Kartoteka 11.35 Zakup w ciemno 13.40 Szpital - program obyczajowy 15.45 Express 16.05 Jestem z Polski 17.05 Nauka jazdy 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Usterka 18.40 Zakup w ciemno 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Życie na kredycie 21.45 Express 22.00 Ciężarówką przez Indie 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Życie na kredycie 0.30 Życie na kredycie 1.05 Back to school. Prawdziwy egzamin

TV 6

6.00 Strażnik Teksasu 7.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48h. Zaginięni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Kobra - oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.05 Agenci NCIS: Los Angeles 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

PIĄTEK, 18.07	
	TVN 7
5.05	Ten moment
5.40	Szkoła – program obyczajowy
8.40	Ukryta prawda
11.50	Kartoteka
12.55	Detektywi
13.55	Szkoła – program obyczajowy
14.55	Sędzia Anna Maria Wesołowska
16.55	Szpital – program obyczajowy
17.55	Opowieści małżeńskie
19.00	Ukryta prawda
20.00	Zeszłej nocy – film obyczajowy, Francja, USA 2009, reż. Massy Tadjedin, wyk. Keira Knightley, Sam Worthington, Guillaume Canet, Eva Mendes
HIT	
22.00	Krwawy diament – film sensacyjny, USA, Niemcy 2006, reż. Edward Zwick, wyk. Leonardo DiCaprio, Djimon Hounsou, Jennifer Connelly, Kagiso Kuypers, Arnold Vosloo
1.00	Człowiek demolka – film sensacyjny, USA 1993, reż. Marco Brambilla, wyk. Sylvester Stallone, Wesley Snipes, Sandra Bullock, Nigel Hawthorne, Benjamin Bratt
3.25	Usterka
	TV PULS
6.00	Policjanci z Miami – serial
8.00	Kobra – oddział specjalny – serial
10.00	Zaklinaczka duchów – serial
10.55	Zbuntowany anioł – serial
12.50	Zaklinaczka duchów – serial

13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Plan lekcyj – dramat kryminalny
HIT Polska 2022, reż. Daniel Markowicz, wyk. Antonina Jarkuszkiewicz, Jan Wieszczkowski, Nikolas Przygoda, Piotr Witkowski
22.00 Pitbull. Ostatni pies – film sensacyjny, Polska 2018, reż. Władysław Pasikowski, wyk. Adam Woronowicz, Cezary Pazura, Krzysztof Stroiński, Marcin Dorociński
0.20 Pan "Wypadek" – film sensacyjny, Wielka Brytania 2018, reż. Jesse V. Johnson, wyk. Amy Johnston, David Pymmer, Ray Park, Ray Stevenson
2.25 Lombard: Życie pod zastaw
3.20 Menu na miarę
5.00 Dyżur

TRWAM

15.50 Ma się rozumieć **16.00** Informacje dnia **16.10** Natura Obiektów **16.40** Prosto o gospodarce **17.00** Mała Nellie od Świętego Boga **17.30** Geopolityka **17.55** Poczet Wielkich Polaków **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacje dnia **18.15** Westerplatte **19.00** Warto zauważyć... **19.30** Brat Franciszek **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** 7 Sakramentów Kościoła **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Polski Punkt Wiedzenia **22.00** Władysław hr. Zamoyski **23.05** Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" **23.10** Śladami s. Heleny Majewskiej **23.30** Regał

 **TV6**

4.55 Złomowisko PL **5.55** Express **6.15** Zapukaj do moich drzwi - telenowela
7.15 Szpital - program obyczajowy **8.15** W - 11 Wyszafar! Sledczy - program kryminalny **9.35** Detektywi **10.35** Kartoteka **11.35** Zakup w ciemno **13.40** Szpital - program obyczajowy **15.45** Express **16.05** Jestem z Polski **17.05** Nauka jazdy **17.45** Express **18.05** Sport **18.10** Zakup w ciemno **19.15** Diabelnie boskie - serial **19.45** Express **20.05** Diabelnie boskie - serial **20.35** Gogglebox. Przed telewizorem **21.45** Express **22.00** 99 - Gra o wszystko. VIP **23.00** Gogglebox. Przed telewizorem **1.00** Diabelnie boskie - serial **1.25** Diabelnie boskie - serial

 **TV6**

7.55 Policjanci i Policjanci **8.55** Kobry - oddział specjalny **11.00** 48H. Zaginięcie **14.00** Policjanci i Policjanci **15.00** Kobry - oddział specjalny **17.05** Magnum: Detektywy z Hawajów **18.00** Strażnik Tekasasu **20.00** Kryminalne zagadki Miami **21.55** Kości **23.55** Bez litości: Prawo ulicy - film sensacyjny, Kanada

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.40 Rok w ogrodzie
8.20 Pełnosprawni – magazyn
8.55 Ranczo s.III (34) – serial
9.55 Komisarz Alex (18) – Niebezpieczny pościg – serial
10.55 Ojciec Mateusz (319) – Tajemnica stroika – serial
12.10 Dobre strony – Miush i Krzysztof Zanussi
12.30 Sissi – młoda cesarzowa – film fabularny, Austria
14.25 Okrasa łamie przepisy – Kuchnia polska. Leśne paszteciki szczenińskie
15.00 Pan Mama (1 – 2) – serial
16.05 Dziedzictwo (636) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Ojciec Mateusz (401) – serial
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
20.05 Sport, Pogoda
20.20 Profilerka (7) – serial
21.20 Przełęcz ocalonych – dramat, USA, Australia, reż. Mel Gibson, wyk. Andrew Garfield, Sam Worthington, Luke Bracey
23.50 Dziewczyna z tatuażem – thriller, USA, reż. David Fincher, wyk. Daniel Craig, Rooney Mara, Christopher Plummer, Stellan Skarsgaard, Robin Wright
2.35 Kontrakt – film obyczajowy, reż. Krzysztof Zanussi, wyk. Maja Komorowska, Tadeusz Łomnicki, Magda Jaroszówna, Krzysztof Kolberger, Zofia Mrozowska, Beata Tyszkiewicz, Janusz Gajos
5.10 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
9.15 Smerfy: Poszukiwacze zaginionej wioski – film anim.
11.00 Powrót do przyszłości – komedia sci – fi, USA, 1985, wyk. Michael J. Fox, Christopher Lloyd, Lea Thompson, Crispin Glover, Thomas F. Wilson, Thomas F. Wilson
13.30 Gliniarze
14.35 Gliniarze
15.40 Nasz nowy dom
16.50 Liga Narodów w siatkówce mężczyzn: Polska – Brazylia
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Prezydenci i Premierzy
19.55 Kabaret na żywo



22.20 Venom – film sci – fi, Chiny, USA, 2018, reż. Ruben Fleischer, wyk. Tom Hardy, Michelle Williams, Riz Ahmed, Scott Haze, Melora Walters, Woody Harrelson, Reid Scott
0.50 Inferno – thriller, USA, Węgry, 2016, reż. Ron Howard, wyk. Tom Hanks, Felicity Jones, Irrfan Khan, Omar Sy, Ben Foster, Sidse Babbett Knudsen
3.30 Świat według Kiepskich
4.40 Disco Gramy
5.25 Telezakupy TV Okazje

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Byli sobie podróżnicy 10.00 Mitchellowie kontra maszyny - film anim. 12.20 Świat według Kiepskich 15.00 Złomiarze 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 20.00 Kolacja w ciemno 21.00 S.W.A.T. Jednostka Specjalna - film sensacyjny, USA, 2003, reż. Clark Johnson, wyk. Samuel L. Jackson, Colin Farrell, Michelle Rodriguez, LL Cool J, Josh Charles, Olivier Martinez, Jeremy Renner, Brian Van Holt 23.30 Nieobliczalny - film sensacyjny, USA, 2006, reż. Michael Keusch 1.30 Backdoor - wyjście awaryjne 2.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Jednostka specjalna "Dunaj" 7.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex - serial 12.00 K - 9: łowcy skarbów - film przygodowy 13.55 Wakacje w Vegas - komedia 15.50 Burza - thriller 17.45 Stawka większa niż życie - serial 20.00 Najlepsi z najlepszych 3: Bez odwrotu - film akcji 21.55 Szpica - film akcji

TVP 2 TVP 2

4.50 Barwy szczęścia (3167 – 3169) – serial
6.30 M jak miłość (1858) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.35 Górna półka smaku
12.10 Nasz dom w górach (20) – Druga szansa, cz. 2 – serial
13.05 Nasz dom w górach (21) – Marzenia, cz. 1 – serial
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.15 Szansa na sukces. Opole 2025 – Zbigniew Hołdys
16.15 Na dobre i na złe (953) – serial
17.10 Postaw na milion – teleturniej
18.10 Zmiennicy (12) – Obywatel Monte Christo – serial
19.20 Słowo na niedzielę – Jak przyjmiesz upomnienia? Informacje kulturalne
20.00 Lato z Radiem i Telewizją Polską – Chorzów, cz. I
21.00 Lato z Radiem i Telewizją Polską – Chorzów, cz. II
22.00 Żona dla Polaka 2
22.10 Wszystko albo nic – komedia romantyczna, Słowacja, Polska, Czechy, reż. Marta Ferencova, wyk. Tatiana Pauhofova, Klara Issova, Michał Żebrowski, Paweł Deląg, Lubo Kostelny, Krzysztof Tyniec
0.15 Królowe życia – komedia, Wielka Brytania, USA, reż. Shane Atkinson, wyk. Diane Keaton, Jackie Weaver, Pam Grier
1.55 Akacja 38 (17) – serial
2.50 Akacja 38 (18) – serial
3.50 Kawa z kardamonem (2) – serial
4.50 Zakończenie dnia

TVN

5.10 Uwaga!
5.25 Ukryta prawda
6.20 Kuchenne rewolucje – program kulinarny - rozrywkowy
7.15 Magda gotuje internet
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.25 Na Wspólnej Omnibus – serial
13.15 Superman – kulisy produkcji
13.25 Szpital św. Anny
15.30 Anatomia piękna
16.30 Kong: Wyspa czaszki – film przygodowy, USA, Chiny 2017, reż. Jordan Vogt - Roberts, wyk. Tom Hiddleston, Samuel L. Jackson, Brie Larson
19.00 Fakty, Sport, Pogoda



19.45 Pamiętnik – melodramat, USA 2004, reż. Nick Cassavetes, wyk. Ryan Gosling, Rachel McAdams, James Garner, Gena Rowlands, James Marsden, Sam Shepard, Joan Allen
22.20 Jak boss – komedia, USA 2020, reż. Miguel Arteta, wyk. Tiffany Haddish, Rose Byrne, Salma Hayek, Karan Soni, Jacob Latimore
0.05 Klara – serial
1.20 MasterChef Nastolatki
2.45 Szpital – program obyczajowy
3.45 Uwaga!
4.05 Jak to jest zrobione – serial

TVP SPORT

6.30 Piłka nożna, MŚ 1982 - mecz o trzecie miejsce Polska - Francja 8.40 Piłka nożna - ME kobiet: 1/4 finału 10.50 Quiz TVP Sport 11.30 Kame-rę TVP Sport 11.50 Piłka nożna: Śląsk Wrocław - Wiczyzta Kraków 13.55 Boks - Gala w Montrealu walka: J. Czerkiewicz - M. Unal 14.55 retransmisja 15.50 retransmisja 17.00 Lekkoatletyka - ME do lat 23, Bergen - Dzień 3. 20.50 Piłka nożna - ME kobiet: 1/4 finału 23.05 Sportowy Wieczór 23.45 Lekkoatletyka - Mityng World Athletic Continental Tour Silver, Madryt 2.00 Boks - Gala w Las Vegas: Manny Pacquiao - Mario Barrios

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 Galileo 11.05 JesteśmyDlaDzieci 11.25 Miodowe lata 12.50 Zatańcz ze mną - komedia romantyczna 15.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00 Gwiazdy Kabaretu 1.00 Gwiazdy Kabaretu 2.05 STOP Drogówka 3.05 Interwencja

SOBOTA, 19.07

TVN 7

5.00 Szkoła – program obyczajowy
6.00 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
7.00 New Looney Tunes II – anim.
7.30 Uwolnić orkę II – film przygodowy, USA, Francja 1995.
9.35 Ukryta prawda. Detektywi
13.40 Krowy na wypasie – komedia, USA, Holandia, Niemcy 20
15.40 Ocean's Eleven: Ryzykowna gra – film sensacyjny, USA
20.00 Powrót Batmana – film przygodowy, USA 1992, reż. Tim Burton, wyk. Michael Keaton, Danny DeVito, Michelle Pfeiffer, Christopher Walken
22.50 Piekielna głębia – film sensacyjny, USA 1999, reż. Renny Harlin, wyk. Saffron Burrows, Thomas Jane, LL Cool J, Samuel L. Jackson, Michael Rapaport
0.55 Godziny szczytu – film sensacyjny, USA 1998, reż. Brett Ratner, wyk. Jackie Chan, Chris Tucker, Tom Wilkinson, Elizabeth Pena, Philip Baker Hal
3.05 Oczami ofiary
4.05 Fachowcy

TV PULS

6.00 Kobra – oddział specjalny – serial
9.00 Taki jest świat
10.00 Lombard: Życie pod zastaw
12.00 Lombard: Życie pod zastaw
14.00 Lombard: Życie pod zastaw
16.00 Lombard: Życie pod zastaw
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Cudzoziemiec – film sensacyjny, Wielka Brytania, Chiny 2017, reż. Martin Campbell, wyk. Dermot Crowley, Jackie Chan, Orla Brady, Pierce Brosnan
22.10 Elita zabójców – film sensacyjny, USA, Australia 2011, reż. Gary McKendry, wyk. Jason Statham, Clive Owen, Robert De Niro, Dominic Purcell
0.45 Brygada ponad prawem – dramat sensacyjny, Francja, Wielka Brytania 2015, reż. Benjamin Rocher, wyk. Alban Lenoir, Caterina Murino, Jean Reno, Oumar Diaw, Stéfi Celma
2.20 Lombard: Życie pod zastaw
3.15 Menu na miarę
3.55 Taki jest świat

TRWAM

15.15 Mateczniki Polskości 15.30 Wierzę w Boga 16.00 Informacje dnia 16.10 Historia PL 17.00 Z Parlamentu Europejskiego 17.30 Przełamując bariery 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Manna z Nieba 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 7 Sakramentów Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wiedzenia 22.00 Warto być ojcem 22.15 Głos serca 23.00 Odpowiedzialni za Kościół 23.30 Cud prawdy

TTV

4.55 Diabelnie boskie - serial 5.25 Zapukaj do moich drzwi - telenowela 6.25 Express 6.45 DeFacto 7.45 Żony Podlasia 8.45 Kanapowcy 9.45 Express 10.05 Detektywi 12.05 Dobra robota 12.35 Zakup w ciemno 14.40 Zakup w ciemno 15.45 Express 16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 17.05 Usterka 17.45 Express 18.05 Damy i wieśniaczki. PL 19.15 Diabelnie boskie - serial 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Diabelnie boskie - serial 1.25 Diabelnie boskie - serial 1.55 Zapukaj do moich drzwi - telenowela

TV 6

6.00 Krudowie u zarania dziejów 7.30 Piaskowy Dziadek i zaginiony piasek snów - film anim. 9.05 Cobra Kai 11.10 Magnum: Detektyw z Hawajów 15.50 Columbo 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Kości 22.55 Kości 23.50 Bez litości: Miasto w ogniu - film sensacyjny 1.45 Włatcy móch

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.30 Wojna domowa (11) – serial
9.25 Jan Serce (10) – serial
11.05 Przyszań (7) – serial
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.45 Pielgrzymi Nadziei – Grzegorz Płonka
13.05 Opowieści z dzikiego Madrytu – film dok.
14.10 Vabank II, czyli riposta – komedia sensacyjna, reż. Juliusz Machulski, wyk. Jan Machulski, Leonard Pietraszak, Bronisław Wrocławski, Witold Pyrkosz, Jacek Chmielnik
16.05 Dziedzictwo (637) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Komisarz Alex (277) – serial
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
20.00 Sport, Pogoda
20.20 Matylda (8) – serial
21.15 Rolnik szuka żony – /7/ – reality show
22.20 Kincsem. Miłość i hazard – film przygodowy, Węgry, reż. Buda Gyulyas, Gabor Herendi, wyk. Ervin Nagy, Andrea Petrik, Lehel Kovacs, Tibor Gaspar
0.30 Przełęcz ocalonych – dramat, USA, Australia, reż. Mel Gibson, wyk. Andrew Garfield, Sam Worthington, Luke Bracey
2.50 Sissi – młoda cesarzowa – film fabularny, Austria, reż. Ernst Marischka, wyk. Romy Schneider, Karlheinz Bohm, Magda Schneider

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
8.10 Rio – film anim.
10.10 Jak ukraść Księżyc – film anim.
12.25 Spider – Man: Homecoming – film sci – fi, USA, 2017
15.10 Hobbit: Bitwa Pięciu Armii – film fantasy, USA, Nowa Zelandia, 2014, reż. Peter Jackson, wyk. Martin Freeman, Richard Armitage, Cate Blanchett, Ian McKellen, Orlando Bloom, Evangeline Lilly
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.20 Gość Wydarzeń
19.50 Studio Sport
20.20 Liga Narodów w siatkówce mężczyzn: Polska – Francja



22.45 Wakacyjni przyjaciele – komedia, USA, 2021, reż. Clay Tarver, wyk. John Cena, Lil Rel Howery, Yvonne Orji, Meredith Hagner, Robert Wisdom, Lynn Whitfield
0.55 Złodziej tożsamości – komedia kryminalna, USA, 2013, reż. Seth Gordon, wyk. Melissa McCarthy, Jason Bateman, Amanda Peet, John Cho, Jon Favreau, Morris Chestnut
3.25 Świat według Kiepskich
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Byli sobie podróżnicy 10.05 JesteśmyDlaDzieci 10.35 Mitchellowie kontra maszyny - film anim. 12.50 Małolaty na obozie - komedia familijna 14.45 Kopciuszek - musica 17.30 Polacy w świecie 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 21.00 Searching - thriller kryminalny, USA, Rosja, 2018, reż. Aneesh Chaganty, wyk. John Cho, Debra Messing, Joseph Lee, Michelle La, Dominic Hoffman, Connor McRath 23.10 S.W.A.T. Jednostka Specjalna - film sensacyjny 1.40 Backdoor - wyjście awaryjne 2.10 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Jednostka specjalna "Dunaj" - serial 7.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex - serial 14.55 Ucieczka z Pretorii - thriller 17.05 Stawka większa niż życie - serial 20.00 G.I. Jane - dramat, USA 22.40 Świadek - dramat kryminalny, USA 0.55 Atak paniki - komediodramat, Polska

TVP 2 TVP 2

5.25 Barwy szczęścia (3170 – 3171) – serial
6.30 M jak miłość (1859) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Rosół polski
11.50 Lato z Radiem i Telewizją Polską – Chorzów, cz. I
12.50 Lato z Radiem i Telewizją Polską – Chorzów, cz. II
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opole 2025 – Marek Dutkiewicz
16.10 Cudowne lata – widowisko rozrywkowe
17.15 Tak to leciało! – teleturniej
18.10 Zmiennicy (13) – Spotkania z Temidą – serial
19.20 Rodzinka.pl (172) – Chtopaki kontra dziewczyny – serial
20.00 Papillon. Motylek – dramat, Hiszpania, USA, Czechy, reż. Michael Noer, wyk. Rami Malek, Charlie Hunnam, Tommy Flanagan, Michael Socha
22.10 Żona dla Polaka 2
22.20 Kwiatki polskie w niedzielę
23.40 Aida – dramat, Francja, Norwegia, Niemcy, Rumunia, Austria, Niderlandy, Bośnia i Hercegowina, reż. Jasmila Žbanić, wyk. Jasna Djuricic, Izudin Bajrović, Boris Ler, Johan Heldenbergh, Raymond Thiry
1.35 Lokatorka (3) – serial
2.35 Akacja 38 (19) – serial
3.25 Akacja 38 (20) – serial
4.10 Zakończenie dnia

TVN

5.10 Uwaga!
5.25 Ukryta prawda
6.20 Kuchenne rewolucje
7.15 Magda gotuje internet
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.25 Co za tydzień
11.55 Totalne remonty Szelągowskiej
13.00 Kuchenne rewolucje
14.10 Mój przyjaciel delfin – film przygodowy, USA 2011
16.30 Batman Forever – film przygodowy, USA 1995
19.00 Fakty, Sport, Pogoda



19.45 Władca Pierścieni: Powrót króla – film przygodowy, Nowa Zelandia, USA, Niemcy 2003, reż. Peter Jackson, wyk. Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen, Sean Astin, Bernard Hill, John Noble
23.55 Za szybcy, za wściekli – film sensacyjny, USA, Niemcy 2003, reż. John Singleton, wyk. Paul Walker, Tyrese Gibson, Eva Mendes, Cole Hauser, James Remar, Devon Aoki
2.15 Rzeczy, których nie nauczyła mnie matka
2.45 Szpital – program obyczajowy
3.45 Uwaga!
4.05 Jak to jest zrobione – serial
4.35 Recepta na stary dom

TVP SPORT

6.10 Piłka nożna Finał MŚ 1982 Hiszpania: RFN - Włochy 8.15 Piłka nożna - ME kobiet: 1/4 finału 10.25 Polska Liga Żeglarska - Liga Młodzieżowa 10.55 Piłka nożna: GKS Tychy - Miedź Legnica 13.05 Boks - Gala w Las Vegas: Manny Pacquiao - Mario Barrios 14.15 Piłka nożna Betclit 1. liga 17.00 Piłka nożna: Motor Lublin - Arka Gdynia 20.15 Lekkoatletyka - ME do lat 23, Bergen - Dzień 4. 22.00 Sportowy Wieczór 22.45 Piłka nożna - ME kobiet: 1/4 finału - podsumowanie 0.40 Piłka nożna - Ekstraklasa - 1. kolejka: Motor Lublin - Arka Gdynia 2.45 Boks - Gala w Quebecu

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 Jezus i jego życie 8.50 Galileo 10.55 Ewa gotuje 11.55 Uroczysko 12.55 Jumanji: Przygoda w dżungli - komedia przygodowa 15.30 Bezsennosc w Seattle - komedia romantyczna 17.40 Goście, goście 2 - komedia fantasy 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 0.00 STOP Drogówka

NIEDZIELA, 20.07

TVN 7

5.00 Szkoła – program obyczajowy
6.00 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
7.00 New Looney Tunes II – anim.
7.30 Superman – kulisy produkcji
7.45 Świat według T.S. Spiveta – film przygodowy, Francja
10.00 Ukryta prawda
13.05 Detektywi
15.00 Mistrzowski pojedynek. Uwolnić orkę III: Na ratunek – film przygodowy, USA 1997
17.55 Akademia policyjna – komedia, USA 1984, reż. Hugh Wilson
20.00 Godziny szczytu II – film sensacyjny, USA 2001, reż. Brett Ratner, wyk. Jackie Chan, Chris Tucker, John Lone, Zhang Ziyi, Roselyn Sanchez, Harris Yulin
22.10 Ocean's Twelve: Dogrywka – film sensacyjny, USA, Australia 2004, reż. Steven Soderbergh, wyk. George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon, Catherine Zeta - Jones, Andy Garcia, Don Cheadle, Julia Roberts
0.45 Szukając sprawiedliwości – film sensacyjny, USA 1991
2.50 Oczami ofiary

TV PULS

6.00 Kobra – oddział specjalny – serial
8.10 Taki jest świat
9.00 Ranczo – serial
14.10 Agent XXL: Rodzinny interes – komedia, USA 2011
16.35 Szklanka po łapkach – komedia, USA 1996
18.20 Naga broń: Z akt Wydziału Specjalnego – komedia kryminalna, USA 1988
20.00 Bogowie Egiptu – film przygodowy, USA, Australia 2016, reż. Alex Proyas, wyk. Brenton Thwaites, Chadwick Boseman, Courtney Eaton, Elodie Yung
22.20 Immortals. Bogowie i herosi – film fantasy, USA, Kanada, Wielka Brytania 2011, reż. Tarsem Singh, wyk. Freida Pinto, Henry Cavill, Isabel Lucas, John Hurt, Kellan Lutz, Luke Evans
0.25 Centurion – film przygodowy, Wielka Brytania 2010, reż. Neil Marshall, wyk. Imogen Poots, Liam Cunningham, Michael Fassbender, Dominic West
2.20 Dyżur
3.00 Taki jest świat

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert życzeń 16.50 Mateczniki Polskości 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Moja katolicka rodzina 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Credo. Wiara Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Nie tylko Ulmowie 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.05 Usterka 5.40 Ciężarówką przez Stany - program rozrywkowy 6.20 Express 6.40 No to leć! 7.40 Jestem z Polski 8.40 Nic do ukrycia 9.45 Express 10.05 Ciężarówką przez Indie 11.05 Dobra robota 11.35 Zakup w ciemno 12.40 Zakup w ciemno 13.40 Zakup w ciemno 14.40 Kanapowcy 15.45 Express 16.05 99 - Gra o wszystko. VIP 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Życie na kredycie 18.40 Damy i wieśniaczki. PL 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Kanapowcy 23.00 99 - Gra o wszystko. VIP 0.00 Ciężarówką przez Indie 1.00 LotniskoLotnisko

TV 6

6.00 Miodowe lata 8.00 Columbo 12.20 Kawiarnia - komedia romantyczna 14.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Kości 23.50 Nie oddychaj - horror 1.35 Włatcy móch 2.05 Włatcy móch 2.35 Włatcy móch 3.05 Benny Hill 3.40 Sekrety sąsiadów 4.40 Kochane pieniądze

HOROSKOP

Teraz masz szansę na dobre i oczekiwane zmiany w życiu. W pracy dobrze rozplanuj tydzień, by nie wkraść się pośpiech i zamęt. We wtorek i środę pojawiają się nowe szanse dla kariery - trzymaj rękę na pulsie. W piątek owocne spotkanie biznesowe. Ciekawa randka pozwoli ci spojrzeć na świat inaczej, bardziej optymistycznie. Weekend spędzisz przyjemnie. Czasem jest nam z kimś po drodze tylko chwilę - ale to może być cudowna chwila...

**WODNIK****RYBY**

W poniedziałek wykorzystaj niezwykłą okazję, którą ześle ci los. Nie daj się w pracy zmanipulować ani wykorzystać. Znajdziesz dość sił, by szczerze o tym porozmawiać i postawić na swoim. Więcej inicjatywy w miłości! Praca cię zdominowała, a czy pamiętasz, że masz dom i bliskich? Oni bardzo cię potrzebują. Uwaga w czwartek i piątek - możliwy spór z władzą i problemy zdrowotne. W weekend dobrze odpocznij.

Tydzień będzie pełen zabiegania o dodatkowe pieniądze. Okaże się, że ich zdobycie nie jest takie trudne. We wtorek i środę korzystny czas dla negocjacji i wystąpień publicznych. Jeśli chcesz szczerze z kimś porozmawiać, zrób to w czwartek. W piątek zyskasz uznanie, a twoje nastawienie do świata zmieni się na pozytywne. W weekend uważaj na drodze. Masz zielone światło dla mądrych działań w grupie.

**BARAN****BYK**

Jeśli dotąd przepelniał cię wojownicze nastroje, teraz trochę złagodniejesz. Wciąż wiele zależy od ciebie, masz sporo okazji w zasięgu ręki, ale lepiej działać na spokojnie. Osiągniesz, co zechcesz w sprawach sercowych, ale nie wracaj do tych już zakończonych i bez przyszłości. Zrób miejsce na nowe. We wtorek możliwe kłopoty w pracy. Zanim coś podpiszesz, dokładnie sprawdź. Weekend bardzo miły i rodzinny.

**BLIŹNIĘTA****RAK**

W poniedziałek nie wydawaj za dużo pieniędzy. Wykorzystaj w pracy swoją inteligencję, nie daj się sprowokować do personalnych rozgrywek. Wytycz cel i konsekwentnie do niego zmierzaj - w tym tygodniu możesz zyskać więcej, niż sądził. W środę coś się wyjaśni w sprawach sercowych, ale nie naciskaj zbyt mocno. Być może trzeba będzie podjąć nowe decyzje, ale nie w czwartek. W weekend wypełnij zaległe zobowiązania.

**LEW**

Możesz teraz liczyć na postęp w karierze. Kłopoty domowe powinny się wyjaśnić, a takie czy inne rozwiązanie wyjdzie ci na dobre. We wtorek i środę możliwe spotkanie interesującej osoby - samotne Lwy powinny pamiętać, że może to nastąpić w najbardziej nietypowych okolicznościach. Korzystny dla finansów i pracy będzie piątek. W weekend spotkaj się z kimś, kto jest ci bardzo bliski i szczerze porozmawiaj.

**PANNA**

Masz teraz niezły czas dla prowadzenia interesów. Najwięcej zyskasz finansowo we wtorek i środę. Jeśli jesteś osobą przemęczającą się systematycznie na paru etatach, weź na wstrzymanie. Relaks to nie zbrodnia, a obowiązek wobec siebie. Praca to nie cały życie. Nie zaniedbuj innych dziedzin. Pełen spokojnej bliskości powinien być weekend. Wykorzystaj ten czas na miłość, szczerze rozmowy i ciekawe rozrywki.

**WAGA****SKORPION**

Tydzień zapowiada się korzystnie. Tak dobrego układu dla uczuć i wyrażania myśli od dawna nie było. Zatem realizuj plany, nie odkładaj ich na później. We wtorek i środę zabłyśniesz na szerszym forum. Czwartek i piątek to dobry czas, by walczyć o swoje w pracy - i wygrać. W weekend, jeśli nie musisz, nie siadaj za kierownicą. Zajmij się rodziną i sprawami domowymi. Zaprosz przyjaciół.

**STRZELEC**

To czas, w którym trzeba będzie wyhamować, pomyśleć nad inwestycjami, zastanowić się nad wydatkami. Jeśli pojawiają się nowe propozycje, należy je ostrożnie rozważyć ze wszystkich stron, by nie popełnić błędów. Życie osobiste będzie się układać pomyślnie. Jakaś stara sprawa zbliża się do końca - bądź cierpliwy, efekty będą warte czekania. Najlepsze dla pracy - wtorek i piątek, dla uczuć - weekend.

**KOZIOROŻEC**

Uda ci się teraz jasno ocenić sytuację i dobrze zorientować, co w trawie piszczy. W pracy powodzenie. Okaże się, że trudne wyzwania to dla ciebie bułka z masłem. Masz szansę na zrobienie dobrych interesów we wtorek i piątek, więc pilnuj tego. W środę i czwartek zrealizujesz to, co zaplanujesz. W miłości okaziesz się łowcą, a samotni mogą odmienić swoje życie. Weekend miły, pełen rozrywek.

● **GMINA RUDA-HUTA** Podczas festynu zebrano prawie 10 tys.

Ruda-Kolonia świętowała i pomagała Szymonowi

W minioną sobotę (5 lipca) plac przy świetlicy w Rudzie-Kolonii tętnił życiem, muzyką i kolorami. Mieszkańcy wsi oraz okolicznych miejscowości spotkali się na Festynie Rodzinnym, który połączył dobrą zabawę z pięknym gestem solidarności. Głównym celem wydarzenia była zbiórka środków na leczenie Szymona Zeleny, chłopca zmagającego się z rzadką dystrofią mięśniową Duchenne'a. Dzięki zaangażowaniu lokalnej społeczności i hojności uczestników udało się zebrać 9577,70 zł.

Jednym z najbardziej wzruszających momentów festynu było uroczyste wręczenie urodzinowego tortu dla Szymka z okazji jego 3 urodzin. Nie zabrakło życzeń, uśmiechów i gromkiego „Sto lat!”, które rozbrzmiało nad całą Rudą-Koloniją. To symboliczny, ale bardzo wy-



mowny gest wsparcia i ciepła, które płynie od sąsiadów, przyjaciół i mieszkańców gminy.

Organizatorzy zadbał o bogaty program. Dużym zainteresowaniem cieszyły się atrakcje takie jak: piana party, kolorowy festiwal proszków holi, ma-

wanie samochodu markera. Dzieci mogły skorzystać z dmuchańców, przejażdżek na kucykach, wziąć udział w konkursach z nagrodami, a także odwiedzić strefę przygotowaną przez strażaków z OSP Ruda. Druhowie przygotowali m.in.

pokaz ewakuacji z pojazdu, przejazdu quadem strażackim, symulację pierwszej pomocy. Wszystko było dostępne za wpłatą do puszki. Na scenie pojawiła się Swojska Kapela, która rozgrzała publiczność folkowym brzmieniem. Wieczorem uczestnicy bawili się na potańcówce z DJ Kamilem.

- To był dla nas dzień pełen emocji, wzruszeń i ogromnej życzliwości. Dziękujemy każdemu, kto był z nami, kto pomógł w organizacji, kto wrzucił choćby symboliczną złotówkę do puszki. Szczególne podziękowania kierujemy do organizatorów - sołtysa, mieszkańców, koła gospodyń wiejskich i strażaków z OSP - za serce, pracę i czas, który poświęcili, by ten dzień był tak wyjątkowy. Tort, urodzinowe życzenia i wspólne świętowanie zostaną w naszej pamięci na długo - dziękowała mama Szymka, pani Dominika. **AK**

Obchody rocznicy Krwawej Niedzieli na Wołyniu

● **CHEŁM** W dniach 11-13 lipca odbędą się uroczystości upamiętniające 82. rocznicę Krwawej Niedzieli na Wołyniu - jednej z najtragiczniejszych kart w historii XX wieku. Miasto po raz kolejny stanie się miejscem zadumy, pamięci i hołdu dla tysięcy Polaków pomordowanych na Wołyniu.

Chełm - miejsce szczególnie w kontekście pamięci o Wołyniu, gdyż to tutaj żyje wielu potomków oraz rodziny ofiar „krwawej niedzieli”. Tegoroczne obchody przygotowano z wyjątkową dbałością o rangę wydarzenia.

11 lipca - dzień pamięci i modlitwy

Obchody zainauguruje msza święta w intencji ofiar rzezi wołyńskiej, która zostanie odprawiona w bazylice Narodzenia Najświętszej Maryi Panny o godz. 19:00. Bezpośrednio po niej uczestnicy przejdą w marszu pamięci na teren Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej

oraz Centrum Prawdy i Pojednania im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego (w organizacji), przy ul. Hrubieszowskiej 102, gdzie o godz. 20:30 rozpoczną się oficjalne uroczystości patriotyczne z udziałem władz państwowych i samorządowych.

Przemówienie wygłosi m.in. prezydent elekt Karol Nawrocki, a jednym z ważniejszych punktów będzie podpisanie dokumentu potwierdzającego ogłoszenie przetargu na budowę muzeum w jego docelowej formie.

Wieczorem, o godz. 21:00, w Państwowej Szkole Muzycznej I i II st. im. I. Haendel, odbędzie się koncert „Pieśni Pustych Nocy” w wykonaniu Starosieleckiego Bractwa Śpiewaczego.

12 lipca - sport, edukacja i film

Kolejny dzień obchodów rozpocznie się o godz. 10:00 od III Biegu Pamięci Ofiar Wołynia, który wystartuje z terenu mu-

zeum. Wydarzenie ma na celu symboliczne upamiętnienie ofiar poprzez aktywny udział społeczności.

O godz. 16:00 w Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbędzie się promocja publikacji pt. „Ewidencja uchodźców z Wołynia przebywających na terenie gminy miejskiej w Chełmie. Edycja krytyczna dokumentu z 1943 roku” autorstwa Edwarta Gigilewicza, Leona Popka i Pawła Skrocka. Po spotkaniu przewidziane jest spotkanie z rodzinami ofiar.

Dzień zakończy projekcja filmu „Wołyń” w reż. Wojciecha Smarzowskiego, zaplanowana na godz. 18:00 w Chełmskim Domu Kultury.

13 lipca - hołd przy Piecie Wołyńskiej

Finał obchodów odbędzie się w niedzielę, 13 lipca. Tego dnia, o godz. 9:00, odprawiona zostanie msza święta w bazylice, a o godz. 11:00 uczestnicy spotkają

się przy Piecie Wołyńskiej na skwerze im. 27 Wołyńskiej Dywizji Piechoty AK, gdzie nastąpi złożenie wieńców i przemówienia organizatorów.

- 82. rocznica Krwawej Niedzieli na Wołyniu to czas zadumy i pamięci o ofiarach tragicznych wydarzeń, które na zawsze zapisały się w historii naszego narodu. W Chełmie, gdzie powstało Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej, oddajemy hołd pomordowanym, pielęgnując pamięć o ich cierpieniu i niezłomnym duchu. Niech to miejsce będzie symbolem prawdy, pojednania i przestrogi dla przyszłych pokoleń, aby nigdy więcej nie powtórzyły się tak straszliwe zbrodnie. Zapraszam wszystkich na uroczyste obchody upamiętniające te tragiczne wydarzenia. Wspólnie uczcijmy pamięć tych, którzy zginęli, i pokażmy, że historia jest dla nas żywą lekcją - mówi Jakub Banaszek, prezydent Chełma. **AW**

Wielkie Święto Służby Więziennej

● **CHEŁM** W piątek (4 lipca) na placu dr. Edwarda Łuczковского odbyły się okręgowe obchody Święta Służby Więziennej. Uroczystości rozpoczęła msza święta w chełmskiej bazylice, odprawiona w intencji funkcjonariuszy, pracowników oraz ich rodzin.

Podczas liturgii wręczono wyjątkowe wyróżnienia - Ordery Białej Gołębic, które otrzymali: płk Stanisław Kotuła, płk Adam Sasin, płk Adam Nieznański, ppłk Tomasz Zajac i gen. w st. spocz. Jacek Pomiankiewicz.

Po mszy uczestnicy przemarszerowali na plac Łuczkowski, gdzie odbyła się część oficjalna uroczystości. Rozpoczęto ją od



przeglądu pododdziałów, następnie odegrano hymn państwowy, wciągnięto flagę Rzeczypospolitej Polskiej na maszt, a delegacje złożyły wieniec pod Pomnikiem Niepodległości, oddając hołd bohaterom walki o wolność.

Podczas uroczystości wręczono także liczne wyróżnienia i awanse: 12 funkcjonariuszom

nadano stopnie podporucznika Służby Więziennej - na podstawie postanowienia Prezydenta RP, 8 funkcjonariuszy otrzymało Brązowe Odznaki „Za zasługi dla więziennictwa”.

Złote Odznaki „Za zasługi dla więziennictwa” otrzymali także: Jerzy Kaliński, Jacek Magdziak, a brązową została uhonorowa-

na: Joanna Kędziarska. Nadano również wyższe stopnie służbowe 12 funkcjonariuszom w korpusie oficerskim, 8 funkcjonariuszom w korpusie chorążackim, 20 funkcjonariuszom w korpusie podoficerskim.

Uroczystość zakończyła się uroczystą defiladą pododdziałów Służby Więziennej. **(apm)**